

Atlas Copco

Oil-free scroll compressors



SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8, SF 11, SF 15
Skid, Twin and Multi

Parts list



Atlas Copco

Oil-free scroll compressors

SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8, SF 11, SF 15
Skid, Twin and Multi

From following serial No. onwards: All 694 200

Parts list

- Copyright, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.
Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.
- **Use only authorized parts.** Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

2013 - 01

No. 2930 7091 51
Replaces No. 2930 7091 50


www.atlascopco.com



en - INSTRUCTIONS FOR USE

1 ORDERING PARTS

Always specify the part number, the name and quantity of the required items, as well as the type and serial number of the machine.

Pages marked with Service symbol -  contain parts of Service kit(s). For complete contents of the kit see chapter "1 - Service kits".

2 COLUMN INFORMATION

Ref. - Reference number: links a specific listed part to the drawing. Only parts with a reference number are shown in the drawing. Parts in the drawing without a reference number are simply there to illustrate the assembly.

Part number - Part number: if no part number is specified, the component is not available as a spare part. A line shown in bold is an assembly. A part of which the number is followed by a black dot is comprised in the bold printed assembly right above.

"<<< >>>" Directs to another list with the same title as the "Name".

When the part number of the specific parts is placed below the "Ref./"Name" line a choice must be made upon the type/version of the machine.

Qty - Quantity: indicates the number of parts in connection with the corresponding reference number. „AR“ means „As required“: quantity or number to be determined.

Name - Part name: translations of the English names can be found in document "Glossary of part names".

Remarks - Extra information about the part.


A series of letters can indicate that a particular part has been certified by the specified authorized body, in accordance with the codes or rules of the list.

Measurements are given in millimeters.

bg - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

1 ЗАЯВЯВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Винаги указвайте номера на частта, наименованието и необходимото количество от артикула, както и модела и серийния номер на машината.

Страниците, маркирани със символ за сервиз - , съдържат части от Сервизен комплект(и). За пълното съдържание на комплекта вж. глава "1 - Service kits" (1 - Сервизни комплекти).

2 ЗНАЧЕНИЕ НА КОЛОНИТЕ

Ref. - Цифрово обозначение: връзка с чертежа за определена част от спецификацията. На чертежа са показани само детайли с цифрово обозначение. Детайлите без цифрово обозначение в чертежа са показани само за прегледност на сглобената единица.

Part number - Номер на частта: ако не е указан такъв, детайлт не се предлага като резервна част. Удебелена линия означава сглобена единица. Част, чийто номер е последван от черна точка, се съдържа в сглобената единица, отпечатана точно отгоре с получер шрифт.

"<<< >>>" е указател към друга спецификация със същото наименование като "Name".

Когато номерът на частта на указания детайл е разположен под реда "Ref./"Name", трябва да се направи избор съобразно модела/версията на машината.

Qty - Количество: указва броя детайли, свързани със съответното цифрово обозначение. "Заявка" означава "По заявка": количество или бройка за доуточняване.

Name - Наименование на частта: преводите на английските наименования могат да бъдат намерени в документа "Речник на наименованията на частите".

Remarks - Допълнителна информация за частта.


Поредица от букви може да указва, че определен детайл е сертифициран от посочения упълномощен орган за съответствие с параметрите или правилата в спецификацията.

Всички стойности са дадени в милиметри.

br - INSTRUÇÕES DE USO

1 ENCOMENDANDO PEÇAS

Sempre especifique o número da peça, o nome e a quantidade dos itens necessários, assim como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo Serviço -  contém peças do(s) Kit(s) de serviço. Para conhecer o conteúdo completo do kit, consulte o capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de serviço).

2 INFORMAÇÕES SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: indica onde está uma peça específica listada no desenho. Somente peças com número de referência são mostradas no desenho. As peças no desenho que não têm um número de referência destinam-se simplesmente a ilustrar o conjunto.

Part number - Número da peça: se nenhum número de peça estiver especificado, o componente não está disponível como peça sobressalente. Uma linha mostrada em negrito é um conjunto. Uma peça cujo número seja seguido por um ponto preto faz parte do conjunto impresso em negrito imediatamente acima dela.

O símbolo "<<< >>>" direciona para outra lista com o mesmo título, como "Name" (Nome).

Quando o número de peça específico é colocado abaixo da linha "Ref./"Name" (Ref. / Nome), é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças e os números de referência correspondentes. "AR" significa "As required" (Conforme solicitado): a quantidade ou o número a ser determinado.

Name - Nome da peça: as traduções dos nomes em inglês podem ser encontradas no documento "Glossary of part names" (Glossário de nomes de peças).

Remarks - Observações - Informações extras sobre a peça.


Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça é certificada pelo órgão autorizado específico, de acordo com os códigos ou as regras da lista.

As medidas são fornecidas em milímetros.

cs - NÁVOD K POUŽITÍ

1 OBJEDNÁNÍ DÍLŮ

Vždy uveďte přesné číslo dílu, název a množství požadovaných položek, a také typ a sériové číslo stroje.

Stránky označené symbolem servisu -  obsahují součásti servisní sady (servisních sad). Kompletní obsah sady naleznete v kapitole "1 - Service kits" (1, Servisní sady).

2 INFORMACE VE SLOUPCÍCH

Ref. - Referenční číslo: odkazuje díl uvedený v seznamu k místu ve výkresu. Ve výkresu jsou uvedeny pouze díly s referenčním číslem. Díly bez referenčního čísla, které jsou ve výkresu uvedeny, slouží pouze jako ilustrace.

Part number - Číslo dílu: pokud není uvedeno číslo dílu, component se jako náhradní díl nedodává. Řádek tučně je sestava. Díl, jehož číslo je následováno černou tečkou, je součástí sestavy, jejíž název je vtištěn tučně výše.

"<<< >>>" vede na další seznam se stejným názvem, jaký je uveden v poli „Name“ (Název dílu).

Pokud je pod řádkem „Ref./"Name" umístěno číslo dílu konkrétního dílu, musí být proveden výběr typu/verze stroje.

Qty - Množství: uvádí počet dílů spojených s příslušným referenčním číslem. „AR“ znamená „As required“ (podle požadavků): množství nebo číslo, které má být určeno.

Name - Název dílu: překlad anglického názvu lze najít v dokumentu „Rejstřík názvů dílů“.

Remarks - Doplnkové informace k dílu.


Série písmen může označovat, že určitý díl byl certifikován autorizovanou osobou v souladu s kódy a pravidly seznamu.

Rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

da - ANVENDELSESINSTRUKTIONER

1 BESTILLING AF RESERVEDELE

Angiv altid reservedelsnummer, navn og antal for de dele, du ønsker, samt maskinens typebetegnelse og serienummer.

Sider markeret med servicesymbolet -  indeholder dele af service-kittet(ene). For et samlet overblik over kittets indhold, se kapitel "1 - Service kits"(1 - Service kits).

2 FORKLARING TIL SPALTER

Ref. - Referencenummer: knytter en specifik del på listen til tegningen. På tegningen vises kun reservedele, som har et referencenummer. Reservedele på tegningen, som ikke har et referencenummer, er medtaget for illustrationens skyld.

Part number. - Reservedelsnummer: hvis der ikke er angivet noget reservedelsnummer, fås den pågældende komponent ikke som reservedel. En linje, som vises med fed skrift, er en samling af dele. En reservedel, hvor nummeret er efterfulgt af en sort prik, er en af de dele, der indgår i samlingen af dele, som vises med fed skrift ovenover. "<<< >>>" henviser til en anden liste med samme titel som "Name".

Når den specifikke reservedels nummer placeres under linjen "Ref./Name", skal du vælge type/version for maskinen.

Qty - Antal: angiver antallet af reservedele, der indgår i det tilsvarende referencenummer. "AR" betyder "As required" (som krævet): mængde eller antal skal bestemmes.

Name - Reservedelsnavn: oversættelse af de engelske navne kan findes i dokumentet "Liste over reservedelsnavne".

Remarks - Ekstra information om reservedelen.


En bogstavrække kan angive, at en bestemt reservedel er blevet certificeret af det pågældende godkendende organ, i henhold til standarderne på listen.

Alle mål er angivet i millimeter.

de - BEDIENUNGSANWEISUNG

1 BESTELLEN VON TEILEN

Immer Teilenummer, Bezeichnung und Anzahl der erforderlichen Teile sowie Typ und Seriennummer der Maschine angeben.

Seiten mit dem Servicesymbol -  enthalten Teile von Service-Kit(s). Informationen zum vollständigen Inhalt des Kits finden Sie im Kapitel „1 - Service kits“ (1 - Service-Kits).

2 ERLÄUTERUNG DER SPALTEN

Ref. - Referenznummer: Querverweis zwischen einem aufgeführten Teil und der Zeichnung. In der Zeichnung sind nur Teile mit einer Referenznummer abgebildet. Abgebildete Teile ohne Referenznummer dienen lediglich der Darstellung der Baugruppe.

Part number - Teilenummer: Falls keine Teilenummer angegeben ist, ist das Bauteil nicht als Ersatzteil lieferbar. Baugruppen sind fett hervorgehoben. Wenn sich hinter einer Teilenummer ein schwarzer Punkt befindet, gehört dieses Teil zur darüber stehenden Baugruppe.

"<<< >>>" bedeutet, daß Sie eine andere Liste nachschlagen müssen.

Steht die Teilnummer unter der Ref./Name Zeile, so muß eine Wahl gemacht werden je nach Typ/Ausführung der Maschine.

Qty - Anzahl: Gib die Anzahl der Teile in Bezug auf die entsprechende Referenznummer an. „AR“ steht für „As required“ (nach Bedarf), die gewünschte Anzahl muss angegeben werden.

Name - Teilebezeichnung: Eine Übersetzung der englischen Bezeichnungen finden Sie im Dokument "Glossary of part names" (Glossar Teilebezeichnungen).

Remarks - Zusätzliche Information zu dem Teil.


Eine Buchstabenfolge weist darauf hin, dass ein bestimmtes Teil durch die angegebene zuständige Stelle gemäß den aufgeführten Normen und Richtlinien zertifiziert wurde.

Abmessungen sind in Millimetern angegeben.

el - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Να προσδιορίζετε πάντοτε τον κωδικό είδους, την περιγραφή και την ποσότητα των αιτούμενων ειδών καθώς, επίσης, και τον τύπο και τον αριθμό σειράς του μηχανήματος.

Οι σελίδες που επισημαίνονται με το σύμβολο Σέρβις-  περιέχουν μέρη από Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης. Για το πλήρες περιεχόμενο του πακέτου, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "1 - Service kits" (1 - Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης).

2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

Ref. - Κωδικός αναφοράς: συνδέει ένα συγκεκριμένο λειτουργικό εξάρτημα του καταλόγου με το σχέδιο. Στο σχέδιο εμφανίζονται μόνο εξαρτήματα που διαθέτουν κωδικό αναφοράς. Τα εξαρτήματα του σχεδίου που δε διαθέτουν κωδικό αναφοράς απλώς εμφανίζονται για την πληρέστερη περιγραφή του συγκροτήματος.

Part number - Κωδικός είδους: εάν δεν προσδιορίζεται κωδικός είδους, το εξάρτημα δεν είναι διαθέσιμο ως ανταλλακτικό. Γραμμές που εμφανίζονται με έντονη γραφή αντιστοιχούν σε συγκροτήματα. Ένα εξάρτημα του οποίου ο κωδικός ακολουθείται από μαύρη τελεία περιλαμβάνεται στο αμέσως παραπάνω συγκρότημα που εμφανίζεται με έντονη γραφή.

Το "<<< >>>" αποτελεί αναφορά σε άλλο κατάλογο με τον τίτλο που αναγράφεται στην ένδειξη "Name".

Όταν ο κωδικός είδους του προσδιοριζόμενου εξαρτήματος βρίσκεται κάτω από τη γραμμή "Ref./Name", θα πρέπει να γίνει επιλογή του τύπου/έκδοσης του μηχανήματος.

Qty - Ποσότητα: υποδεικνύει το πλήθος των εξαρτημάτων που ζητούνται από τον αντίστοιχο κωδικό αναφοράς. "AR" σημαίνει "As required" (Σύμφωνα με τις απαιτήσεις): ποσότητα ή πλήθος προς προσδιορισμό.

Name - Περιγραφή είδους: μεταφράσεις των αγγλικών ονομασιών περιέχονται στο έντυπο "Γλωσσάριο εξαρτημάτων".

Remarks - Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με ένα ανταλλακτικό.


Η ύπαρξη μιας σειράς γραμμάτων υποδεικνύει ότι ένα συγκεκριμένο ανταλλακτικό διαθέτει έγκριση από τον αναφερόμενο εξουσιοδοτημένο φορέα, σύμφωνα με τους κώδικες ή τους κανονισμούς του καταλόγου.

Οι διαστάσεις αναφέρονται σε χιλιοστάμετρα.

es - INSTRUCCIONES DE USO

1 PEDIDO DE PIEZAS

Especifique siempre la designación, el nombre y la cantidad de las piezas deseadas, así como el tipo y el número de serie de la máquina.

Las páginas marcadas con el símbolo de Servicio -  contienen piezas de kit(s) de servicio. Para el contenido completo del kit, vea el capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de servicio).

2 INFORMACIÓN DE LAS COLUMNAS

Ref. - Número de referencia: establece un vínculo entre una pieza específica de la lista y el dibujo. Sólo las piezas con número de referencia aparecen en el dibujo. Las piezas que aparezcan sin número de referencia sólo se muestran en el dibujo para ilustrar el conjunto.

Part number - Designación: si no se indica ninguna designación, el componente no se encuentra disponible como pieza de repuesto. Los conjuntos aparecen con una línea en negrita. Las piezas con números seguidos por un punto negro, indican que forman parte del conjunto que aparece en negrita anteriormente.

"<<< >>>" dirige a otra lista con el mismo título que el "Name".

Cuando la designación de una pieza específica está situada debajo de la línea "Ref./Name" se debe elegir el tipo/version de la máquina.

Qty - Cantidad: indica la cantidad de piezas asociadas al número de referencia correspondiente. "AR" significa "As required" (según se requiera): debe determinarse la cantidad o el número.

Name - Nombre de la pieza: las traducciones de los nombres en inglés se encuentran en el documento "Glosario de nombres de piezas".

Remarks - Observaciones: información adicional sobre las piezas.

Una serie de letras puede indicar que una pieza específica ha sido certificada por la entidad autorizada indicada, conforme a los códigos o reglas especificados.

Las dimensiones se expresan en milímetros.

et - KASUTUSJUHISED

1 OSADE TELLIMINE

Määrake alati osa number, vajalike osade nimed ja kogused, samuti masina tüüp ja seerianumber.

Hooldussümboliga tähistatud leheküljed - "🔧" sisaldavad hoolduskomplekti(-de) osi. Komplekti täieliku sisu jaoks vt peatükki "1 - Service kits" (1 - Hoolduskomplektid).

2 VEERUTEAVE

Ref. viitenumber seostab konkreetse nimistus oleva osa vastava joonisega. Joonisel on toodud ainult viitenumbriga osad. Joonisel olevad viitenumbriga osad on mõeldud ainult illustratsioonidena.

Part number: osa number. Kui osa number pole määratud, siis pole see komponent varuosana saadaval. Rasvane joon tähistab seadet. Osa, millele järgneb must punkt, koosneb paremal üleval rasvaselt trükitud koostisest.

„<<< >>>“ viib teise loendini, millel on samasugune pealkiri kui „Nimi“.

Kui osa number või konkreetne osa on paigutatud „Viite“/„Nime“ joone alla, tuleb valida seadme tüüp/version.

Qty: kogus näitab vastava viitenumbriga tähistatud osade arvu. „AR“ tähendab „As required“ (Vastavalt vajadusele); määratletakse kas kogus või number.

Name ehk osa nimi: ingliskeelsete nimede tõlked leiata dokumentid „Osa nimede sõnastik“.

Remarks – osa kohta käiv lisateave.

Tähtede seeria võib näidata, et mingi osa on vastavalt nimekirja koodidele või reeglitele volitatud organist sertifitseeritud.

Mõõtmed on millimeetrites.

fi - KÄYTTÖOHJEET

1 OSIEN TILAAMINEN

Mainitse aina osan numero, haluttujen osien nimitykset ja määrät, sekä koneen malli ja valmistusnumero.

Huoltosymbolilla - "🔧" merkityillä sivuilla on huoltotarvikesarjojen osia. Katso sarjan täydellinen sisältö luvusta "1 - Service kits" (1 - Huoltotarvikesarjat).

2 SARAKKEIDEN SELITYKSET

Ref. - Viitenumero: Viittaa osaan luettelossa ja piirustuksessa. Vain osat, joilla on viitenumero, näkyvät piirustuksessa. Ilman viitenumeroa piirustuksessa olevien osien tarkoituksena on vain selkeyttää kokonaisuutta.

Part number - Osanumero: Jos osanumeroa ei ole ilmoitettu, osaa ei ole saatavana varaosana. Lihavoituna näkyvä rivi on kokonaisuus. Osa, jonka numeroa seuraa musta piste, sisältyy lähinnä ylhäällä lihavoidulla painettuun tarvikesarjaan.

“<<< >>>” kehottaa katsomaan toista luetteloa, jonka "Name"-otsikko on sama.

Kun tietyn osan osanumero on "Ref."/"Name"-viivan alapuolella, on valittava koneen tyyppi/version.

Qty - Määrä: Ilmoittaa viitenumeroon liittyvien osien määrän. "AR" tarkoittaa "As required" (tarpeen mukaan); irtotavaraa tai määrä on selvitettävä.

Name - Osanimi: englanninkielisten osanimien käännökset löytyvät painotuohteesta Osien nimien sanasto.

Remarks - Lisätietoa osasta.

Kirjainyhdistelmä voi ilmoittaa, että mainittu valtuutettu elin on hyväksynyt osan luettelon koodien tai sääntöjen mukaisesti.

Mitat on annettu millimetreinä.

fr - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1 COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Précisez toujours le numéro de pièce, la désignation et la quantité de composants souhaitée, ainsi que le type et le numéro de série de la machine.

Les pages sur lesquelles figure le symbole d'entretien - "🔧" traitent de pièces comprises dans un/des kit(s) d'entretien. Pour le contenu complet du kit, voir le chapitre "1 - Service kits" (1 - Kits d'entretien).

2 INFORMATIONS DISPONIBLES DANS LES COLONNES

Ref. - Numéro de référence : se réfère à une pièce particulière dans la liste et le schéma. Seules les pièces auxquelles un numéro de référence a été attribué sont représentées sur le schéma. Les pièces sans numéro de référence sur le schéma sont simplement destinées à compléter l'illustration.

Part number - Numéro de pièce détachée : si aucun numéro de pièce n'est spécifié, le composant n'est pas disponible en tant que pièce détachée. Une ligne qui apparaît en gras correspond à un ensemble. Une pièce dont le numéro est suivi d'un point noir est comprise dans l'ensemble apparaissant en gras juste au-dessus.

“<<< >>>” indique à consulter une autre liste.

Si le numéro de pièce d'une pièces spécifiques est placé au-dessous de la ligne de référence/nom, il faut choisir le type/version de la machine.

Qty - Quantité : indique le nombre de pièces avec le numéro de référence correspondant. « AR » signifie « As required » (comme requis) : il s'agit de la quantité ou du nombre à déterminer.

Name - Désignation de la pièce : la traduction des désignations anglaises est disponible dans le document "Glossary of part names" (Glossaire des désignations des pièces).

Remarks - Remarques : informations supplémentaires concernant la pièce.

Une série de lettres peut indiquer qu'une pièce spécifique a été certifiée par l'organisme autorisé mentionné, conformément aux codes et règlements de la liste.

Les dimensions sont indiquées en millimètres.

hu - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1 ALKATRÉSZRENDELÉS

Mindig adja meg a cikkszámot, a kért elemek nevét és mennyiségét, valamint a készülék típusát és gyári számát.

A Szerviz - "🔧" szimbólummal jelölt oldalak a szervizkészlet(ek) egyes alkatrészeire vonatkoznak. A készlet teljes tartalmát lásd az "1 - Service kits" (1 - Szervizkészletek) fejezetben.

2 A TÁBLÁZAT OSZLOPAI

Ref. - Hivatkozási szám: a felsorolt alkatrészt a megfelelő ábrához társítja. A rajzon csak hivatkozási számmal ellátott alkatrészek láthatók. Az ábra hivatkozási szám nélküli részei csak az összeszerelés módját illusztrálják.

Part number - ha nincs megadva cikkszám, az adott alkatrész nem kapható pótalkatrészként. A vastag vonal szerelvényt jelez. Ha a cikkszám után fekete pont áll, az alkatrész a jobbra fent vastaggal jelölt szerelvény része.

A „<<< >>>” jel átirányít egy másik listához, amely a „Name” elemmel azonos nevű.

Ha egy adott alkatrész cikkszámát a „Ref.”/„Name” oszlopba helyezik, ki kell választani a készülék típusát/verziószámát.

Qty - Mennyiség: az adott hivatkozási számhoz kapcsolódó alkatrészek számát jelöli. Az „AR” jelentése „As required” (igény szerint): itt megadhatja a mennyiséget vagy a számot.

Name - Az alkatrész neve: az angol nyelvű elnevezések fordításai az „Alkatrészek listája” c. dokumentumban található.

Remarks - Az alkatrésszel kapcsolatos többletinformáció.


Egy betűsor jelzi azt, hogy az adott alkatrészt az illetékes hatóság a lista kódjainak vagy szabályainak megfelelő tanúsítvánnyal látta el.

A mérési eredmények milliméterben értendők.

it - ISTRUZIONI PER L'USO

1 ORDINE DI PARTI DI RICAMBIO

Indicare sempre il numero categorico, il nome e la quantità delle parti richieste, come pure il tipo e il numero di serie della macchina.

Le pagine contrassegnate dal simbolo di assistenza - “” descrivono componenti appartenenti ai kit di manutenzione. Per informazioni sul contenuto completo del kit, consultare il capitolo “1 - Service kits” (1 - Kit di manutenzione).

2 INFORMAZIONI SULLE COLONNE

Ref. - Numero di riferimento: indica un componente specifico elencato nel disegno. Nel disegno sono presenti solo i componenti con un numero di riferimento. I componenti senza numero di riferimento sono presenti al solo scopo di illustrare il gruppo.

Part number - Numero categorico: se non è specificato nessun numero categorico, il componente non è disponibile come parte di ricambio. Una riga in grassetto indica un assemblaggio. Una parte il cui numero è seguito da un punto nero è compresa nell'assemblaggio stampato in grassetto in alto a destra.

“<<<<>>>>” indica di consultare un altro elenco di parti di ricambio.

Quando il numero di catalogo di una parte specifica è messo sotto la linea del riferimento/denominazione si deve fare una scelta in base al tipo/versione della macchina.

Qty - Quantità: indica il numero di componenti relativo al numero di riferimento. „AR“ significa „As required“ (Come richiesto): devono essere determinati la quantità o il numero.

Name - Nome parte: le traduzioni dei nomi inglesi dei componenti possono essere reperite nel “Glossary of part names” (Glossario dei nomi parti).

Remarks - Ulteriori informazioni sul componente.


Una serie di lettere possono indicare la certificazione di un componente da parte di un ente autorizzato specificato, in conformità alle normative riportate nell'elenco.

Le misure sono espresse in millimetri.

ja - 使用方法

1 部品の注文

部品番号、注文するアイテムの名称および数量、機器のタイプおよびシリアル番号を必ず指定してください。

サービスマーク “” のついたページにはサービスキットの部品が記載されています。キットの内容物については、第1章「サービスキット」を参照してください。

2 各列の説明

Ref. - 参照番号: リストの部品が図のどこにあるかを示します。参照番号がある部品のみが図に示されています。参照番号がない部品はアセンブリを表現するため便宜上表記されています。

Part number - 部品番号: 部品番号が示されていない部品は、スペア部品としては提供されていません。太字の行はアセンブリを示します。番号の後に黒い点が付いている部品は、すぐ上にある太字のアセンブリを構成しています。

“<<<<>>>>” は、“Name” と同じタイトルの別のリストを示します。

“Ref.” または “Name” 行の下に、特定の部品の部品番号が記載されている場合は、機器のタイプ/バージョンに応じて部品を選択してください。

Qty - 数量: 参照番号に対応する部品の数量を示します。„AR” は「必要に応じて」を意味し、必要に応じて数量または番号を指定します。

Name - 部品名: 英語に対応する各言語の名称は「Glossary of part names」(部品名称対応表)に記載されています。

Remarks - 部品に関する追加情報です。


一連の文字列は特定の部品が指定認定団体によって承認されていることを示し、リストのコードまたは規定に準拠しています。

測定値はミリメートル単位で示されています。

lt - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1 DETALIŲ UŽSAKYMAS

Visada nurodykite detalės numerį, pavadinimą ir reikiamą kiekį bei įrenginio tipą ir serijos numerį.

Puslapiuose, pažymetuose techninio aptarnavimo simboliu - “”, yra aptarnavimo reikmenų rinkinio (-ių) dalių. Norėdami gauti informacijos apie visą rinkinio turinį, žr. skyrių “1 - Service kits” (1 - Aptarnavimo reikmenų rinkiniai).

2 INFORMACIJA STULPELYJE

Ref. - Nuorodos numeris: susieja sąrašė nurodytą detalę ir brėžinį. Brėžinyje pavaizduotos tik detalės, turinčios nuorodos numerį. Brėžinio detalės, neturinčios nuorodos numerio, tik iliustruoja komplektinį bloką.

Part number - detalės numeris: jeigu detalės numeris nenurodytas, komponento kaip atsarginės detalės įsigyti negalima. Eilutėje, kuri parodyta paryškintu šriftu, yra agregatas.

Detalė, po kurios numerio eina juodas taškas, yra įmontuota paryškintu šriftu aukščiau išspausdintame agregate.

„<<<<>>>>“ nukreipia į kitą sąrašą, kurio pavadinimas toks pat, kaip „Name“ (detalės pavadinimas).

Kai specifinės detalės numeris yra nurodytas žemiau „Ref.“ (nuoroda) / „Name“ (detalės pavadinimas) eilutės, reikia apsispręsti dėl įrenginio tipo/versijos.

Qty - Kiekis: naudojamas su atitinkamu nuorodos numeriu ir nurodo detalių kiekį. “AR” reiškia „As required“ (prireikus): dar nežinomas kiekis ar skaičius.

Name - detalės pavadinimas: anglišku pavadinimų vertimus galima rasti dokumente “Įrangos dalių terminai”.

Remarks - Papildoma informacija apie detalę.

Raidžių derinys gali rodyti, kad konkrečiai detalei sertifikuotą išdavė įgaliota institucija pagal sąrašo nurodymus ir taisykles.

Matmenys pateikti milimetrais.

lv - INSTRUKCIJAS LIETOŠANAI

1. PASŪTĪŠANAS DETALĀS

Vienmēr norādiet nepieciešamās iekārtas detaļas numuru, nosaukumu un daudzumu, kā arī tipu un mašīnas seriālo numuru.

Lappuses, kas apzīmētas ar apkopes simbolu -  satur Apkopes komplekta(u) daļas. Pilnam komplekta satura pārskatam, skatiet nodaļu "1 - Service kits" (1 - Apkopes komplekti).

2. KOLONNAS INFORMĀCIJA

Ats. - Inventāra numurs: savieno atbilstošās saraksta daļas ar attēlu. Tikai detaļas ar inventāra numuru ir parādītas attēlā. Detaļas attēlā bez inventāra numura ir montāžai, vienkārši paskaidrotas attēlā.

Part number – detaļas numurs: ja nav norādīts detaļas numurs, komponents nav pieejams kā rezerves detaļa. Treknrakstā parādītā līnija ir montāža. Detaļa, aiz kuras numura seko melns punkts, ir ietverta tieši augšpusē treknrakstā drukātajā montāžā.

"<<< >>>" novirza uz citu sarakstu, kuram ir tāds pats nosaukums kā "Nosaukums".

Kad kādas noteiktas detaļas numurs ir novietots zem līnijas "Ats."/"Nosaukums" ir jāizvēlas iekārtas veids/versija.

Qty – daudzums: norāda detaļas daudzumu savienojumā ar attiecīgo inventāra numuru. "AR" nozīmē "As required" (pēc vajadzības): daudzums vai numurs, kuru jānosaka.

Name – detaļas nosaukums: angļu nosaukumu tulkojumus var atrast dokumentā "Detaļu nosaukumu vārdnīca".

Remarks – speciāla informācija par detaļu.


Burtu rindiņa, saskaņā ar saraksta noteikumiem un kodiem, var norādīt, ka šo detaļu ir sertificējusi autorizēta organizācija.

Izmēri ir norādīti milimetros.

nl - INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

1 BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld altijd het onderdeelnummer, de benaming en de hoeveelheid van de gewenste onderdelen, alsmede het type en het serienummer van de machine.

Pagina's gemarkeerd met het servicesymbool -  bevatten onderdelen uit servicekits. Voor de complete inhoud van de kit, zie paragraaf "1 - Service kits" (1 - Servicekits).

2 KOLOM INFORMATIE

Ref. - Referentienummer: koppelt een specifiek onderdeel in de lijst aan de desbetreffende tekening. Alleen onderdelen met een referentienummer zijn in de tekening afgebeeld.

Onderdelen zonder referentienummer die op de tekening voorkomen, worden slechts getoond om het samenstel te illustreren.

Part number - Onderdeelnummer: indien geen onderdeelnummer is aangegeven, is de betreffende component niet als reserveonderdeel verkrijgbaar. Een regel in een vet lettertype is een samenstel. Een onderdeel waarvan het nummer gevolgd wordt door een zwart rondje, maakt deel uit van het vet afgedrukte samenstel direct erboven.

"<<< >>>" verwijst naar een andere lijst met dezelfde titel als de "Name" (benaming).

Als het onderdeelnummer van het desbetreffende onderdeel onder de regel "Ref."/"Name" (Ref./Benaming) staat vermeld, moet er een keuze met betrekking tot het machinetype en de machineversie worden gemaakt.

Qty - Aantal: geeft het aantal onderdelen aan in samenhang met het overeenkomstige referentienummer. "AR" betekent "As required" (benodigde hoeveelheid): de hoeveelheid of het aantal moet nader worden bepaald.

Name - Naam van het onderdeel: vertalingen van de Engelse benamingen zijn te vinden in het document "Glossary of part names" (Woordenlijst van onderdelen).

Remarks - Extra informatie over het onderdeel.


Een reeks letters kan aangeven dat een bepaald onderdeel gecertificeerd is door het opgegeven bevoegde orgaan, in overeenstemming met de codes of voorschriften in de lijst.

Afmetingen zijn in millimeters vermeld.

no - BRUKSANVISNING

1 BESTILLING AV DELER

Angi alltid delenummeret, navnet og antallet deler samt type- og serienummeret for maskinen.

Sidene som er merket med Service-symbolet - , omtaler deler av servicesettene. Du finner informasjon om hele innholdet i settet i kapittel "1 - Service kits" (1 - Servicesett).

2 FORKLARING TIL KOLONNENE

Ref. – Referansenummer: knytter en bestemt del i listen til tegningen. Deler uten referansenummer vises ikke på tegningen. Delene på tegningen som ikke har referansenummer, er tatt med for å illustrere monteringen.

Part number – Delenummer: Hvis det ikke er angitt noe delenummer, kan ikke delen bestilles som reservedel. En fet linje er en montering. En del som har et nummer som er et-terfulgt av en svart prikk, er omfattet i monteringen med fet skrift ovenfor.

"<<< >>>" henviser til en annen liste som heter det samme som "Navn".

Når delenummeret til en bestemt del plasseres under linjen "Ref."/"Name" må man velge hva slags type/versjon maskinen er.

Qty – Antall: angir hvor mange deler som er knyttet til referansenummeret. "AR" står for "As required" ("etter behov"): Antall eller nummer må spesifiseres.

Name – Delenavn: Oversettelsen av de engelske navnene finner du i dokumentet Ordliste med delnavn.

Remarks – Anmerkninger: tilleggsinformasjon om delene.


Bokstaver kan indikere at en bestemt del er sertifisert i henhold til det autoriserte organet som er angitt, i samsvar med kodene eller reglene for listen.

Mål er angitt i millimeter.

pl - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1 ZAMAWIANIE CZĘŚCI

Zawsze podawać numer części, nazwę i ilość potrzebnych elementów, a także typ i numer seryjny urządzenia.

Strony oznaczone symbolem -  zawierają części zestawów serwisowych. Pełną zawartość zestawów można znaleźć w rozdziale "1 - Service kits" (1 - Zestawy serwisowe).

2 OBJAŚNIENIA KOLUMN

Ref. - Numer referencyjny: łączy konkretną część z listy ze schematem. Na schemacie prezentowane są wyłącznie części posiadające numer referencyjny. Części na schemacie nie mające numeru referencyjnego umieszczono w celu zilustrowania montażu.

Part number - Numer części: jeśli nie podano numeru części, dany element nie jest dostępny jako część zapasowa. Tekst wytłuszczony oznacza zespół. Część, po numerze której występuje czarna kropka, wchodzi w skład wytłuszczonego zespołu wskazanego powyżej po prawej stronie.

„<<< >>>” służą do przechodzenia do innej listy o tym samym tytule, co w kolumnie „Name” (Nazwa).

Jeśli numer dla konkretnej części jest umieszczony poniżej wiersza „Ref.”/„Name”, należy wybrać typ/wersję maszyny.

Qty - Ilość: oznacza liczbę części w odniesieniu do odpowiadającego im numeru referencyjnego. „AR” oznacza „As required” (Wg zapotrzebowania): ilość zostanie uzgodniona.

Name - Nazwa części: tłumaczenie nazw angielskich można znaleźć w dokumencie „Glossary of part names” (Słownik części).

Remarks - Informacje dodatkowe o danej części.


Ciąg liter może informować, że dana część uzyskała certyfikat określonej, upoważnionej organizacji, zgodnie z kodami lub zasadami z listy.

Wymiary zostały podane w milimetrach.

pt - INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

1 ENCOMENDA DE PEÇAS

Especificar sempre a referência da peça, o nome e a quantidade de itens necessários, bem como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo de assistência -  contêm peças de kits de assistência. Para ver todos os conteúdos do kit consultar o capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de assistência).

2 INFORMAÇÃO SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: estabelece a ligação entre uma peça específica listada e o desenho. No desenho, apenas são mostradas peças com um número de referência. As peças mostradas no desenho que não apresentem um número de referência servem apenas para ilustrar o conjunto.

Part number - Referência da peça: se não for indicada a referência da peça, o componente não está disponível como peça sobresselente. Uma linha em negrito representa um conjunto. Uma peça cujo número esteja seguido de um ponto preto está incluída no conjunto impresso em negrito, imediatamente acima.

"<<< >>>" conduz a outra lista com o mesmo título de "Name".

Quando a referência da peça específica se encontra por baixo da linha "Ref./"Name", é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças relacionadas com o número de referência correspondente. "AR" significa "As required" (consoante requerido): quantidade ou número a determinar.

Name - Nome da peça: é possível encontrar traduções dos nomes ingleses das peças no documento "Glossário de designações de peças".

Remarks - Informação extra sobre a peça.


Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça foi certificada pela entidade autorizada referida, de acordo com os códigos ou as normas da lista.

As medidas são indicadas em milímetros.

ro - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1 COMANDAREA PIESELOR

Specificați întotdeauna numărul de reper, numele și cantitatea articolelor necesare și tipul și numărul de serie ale mașinii.

Paginile marcate cu simbolul Service -  conțin componente din kituri de service. Pentru conținutul complet al acestui kit consultați capitolul "1 - Service kits" (1 - Kituri de service).

2 INFORMAȚIILE DIN COLOANE

Ref. - Numărul de referință: corelează piesa respectivă din listă cu desenul. În desen sunt prezentate numai piesele care au numere de referință. Piesele din desen care nu au niciun număr de referință se află acolo numai pentru a ilustra ansamblul.

Part number - Număr de reper: dacă nu este specificat niciun număr de reper, componenta nu este disponibilă ca piesă de schimb. O linie îngroșată reprezintă un ansamblu. Un reper al cărui număr este urmat de un punct negru este cuprins în ansamblul tipărit îngroșat de deasupra sa.

"<<< >>>" direcționează către o altă listă care are titlul identic cu "Nume".

Când numărul de reper al piesei respective este plasat sub linia "Referință"/"Nume", este obligatorie selectarea unui tip sau a unei versiuni a mașinii.

Qty - cantitate: indică numărul de piese corespunzătoare numărului de referință respectiv. "AR" înseamnă "Conform necesar": cantitate sau număr care urmează a fi determinat.

Name - Nume reper: traducerea numelor englezești pot fi găsite în documentul "Glosar de nume de repere".


Remarks - Informații suplimentare despre piese.

O serie de litere poate indica faptul că o anumită piesă a fost certificată de organismul de autorizare specificat, în conformitate cu regulile sau codurile listei.

Dimensiunile sunt date în milimetri.

ru - Правила пользования

1 ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ

Всегда указывайте номер по каталогу, наименование и количество требуемых позиций, а также тип и серийный номер машины. Страницы, помеченные символом Service - , содержат информацию о сервисном(ых) наборе(ах). Полное содержание сервисного набора приведено в главе "1 - Service kits" (1 - Сервисные наборы).

2 ИНФОРМАЦИЯ О СТОЛБЦЕ

Ref. - Справочный номер: связывает деталь, указанную в списке, с чертежом. На чертеже показаны только детали, имеющие справочные номера. Детали на чертеже без справочных номеров показаны только для иллюстрации сборки.

Partnumber - Каталогный номер: если каталожный номер не указан, то данный компонент нельзя заказать как запчасть. Жирным шрифтом показаны сборочные единицы. Деталь, после номера которой следует черная точка, входит в состав сборочной единицы, набранной жирным шрифтом непосредственно над ней. Кавычки "<<< >>>" ссылаются на другой список того же наименования, что и "Name" (Наименование детали).

Если каталожный номер находится под линией "Ref./"Name", это означает, что необходимо сделать выбор в соответствии с типом/исполнением машины.

Qty - Количество: указывает количество деталей в соответствии с их справочным номером. "AR" означает "As required" (По требованию): количество или номер необходимо определить.


Name - Наименование детали: перевод английских наименований находится в "Glossary of Part Names" (Словаре наименований деталей).

Remarks - Примечания - дополнительная информация о детали. Ряд букв может означать, что конкретная деталь сертифицирована указанным уполномоченным лицом, в соответствии с кодами или правилами в перечне. Размеры даны в миллиметрах.

sk - NÁVOD NA POUŽITIE

1 OBJEDNÁVANIE SÚČASTÍ

Vždy zadajte číslo súčasti, názov a množstvo požadovaných položiek a takisto typ a výrobné číslo zariadenia.

Strany označené servisným symbolom -  obsahujú časti servisnej súpravy/servisných súprav. Úplný zoznam príslušnej súpravy nájdete v kapitole "1 - Service kits" (1 - Servisné súpravy).

2 INFORMÁCIE V STĽPCOCH

Ref. - Referenčné číslo: slúži na prepojenie konkrétnej uvedenej súčasti k príslušnému výkresu. Na výkrese sú zobrazené len súčasti s referenčným číslom. Súčasti bez referenčného čísla na výkrese slúžia len na ilustráciu montážnej skupiny.

Part number - Číslo súčasti: ak nie je určené žiadne číslo súčasti, daný komponent nie je k dispozícii ako náhradná súčiastka. Riadok uvedený tučným písmom predstavuje montážnu skupinu. Súčasť, za ktorej číslom nasleduje čierna bodka, je zahnutá vo vyššie uvedenej hrube vytlačenej zostave vpravo.

„<<< >>>“ smeruje na ďalší zoznam s rovnakým názvom ako v položke „Name“.

Keď sa číslo určitej súčasti nachádza pod riadkom „Ref./"Name“, je potrebné vybrať typ/verziu zariadenia.

Qty - Množstvo: označuje počet súčastí vzhľadom na príslušné referenčné číslo. Skratka „AR“ znamená „As required“ (podľa potreby): množstvo alebo číslo bude stanovené.

Name - Názov súčastky: preklady anglických názvov môžete nájsť v dokumente „Register názvov súčastí“.

Remarks - Ďalšie informácie o danej súčasti.

Postupnosť písmen môže určovať, že určitá súčasť bola certifikovaná stanovenou oprávnenou inštitúciou podľa kódov alebo pravidiel v danom zozname.

Rozmery sú uvedené v milimetroch.

sl - NAVODILA ZA UPORABO

1 NAROČANJE DELOV

Vedno navedite številko dela, ime in količino zahtevanih predmetov ter tip in serijsko številko stroja.

Strani, označene s simbolom za servis "🔧", vsebujejo dele servisnih kompletov. Za celotno vsebino kompleta si oglejte poglavje "1 - Service kits" (1 - Servisni kompleti).

2 INFORMACIJE O STOLPCU

Ref. - Referenčna številka: povezuje določen navedeni del z risbo. Na risbi so prikazani samo deli z referenčno številko. Deli na risbi, ki nimajo referenčne številke, so namenjeni samo prikazu sklopa.

Part number - Številka dela: če številka dela ni navedena, komponenta ni na voljo kot rezervni del. Vrstica z odebeljenim tiskom predstavlja sklop. Del, katerega številki sledi črna pika, spada v sklop, natisnjen z odebeljenim tiskom neposredno nad njim.

"<<< >>>" vas usmeri na drug seznam z enakim nazivom kot "Name (Ime)".

Če je pod vrstico "Ref."/"Name" navedena številka dela za določeni del, mora izbirati temeljiti na tipu/različici stroja.

Qty - Količina: določa število delov v povezavi z ustrežno referenčno številko. "AR" pomeni "As required" (kot je zahtevano): količina ali število za določitev.

Name - Ime dela: prevodi angleških imen se nahajajo v dokumentu "Pojmovnik z imeni delov".

Remarks - Dodatne informacije o delu.

Zaporedje črk lahko pomeni, da je bil določen del certificiran s strani navedenega pooblaščenega organa, v skladu z zakoni ali pravili seznama.

Mere so podane v milimetrih.

sv - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

1 BESTÄLLA DELAR

Ange alltid reservdelsnummer, namn och antal delar som önskas, samt typbeteckning och tillverkningsnummer på maskinen.

Sidor markerade med servicesymbolen - "🔧" innehåller delar av servicesatser. Hela innehållet i satsen redovisas i kapitlet "1 - Service kits" (1 - Servicesatser).

2 SPALTINFORMATION

Ref. - Referensnummer: kopplar ihop en viss reservdel i förteckningen med ritningen. Endast reservdelar med referensnummer visas i ritningen. Reservdelar som saknar referensnummer i ritningen finns med för att illustrera själva monteringen.

Part number - Reservdelsnummer: om reservdelsnummer saknas finns komponenten inte som reservdel. Monteringsanvisningar visas med fet stil. En reservdel vars nummer följs av en svart punkt finns med i den fetstilta monteringsanvisningen direkt ovanför.

"<<< >>>" hänvisar till en annan lista med samma titel som "namnet".

När reservdelsnumret för den specifika delen är placerad nedanför "Ref."/"Namn"-raden måste ett val göras utifrån maskinens typ/version.

Qty - Antal: anger hur många delar som är kopplade till motsvarande referensnummer. "AR" betyder "As required" (som erfordras): antal eller nummer bestäms senare.

Name - Reservdelsbeteckningar: översättningar av de engelska beteckningarna återfinns i dokumentet "Glossary of part names" (Ordlista med reservdelsbeteckningar).

Remarks - Extrainformation om reservdelen.

En uppsättning bokstäver kan ange att en viss reservdel har certifierats av det befulldäktiga organet, enligt koderna eller reglerna i förteckningen.

Mått anges i millimeter.

tr - KULLANIM TALİMATLARI

1 PARÇA SİPARİŞİ

Gerekli öğelerin parça numaraları, ad ve miktarının yanı sıra makinenin tip ve seri numarasını da mutlaka belirtin.

Servis simgesi - "🔧" taşıyan sayfalarda Servis kiti (kitleri) parçaları bulunmaktadır. Kitle ilgili tüm bilgilere ulaşmak için "1 - Service kits" (1 - Servis kitleri) bölümüne başvurun.

2 KOLON BİLGİLERİ

Ref. - Referans numarası: özel olarak listelenmiş bir parça için çizimden bağlantı sağlar. Sadece referans numarası olan parçalar çizimde gösterilir. Çizimde referans numarası bulunmayan parçalar sadece montaj işlemlerini göstermek için verilmiştir.

Part number - Parça numarası: parça numarası belirtilmemişse, bileşen yedek parça olarak bulunmamaktadır. Koyu harflerle gösterilen satır montajdır. Numarasından sonra siyah bir nokta gelen parça, yukarıda koyu harflerle basılmış montaja dahildir.

"<<< >>>", "Name" (Ad) ile aynı başlıkta bir başka listeye yönlendirir.

Belirli bir parçanın parça numarası "Ref."/"Name" (Ref./Ad) satırının altına yerleştirildiğinde, makine tipi/modeli konusunda seçim yapılmalıdır.

Qty - Miktar: uygun referans numarasıyla bağlantılı olarak parça sayısını gösterir. "AR", "As required" (Gerektiği gibi) anlamına gelmektedir: belirlenecek olan miktar veya sayı.

Name - Parça adı: İngilizce adların çevirileri, "Parça adları sözlüğü"nde bulunabilir.

Remarks - Açıklamalar: Parça hakkında ek bilgiler.

Bir dizi harf, belirli bir parçanın yasalara veya liste kurallarına uygun olarak özel yetkili bir makam tarafından sertifikalandırıldığını gösterebilir.

Ölçümler milimetre cinsinden verilmiştir.

zh - 使用说明

1 订购零件

订购零件时必需指定零件号、零件名称、零件数量以及机器的类型和系列号。

在标有维修标记 "🔧" 的页面上有维修组件的部分内容。该组件的完整内容请参见章节 "1 - 维修组件" "1 - Service kits"。

2 每列内容的说明

Ref. - 图示编号：将零件清单中列出的零件与示意图中的该零件相关联。零件清单中仅显示有图示编号的零件。示意图中没有标注图示编号的零件仅用来在图中帮助示意。

Part number - 零件号：如果某项没有零件号，则该项不可作为零备件供应。以粗体印刷的零件号表示这是一个装置。编号后面有一个黑点的零件包含在其上面以粗体印刷的装置中。

"<<< >>>" 表示该装置的零件清单在手册中以同一名称另外分章单列。

如果指定的零件号位于 "Ref." (图示编号) "Name" (零件名称) 列上，则订购零件时必须指明机器的类型/版本。

Qty - 数量：显示相应的图示编号的零件个数。"AR" 表示 "As required"：即根据需要确定数量。

Name - 零件名称：在文件 "零件名称对照表" 中可以找到对应的英文名称。

Remarks - 零件的附注。

一连串的字母表示某一特定零件依照标准或规定的要求已获得指定授权机构的认证。

Table of contents

1	Service kits	15
2	Drive arrangement - SF1, SF 2, SF 4 Skid or Tank mounted.....	17
3	Drive arrangement - SF 6, SF 8 Twin.....	23
4	Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi.....	29
5	Air outlet - SF 1, SF 2, SF 4 Skid - Tank mounted	43
6	Air outlet - SF 1, SF 2, SF 4 Skid - Floor mounted.....	45
7	Air outlet - SF 6, SF 8 Twin	47
8	Air outlet - SF 6, SF 8 Multi - Pack.....	49
9	Air outlet - SF 6, SF 8 Multi - Pack - EWD option.....	51
10	Air outlet - SF 6, SF 8, SF 11 Multi - Low - Full Feature.....	55
11	Air outlet - SF 8, SF 11 Multi - High - Full Feature	57
12	Air outlet - SF 15 Multi - High - Full Feature.....	59
13	Air outlet - Full Feature - Air dryer 1).....	61
14	Cooling system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin.....	65
15	Cooling system - SF 6, SF 8 Multi - Low	67
16	Cooling system - SF 8, SF 11, SF 15 Multi - High.....	69
17	Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin	71
18	Regulating system - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi.....	83
19	Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 50Hz	93
20	Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 60Hz	101
21	Bodywork - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 - Skid or Twin.....	109
22	Bodywork - SF 6, SF 8 Multi - Low.....	115
23	Bodywork - SF 8, SF 11, SF 15 Multi - High.....	119

1

Service kits

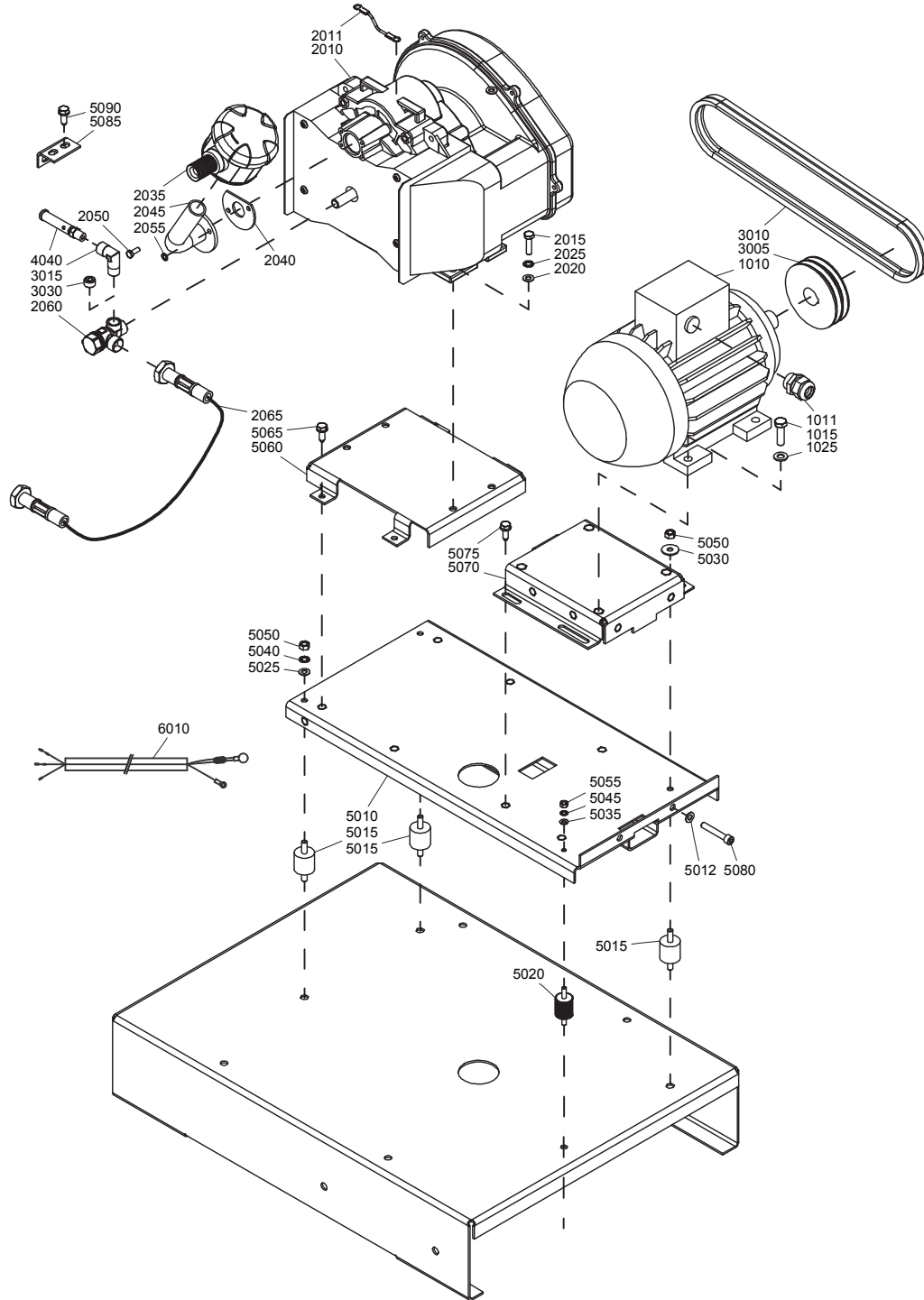
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			SF 1 8bar(e)	
			SF 1 10bar(e)	
			SF 1 100psig	
			SF 1 145psig	
			SF 2 8bar(e)	
			SF 2 10bar(e)	
			SF 2 100psig	
			SF 2 145psig	
			SF 6 8bar(e)	
			SF 6 10bar(e)	
			SF 6 100psig	
			SF 6 145psig	
	2901 1584 00	1	Tip seal set	
	2901 1585 00	1	Crankshaft set	
	2901 1586 00	1	OS and bearing set	
	2901 1587 00	1	Pin crank set	
	2901 1588 00	1	Angular bearing set	
	2901 1590 00	1	Roller bearing set	
	2901 1397 00	1	Outlet pipe set	
	2903 0139 00	1	Grease pump set	
	2901 1589 00	1	Pulley set	
	2892 6100 20	1	Grease cartridge	
			SF 4 8bar(e)	
			SF 4 100psig	
			SF 6 8bar(e)	
			SF 6 100psig	
			SF 8 8bar(e)	
			SF 8 100psig	
			SF 11 8bar(e)	
			SF 11 145psig	
			SF 15 8bar(e)	
			SF 15 100psig	
	2901 1584 01	1	Tip seal set	
	2901 1585 01	1	Crankshaft set	
	2901 1586 01	1	OS and bearing set	
	2901 1587 01	1	Pin crank set	
	2901 1588 01	1	Angular bearing set	
	2901 1590 01	1	Roller bearing set	
	2901 1397 00	1	Outlet pipe set	
	2903 0139 00	1	Grease pump set	
	2901 1589 01	1	Pulley set	
	2892 6100 20	1	Grease cartridge	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			SF 4 10bar(e)	
			SF 4 145psig	
			SF 6 10bar(e)	
			SF 6 145psig	
			SF 8 10bar(e)	
			SF 8 145psig	
			SF 11 10bar(e)	
			SF 11 145psig	
			SF 15 10bar(e)	
			SF 15 145psig	
	2901 1584 02	1	Tip seal set	
	2901 1585 02	1	Crankshaft set	
	2901 1586 02	1	OS and bearing set	
	2901 1587 02	1	Pin crank set	
	2901 1588 02	1	Angular bearing set	
	2901 1590 01	1	Roller bearing set	
	2901 1397 00	1	Outlet pipe set	
	2903 0139 00	1	Grease pump set	
	2901 1589 01	1	Pulley set	
	2892 6100 20	1	Grease cartridge	

2

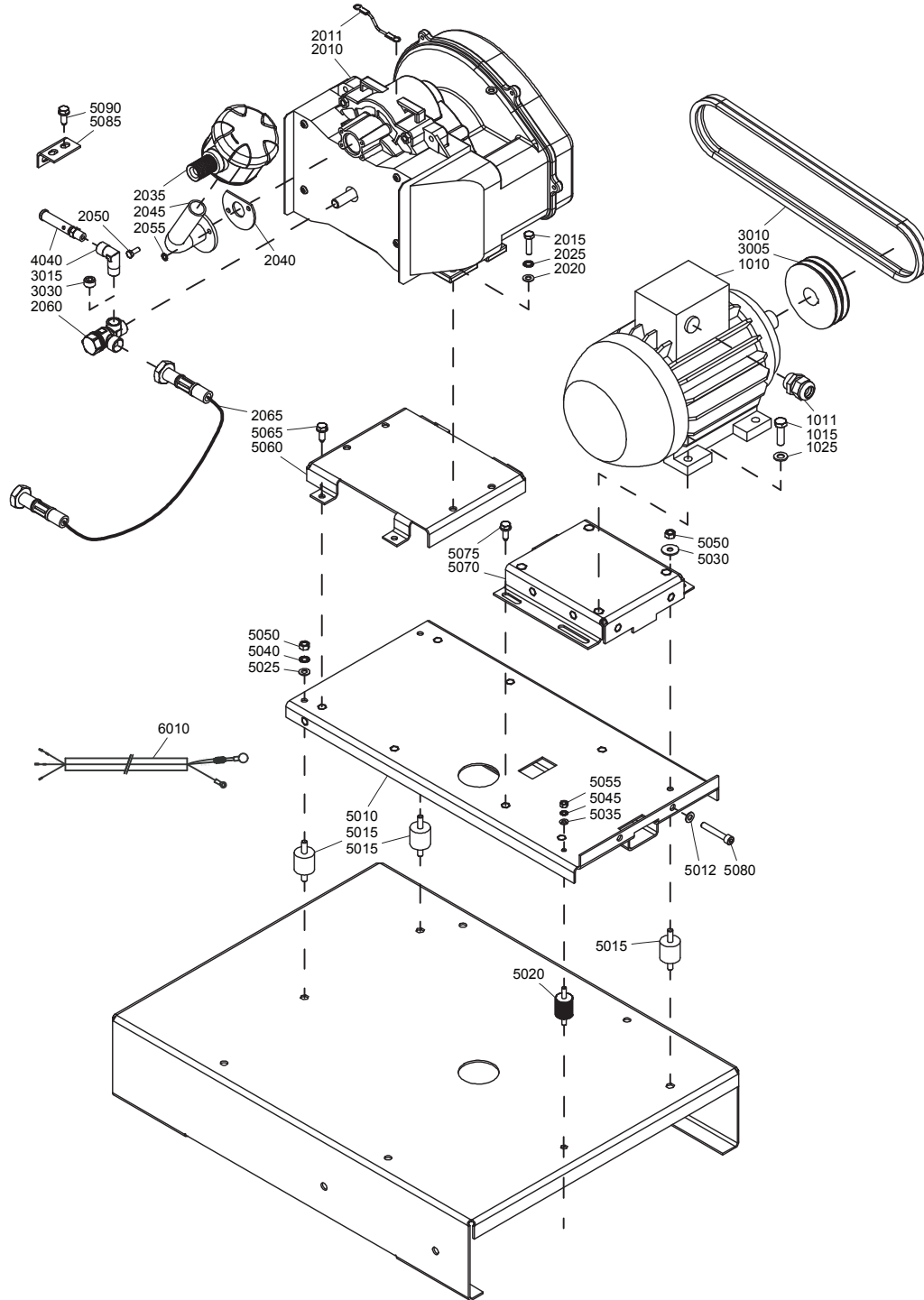


Drive arrangement - SF1, SF 2, SF 4 Skid or Tank mounted

2

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Motor	
	1080 3053 01		SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	1080 3053 05		SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1080 4167 61		SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 3053 12		SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	1080 4220 12		SF 2 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 3053 06		SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1080 4167 61		SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 20		SF 2 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 12		SF 2 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 61		SF 2 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 13		SF 4 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 3053 07		SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 4 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 4 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 4 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1011	0698 5140 73	1	Cable gland	
1015	0147 1364 03	4	Hexagon bolt	
1025	0301 2344 00	4	Lock washer	
2010		1	Service stage	
	2236 0500 00		SF 1 8bar(e)	
	2236 0500 00		SF 1 10bar(e)	
	2236 0500 00		SF 1 100psig	
	2236 0500 00		SF 1 145psig	
	2236 0500 00		SF 2 8bar(e)	
	2236 0500 00		SF 2 10bar(e)	
	2236 0500 00		SF 2 100psig	
	2236 0500 00		SF 2 145psig	
	2236 0501 00		SF 4 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 4 10bar(e)	
	2236 0501 00		SF 4 100psig	
	2236 0502 00		SF 4 145psig	
2011	1613 8967 12	1	Grounding	
2015	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
2020	0301 2335 00	4	Washer	
2025	0333 3227 00	4	Lock washer	
2035	2236 0025 00	1	Air filter	
	2236 0025 00	1	Filter element	•
2040	2236 0096 00	1	Seal	
2045	2236 0799 00	1	Pipe	
2050	0147 1246 03	2	Hexagon bolt	
2055	0333 3220 00	2	Lock washer	
2060	2236 0438 80	1	Check valve	
2065	2236 0058 00	1	Hose assembly	
3005		1	Pulley	
	1622 0618 03		SF 1 8bar(e)	
	1622 0618 06		SF 1 10bar(e)	
	1622 0618 06		SF 1 100psig	
	1622 0618 09		SF 1 145psig	

2

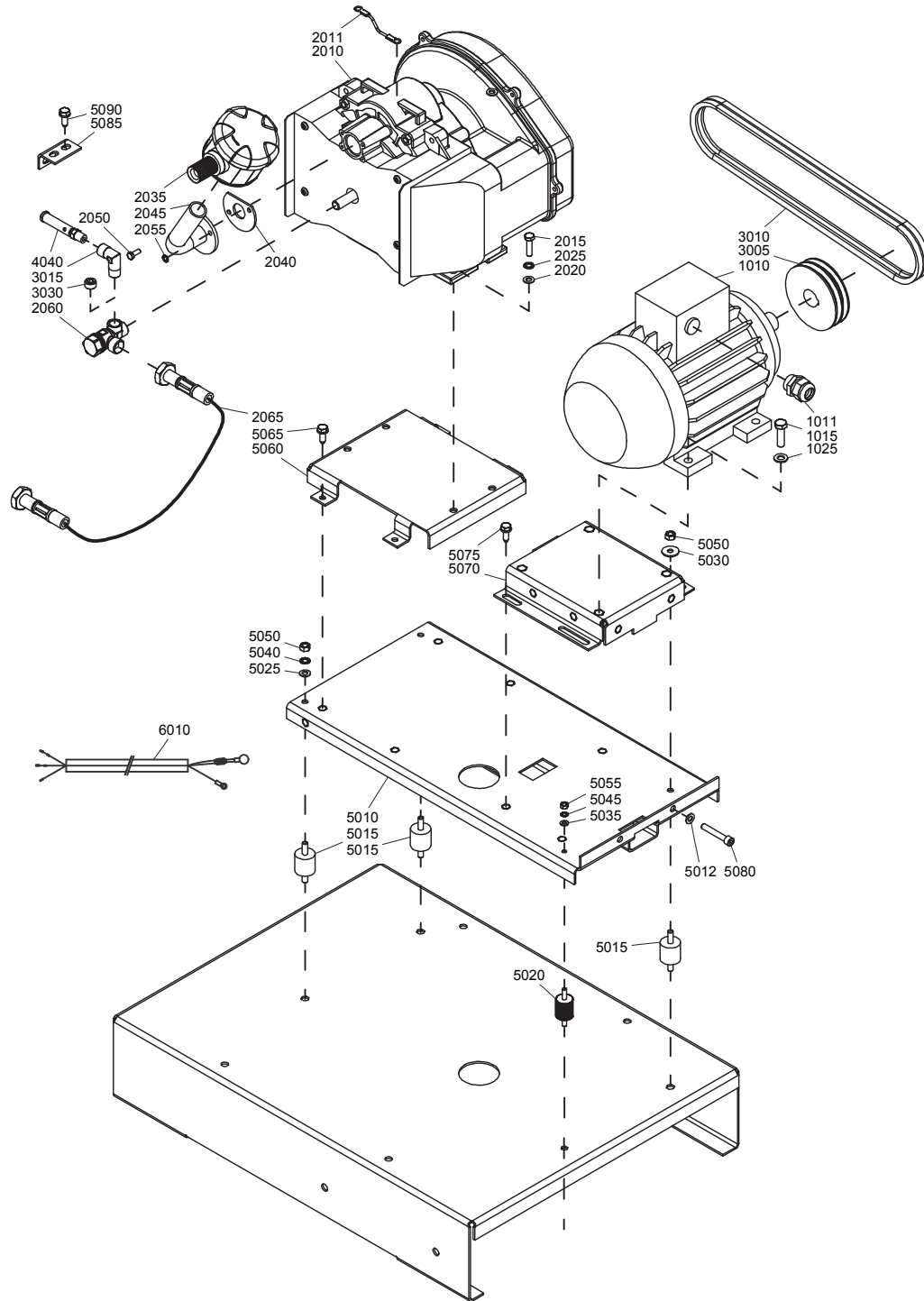


Drive arrangement - SF1, SF 2, SF 4 Skid or Tank mounted

2

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1622 0618 09		SF 2 8bar(e)	
	1622 0618 08		SF 2 10bar(e)	
	1622 0618 15		SF 2 100psig	
	1622 0618 13		SF 2 145psig	
	1622 0225 10		SF 4 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 4 10bar(e)	
	1622 0225 12		SF 4 100psig	
	1622 0225 14		SF 4 145psig	
3010		1	V-belt set	
	2903 1021 33		SF 1 8bar(e)	
	2903 1021 44		SF 1 10bar(e)	
	2903 1021 44		SF 1 100psig	
	2903 1021 27		SF 1 145psig	
	2903 1021 27		SF 2 8bar(e)	
	2903 1021 10		SF 2 10bar(e)	
	2903 1021 09		SF 2 100psig	
	2903 1021 08		SF 2 145psig	
	2903 1021 37		SF 4 8bar(e)	
	2903 1021 37		SF 4 10bar(e)	
	2903 1021 42		SF 4 100psig	
	2903 1021 28		SF 4 145psig	
3015		1	Elbow	
	1503 2565 11		CE	
3030		1	Plug	
	0686 3115 55		ASME	
4040		1	Safety valve	
	0830 1009 17		8bar(e) CE	
	0830 1009 18		10bar(e) CE	
5010		1	Subframe	
	2236 0191 00		SF 1	
	2236 0191 00		SF 2	
	2236 0008 00		SF 4	
5012	0301 2335 00	2	Washer	
5015	0392 1100 15	3	Vibration damper	
5020	0392 1100 63	1	Vibration damper	
5025	0301 2335 00	2	Washer	
5030	0300 8019 00	1	Washer	
5035	0301 2321 00	1	Washer	
5040	0333 3227 00	3	Lock washer	
5045	0333 3120 00	1	Lock washer	
5050	0266 2110 00	3	Nut	
5055	0266 2108 00	1	Nut	
5060	2236 0009 00	1	Support element	
5065	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
5070	2236 0010 00	1	Support motor	
5075	0147 1963 08	3	Hexagon bolt	
5080	0211 1964 84	2	Screw	
5085	2236 0098 00	2	Support	
5090	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	

2

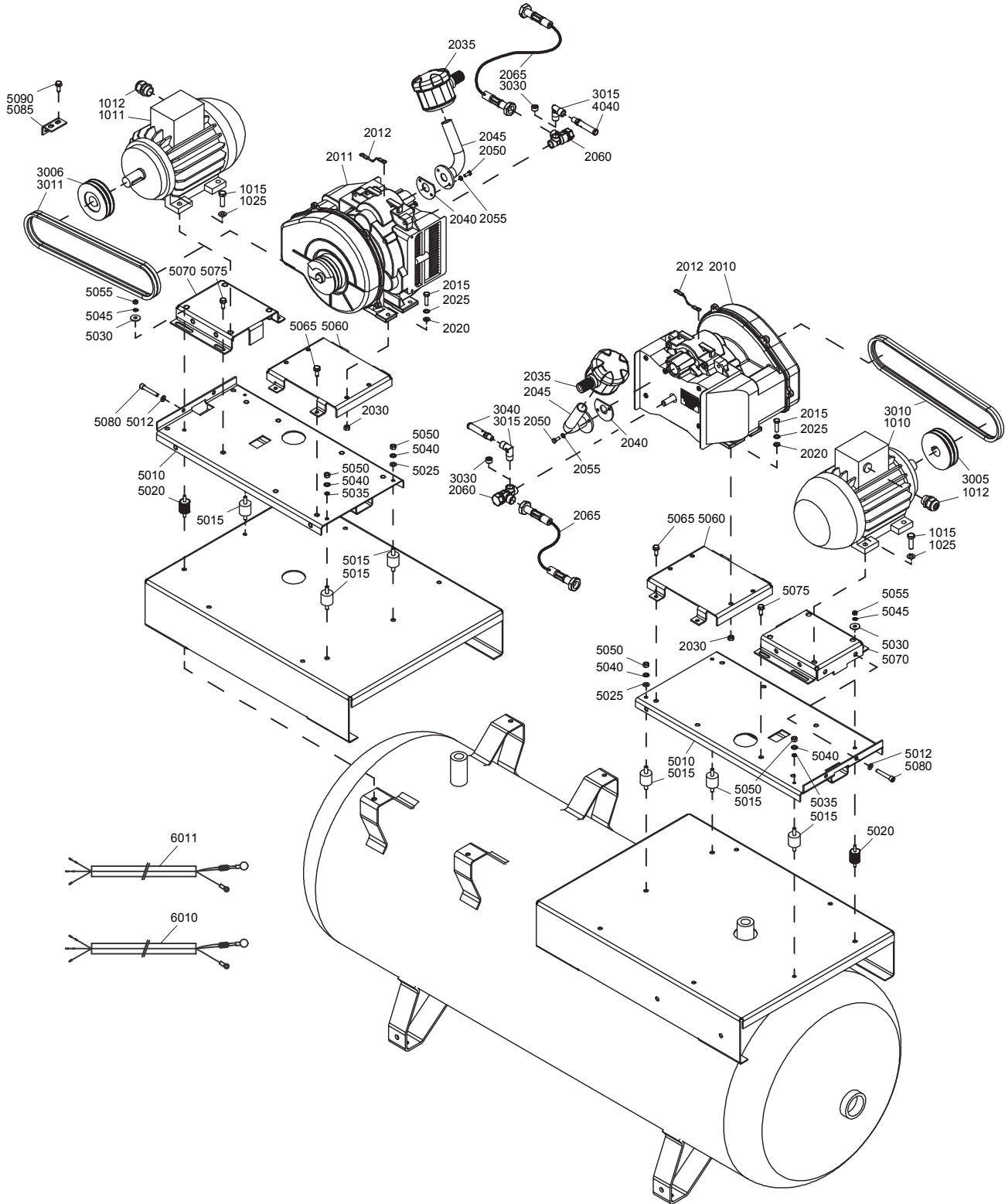


Drive arrangement - SF1, SF 2, SF 4 Skid or Tank mounted

2

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
6010		1	Wiring	
	2236 0119 01		SF 1	
	2236 0119 01		SF 2	
	2236 0119 00		SF 4 8bar(e)	
	2236 0119 01		SF 4 10bar(e)	
	2236 0119 00		SF 4 100psig	
	2236 0119 01		SF 4 145psig	
		• 1	Temp switch	
	1089 9343 02		SF 1	
	1089 9343 02		SF 2	
	1089 9343 01		SF 4 8bar(e)	
	1089 9343 02		SF 4 10bar(e)	
	1089 9343 01		SF 4 100psig	
	1089 9343 02		SF 4 145psig	

3

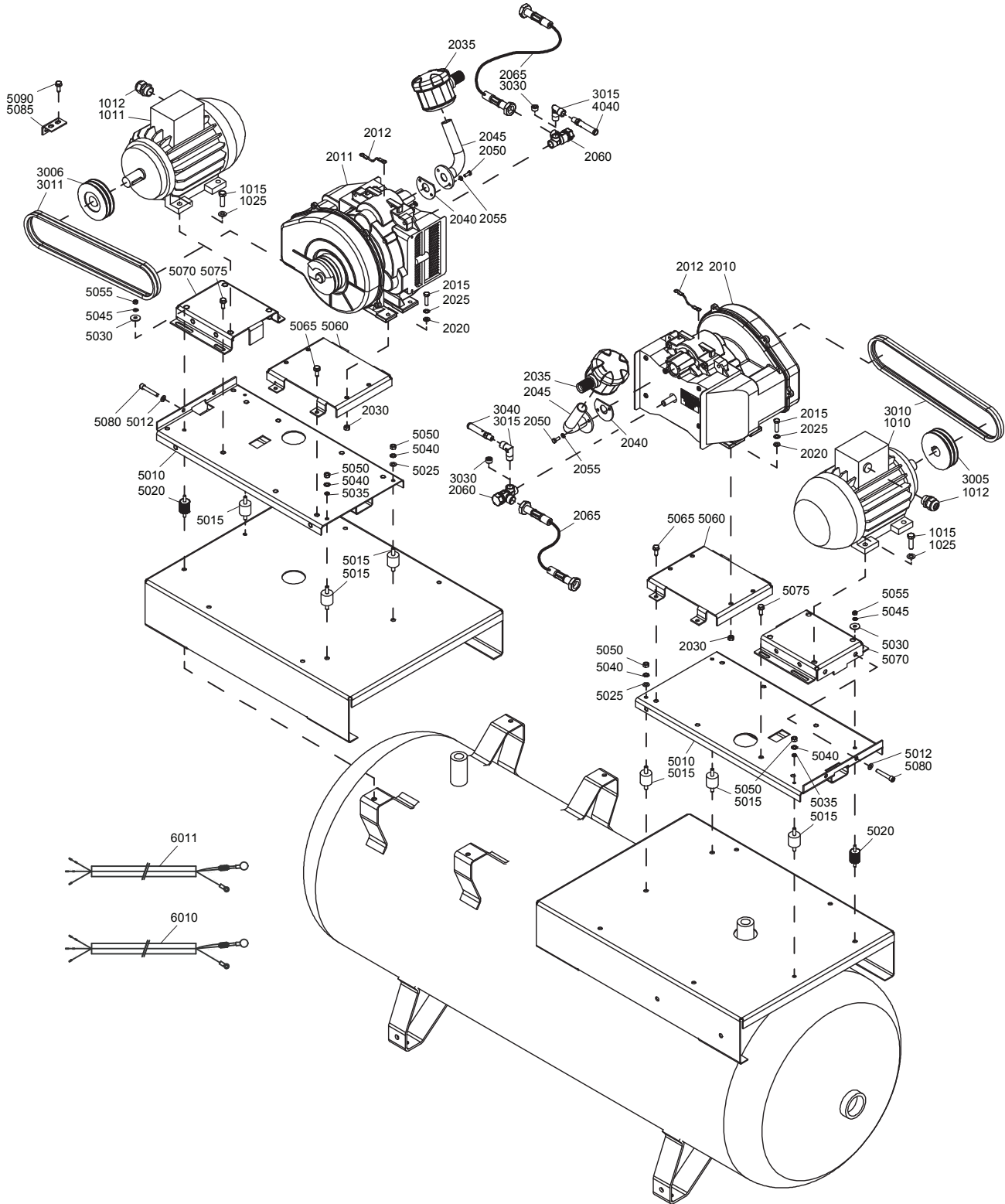


Drive arrangement - SF 6, SF 8 Twin

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Motor	
	1080 4167 61		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 61		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 20		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 12		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 61		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 8 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1011		1	Motor	
	1080 4167 62		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 8 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33		SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1012	0698 5140 73	2	Cable gland	
1015	0147 1364 03	8	Hexagon bolt	
1025	0301 2344 00	8	Lock washer	
2010		1	Service stage	
	2236 0500 00		SF 6 8bar(e)	
	2236 0500 00		SF 6 10bar(e)	
	2236 0501 00		SF 8 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 8 10bar(e)	
2011		1	Service stage	
	2236 0501 00		SF 6 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 6 10bar(e)	
	2236 0501 00		SF 8 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 8 10bar(e)	
2012	1613 8967 12	2	Grounding	
2015	0147 1326 03	8	Hexagon bolt	
2020	0301 2335 00	8	Washer	
2025	0333 3227 00	8	Lock washer	
2030	0266 2110 00	8	Nut	
2035	2236 0025 00	2	Air filter	
	1622 0658 00	1	Filter element	
2040	2236 0096 00	2	Seal	
2045	2236 0799 00	2	Pipe	
2050	0147 1246 03	4	Hexagon bolt	
2055	0333 3220 00	4	Lock washer	
2060	2236 0438 80	2	Check valve	
2065	2236 0058 00	2	Hose assembly	
3005		1	Pulley	
	1622 0618 09		SF 6 8bar(e)	
	1622 0618 08		SF 6 10bar(e)	
	1622 0225 10		SF 8 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 8 10bar(e)	

3

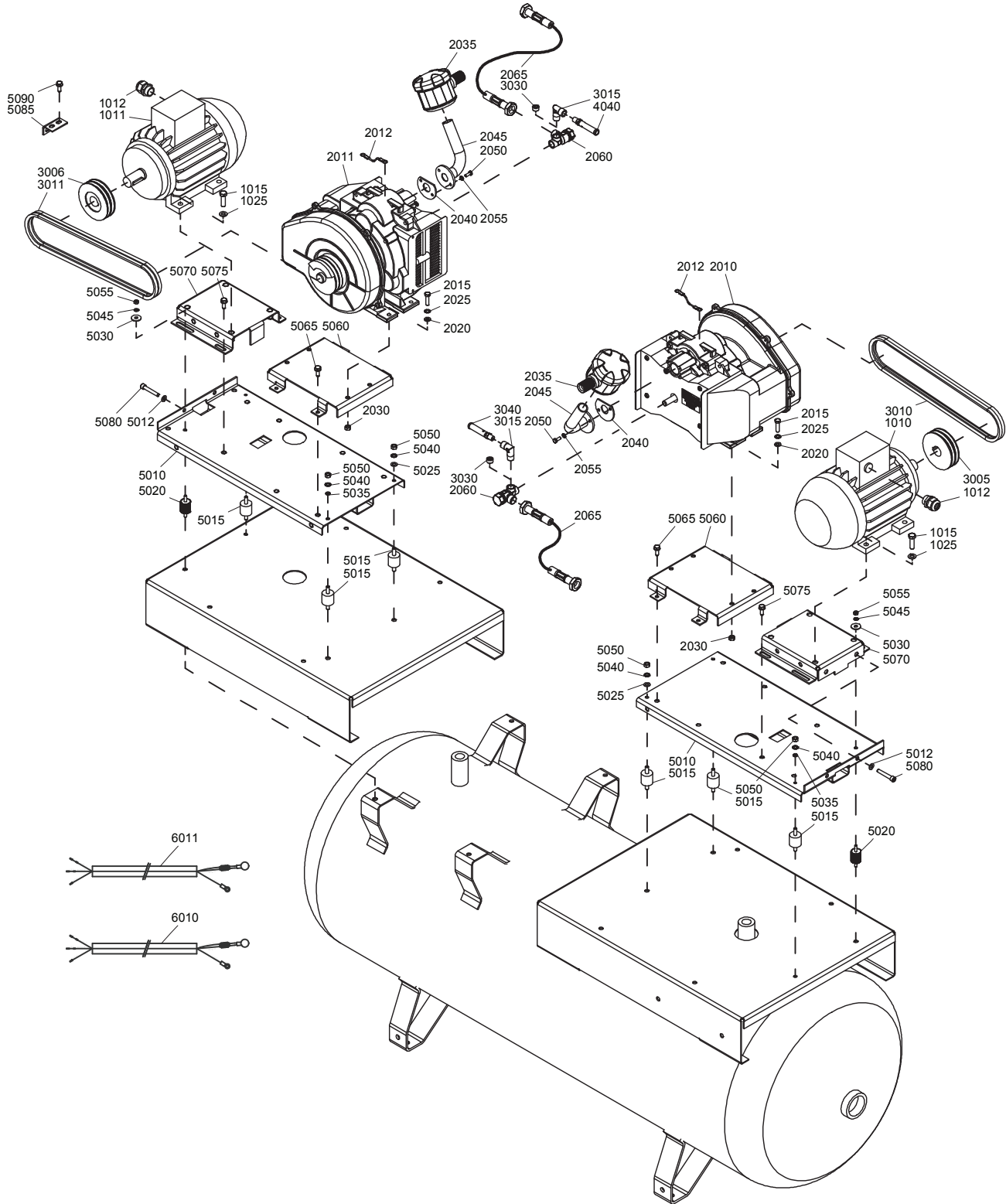


Drive arrangement - SF 6, SF 8 Twin

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
3006		1	Pulley	
	1622 0225 10		SF 6 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 6 10bar(e)	
	1622 0225 10		SF 8 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 8 10bar(e)	
3010		1	V-belt set	
	2903 1021 27		SF 6 8bar(e)	
	2903 1021 10		SF 6 10bar(e)	
	2903 1021 37		SF 8 8bar(e)	
	2903 1021 37		SF 8 10bar(e)	
3011		1	V-belt set	
	1513 0289 37		SF 6 8bar(e)	
	1513 0289 37		SF 6 10bar(e)	
	2903 1021 37		SF 8 8bar(e)	
	2903 1021 37		SF 8 10bar(e)	
3015		2	Elbow	
	1503 2565 11		CE	
3030		2	Plug	
	0686 3115 55		ASME	
4040		2	Safety valve	
	0830 1009 08		8bar(e) ASME	
	0830 1009 17		8bar(e) CE	
	0830 1009 09		10bar(e) ASME	
	0830 1009 18		10bar(e) CE	
5010		2	Subframe	
	2236 0191 00		SF 6	
	2236 0008 00		SF 8	
5012	0301 2335 00	4	Washer	
5015	0392 1100 15	6	Vibration damper	
5020	0392 1100 63	1	Vibration damper	
5025	0301 2335 00	4	Washer	
5030	0300 8019 00	2	Washer	
5035	0301 2321 00	2	Washer	
5040	0333 3227 00	6	Lock washer	
5045	0333 3120 00	2	Lock washer	
5050	0266 2110 00	6	Nut	
5055	0266 2108 00	2	Nut	
5060	2236 0009 00	2	Support element	
5065	0147 1963 08	8	Hexagon bolt	
5070	2236 0010 00	2	Support motor	
5075	0147 1963 08	6	Hexagon bolt	
5080	0211 1964 84	4	Screw	
5085	2236 0098 00	4	Support	
5090	0147 1963 08	8	Hexagon bolt	

3

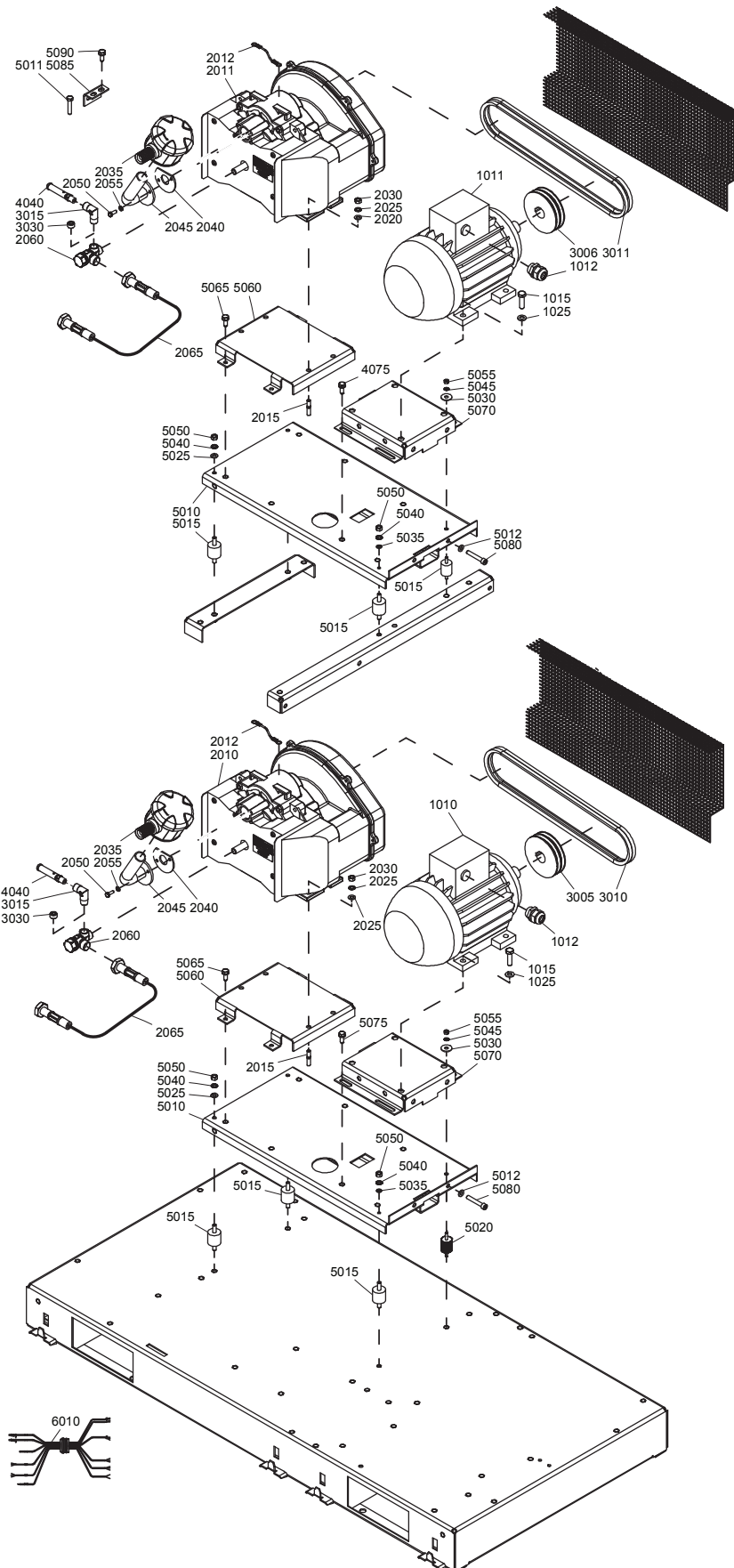


Drive arrangement - SF 6, SF 8 Twin

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
6010		1	Wiring	
	2236 0119 01		SF 6	
	2236 0119 00		SF 8 8bar(e)	
	2236 0119 01		SF 8 10bar(e)	
	2236 0119 00		SF 8 100psig	
	2236 0119 01		SF 8 145psig	
		• 1	Temp switch	
	1089 9343 02		SF 6	
	1089 9343 01		SF 8 8bar(e)	
	1089 9343 02		SF 8 10bar(e)	
	1089 9343 01		SF 8 100psig	
	1089 9343 02		SF 8 145psig	
6011		1	Wiring	
	2236 0119 00		SF 6 8bar(e)	
	2236 0119 01		SF 6 10bar(e)	
	2236 0119 00		SF 6 100psig	
	2236 0119 01		SF 6 145psig	
	2236 0119 00		SF 8 8bar(e)	
	2236 0119 01		SF 8 10bar(e)	
	2236 0119 00		SF 8 100psig	
	2236 0119 01		SF 8 145psig	
		• 1	Temp switch	
	1089 9343 01		SF 6 8bar(e)	
	1089 9343 02		SF 6 10bar(e)	
	1089 9343 01		SF 6 100psig	
	1089 9343 02		SF 6 145psig	
	1089 9343 01		SF 8 8bar(e)	
	1089 9343 02		SF 8 10bar(e)	
	1089 9343 01		SF 8 100psig	
	1089 9343 02		SF 8 145psig	

4

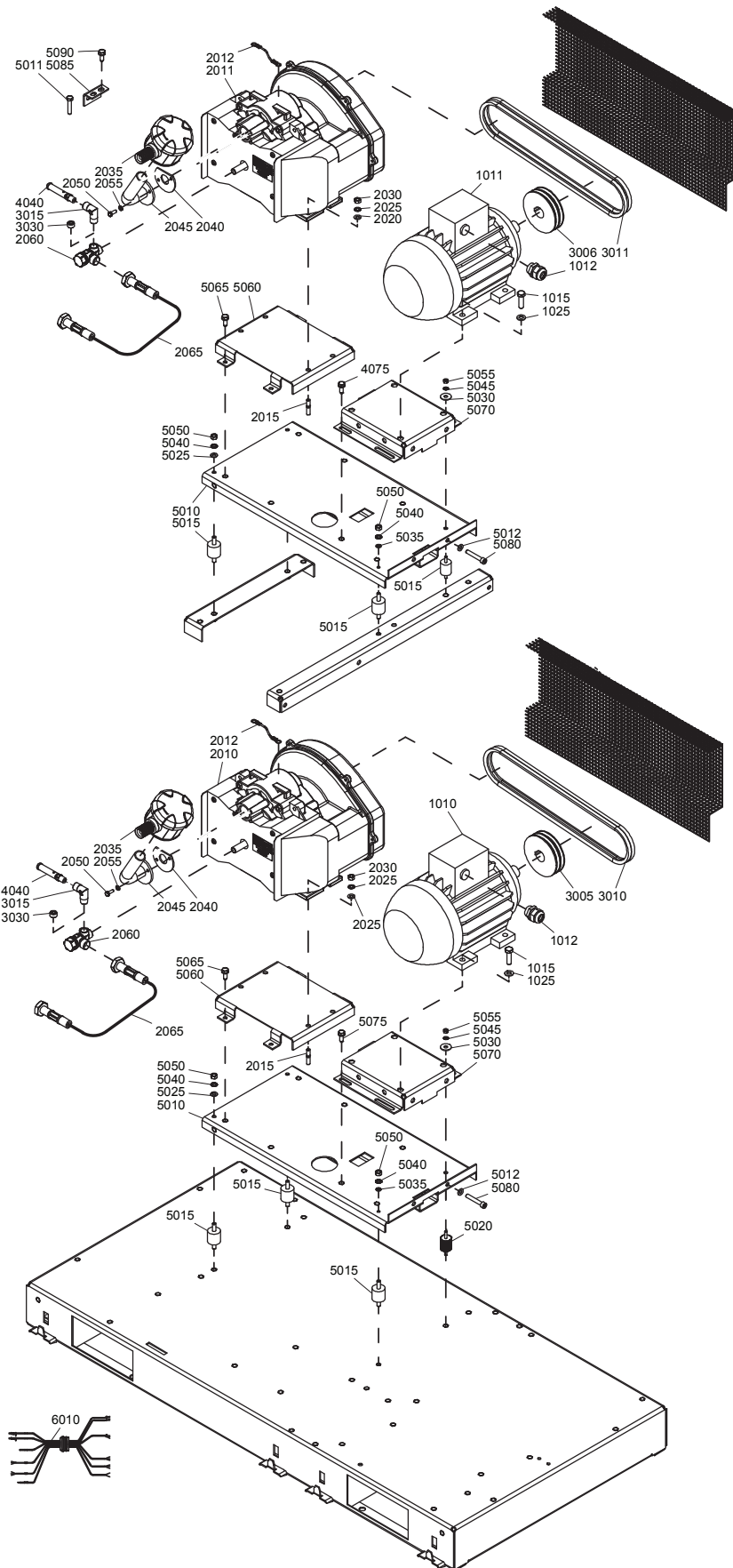


Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Motor	
	1080 4167 62		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4200 12		SF 6 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 61		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 20		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4200 12		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4200 12		SF 6 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 61		SF 6 460vV/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 17		SF 6 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 55		SF 6 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 8 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 13		SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 8 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 18		SF 8 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 58		SF 8 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 11 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 13		SF 11 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 11 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 11 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 11 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 11 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 11 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 18		SF 11 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 58		SF 11 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62		SF 15 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 13		SF 15 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 15 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40		SF 15 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 15 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4220 13		SF 15 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62		SF 15 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4220 18		SF 15 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 58		SF 15 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
1011			Motor	
	1080 4167 62	1	SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 1467 33	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 1467 33	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 1467 33	1	SF 6 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 43	1	SF 6 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 41	1	SF 6 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62	1	SF 8 200/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 33	1	SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	1	SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40	1	SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33	1	SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33	1	SF 8 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	1	SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	

4



Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

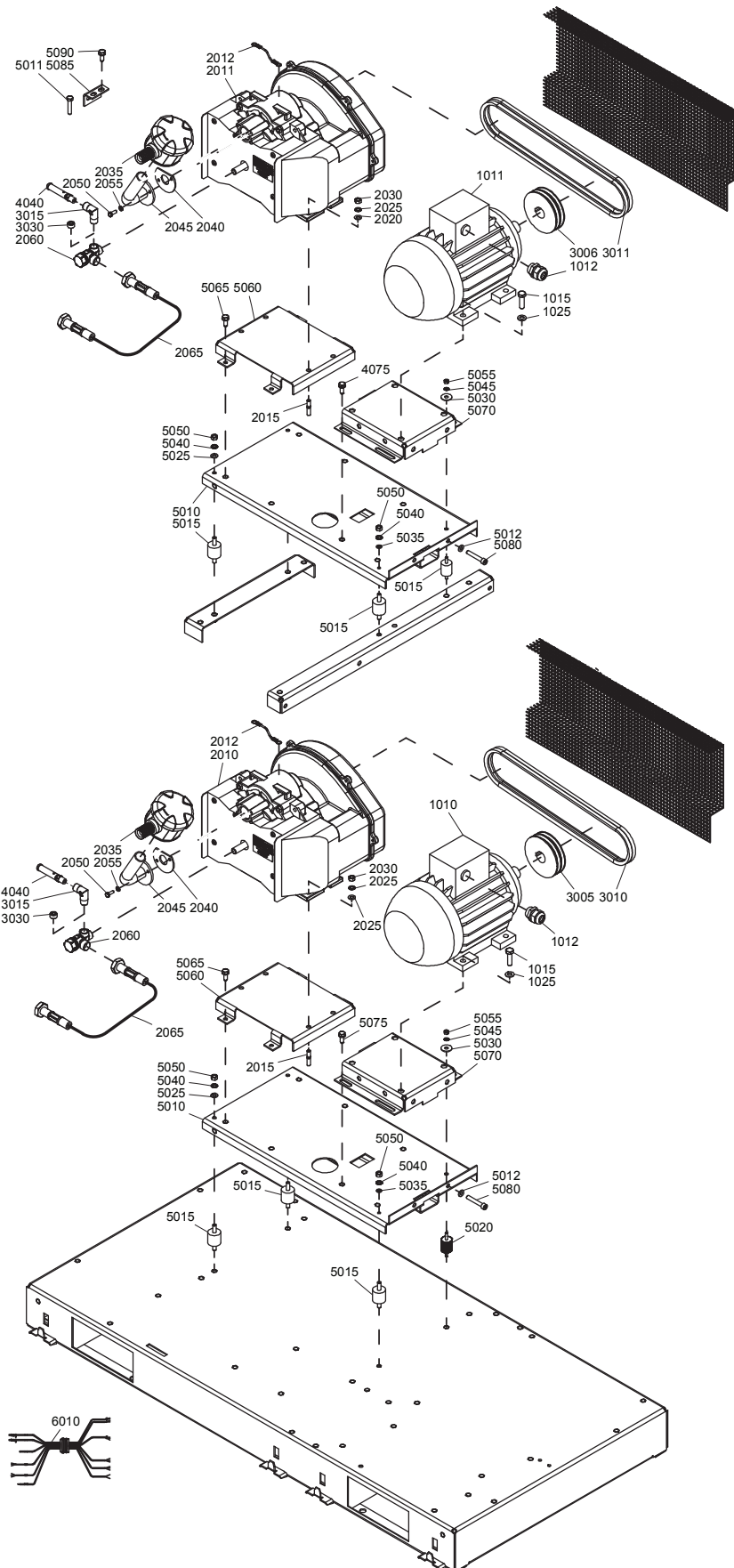
4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1080 4167 43	1	SF 8 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 41	1	SF 8 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62	2	SF 11 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 33	2	SF 11 230V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	2	SF 11 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40	2	SF 11 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33	2	SF 11 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33	2	SF 11 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	2	SF 11 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 43	2	SF 11 500V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 41	2	SF 11 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 62	3	SF 15 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 33	3	SF 15 230V-400V/50Hz IEC	
	1080 4167 62	3	SF 15 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 40	3	SF 15 380V/60Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33	3	SF 15 400V/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 33	3	SF 15 400V+N/50Hz 3ph IEC	
	1080 4167 62	3	SF 15 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1080 4167 58	3	SF 15 575V/60Hz 3ph UL-cUL	
1012			Cable gland	
	0698 5140 73	2	SF 6	
	0698 5140 73	2	SF 8	
	0698 5140 73	3	SF 11	
	0698 5140 73	4	SF 15	
1015			Hexagon bolt	
	0147 1364 03	8	SF 6	
	0147 1364 03	8	SF 8	
	0147 1364 03	12	SF 11	
	0147 1364 03	16	SF 15	
1025			Lock washer	
	0301 2344 00	8	SF 6	
	0301 2344 00	8	SF 8	
	0301 2344 00	12	SF 11	
	0301 2344 00	16	SF 15	
2010		1	Service stage	
	2236 0500 00		SF 6 8bar(e)	
	2236 0510 00		SF 6 10bar(e)	
	2236 0500 00		SF 6 100psig	
	2236 0510 00		SF 6 145psig	
	2236 0501 00		SF 8 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 8 10bar(e)	
	2236 0501 00		SF 8 100psig	
	2236 0502 00		SF 8 145psig	
	2236 0501 00		SF 11 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 11 10bar(e)	
	2236 0501 00		SF 11 100psig	
	2236 0502 00		SF 11 145psig	
	2236 0501 00		SF 15 8bar(e)	
	2236 0502 00		SF 15 10bar(e)	
	2236 0501 00		SF 15 100psig	
	2236 0502 00		SF 15 145psig	
2011			Service stage	
	2236 0501 00	1	SF 6 8bar(e)	
	2236 0502 00	1	SF 6 10bar(e))	

Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2236 0501 00	1	SF 6 100psig	
	2236 0502 00	1	SF 6 145psig	
	2236 0501 00	1	SF 8 8bar(e)	
	2236 0502 00	1	SF 8 10bar(e)	
	2236 0501 00	1	SF 8 100psig	
	2236 0502 00	1	SF 8 145psig	
	2236 0501 00	2	SF 11 8bar(e)	
	2236 0502 00	2	SF 11 10bar(e)	
	2236 0501 00	2	SF 11 100psig	
	2236 0502 00	2	SF 11 145psig	
	2236 0501 00	3	SF 15 8bar(e)	
	2236 0502 00	3	SF 15 10bar(e)	
	2236 0501 00	3	SF 15 100psig	
	2236 0502 00	3	SF 15 145psig	
2012			Grounding	
	1613 8967 12	2	SF 6	
	1613 8967 12	2	SF 8	
	1613 8967 12	3	SF 11	
	1613 8967 12	4	SF 15	
2015			Stud	
	0246 1201 02	8	SF 6	
	0246 1201 02	8	SF 8	
	0246 1201 02	12	SF 11	
	0246 1201 02	16	SF 15	
2020			Washer	
	0301 2335 00	8	SF 6	
	0301 2335 00	8	SF 8	
	0301 2335 00	12	SF 11	
	0301 2335 00	16	SF 15	
2025			Lock washer	
	0333 3227 00	8	SF 6	
	0333 3227 00	8	SF 8	
	0333 3227 00	12	SF 11	
	0333 3227 00	16	SF 15	
2030			Nut	
	0266 2110 00	8	SF 6	
	0266 2110 00	8	SF 8	
	0266 2110 00	12	SF 11	
	0266 2110 00	16	SF 15	
2035			Air filter	
	2236 0025 00	2	SF 6	
	2236 0025 00	2	SF 8	
	2236 0025 00	3	SF 11	
	2236 0025 00	4	SF 15	
2040	1622 0658 00 •	1	Filter element	
			Seal	
	2236 0096 00	2	SF 6	
	2236 0096 00	2	SF 8	
	2236 0096 00	3	SF 11	
	2236 0096 00	4	SF 15	

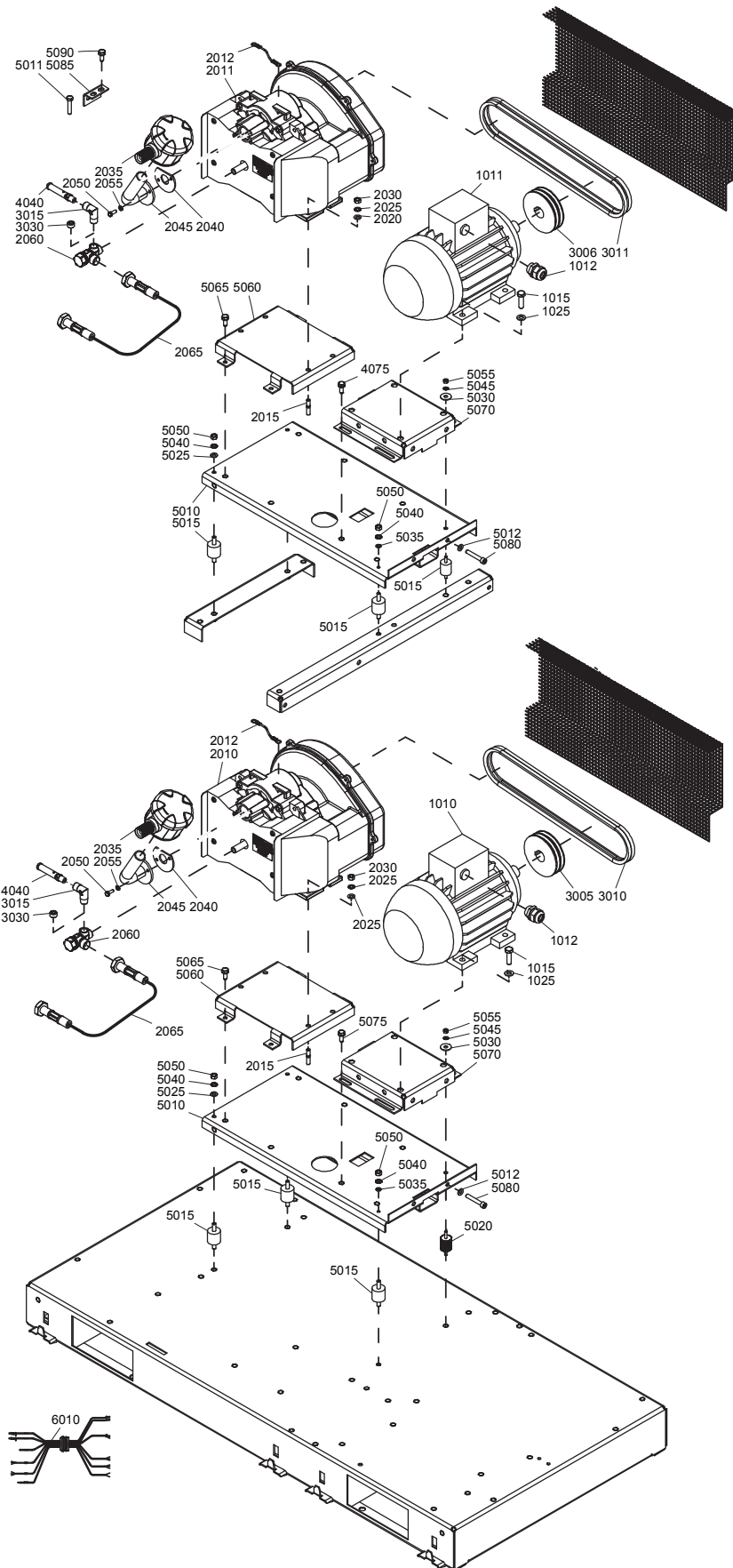


Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
2045			Pipe	
	2236 0799 00	2	SF 6	
	2236 0799 00	2	SF 8	
	2236 0799 00	3	SF 11	
	2236 0799 00	4	SF 15	
2050			Hexagon bolt	
	0147 1246 03	4	SF 6	
	0147 1246 03	4	SF 8	
	0147 1246 03	6	SF 11	
	0147 1246 03	8	SF 15	
2055			Lock washer	
	0333 3220 00	4	SF 6	
	0333 3220 00	4	SF 8	
	0333 3220 00	6	SF 11	
	0333 3220 00	8	SF 15	
2060			Check valve	
	2236 0438 80	2	SF 6	
	2236 0438 80	2	SF 8	
	2236 0438 80	3	SF 11	
	2236 0438 80	4	SF 15	
2065			Hose assembly	
	2236 0058 00	2	SF 6	
	2236 0058 00	2	SF 8	
	2236 0058 00	3	SF 11	
	2236 0058 00	4	SF 15	
3005		1	Pulley	
	1622 0618 09		SF 6 8bar(e)	
	1622 0618 08		SF 6 10bar(e)	
	1622 0618 15		SF 6 100psig	
	1622 0618 13		SF 6 145psig	
	1622 0225 10		SF 8 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 8 10bar(e)	
	1622 0225 12		SF 8 100psig	
	1622 0225 14		SF 8 145psig	
	1622 0225 10		SF 11 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 11 10bar(e)	
	1622 0225 12		SF 11 100psig	
	1622 0225 14		SF 11 145psig	
	1622 0225 10		SF 15 8bar(e)	
	1622 0225 10		SF 15 10bar(e)	
	1622 0225 12		SF 15 100psig	
	1622 0225 14		SF 15 145psig	
3006			Pulley	
	1622 0225 10	1	SF 6 8bar(e)	
	1622 0225 10	1	SF 6 10bar(e)	
	1622 0225 12	1	SF 6 100psig	
	1622 0225 14	1	SF 6 145psig	
	1622 0225 10	1	SF 8 8bar(e)	
	1622 0225 10	1	SF 8 10bar(e)	
	1622 0225 12	1	SF 8 100psig	
	1622 0225 14	1	SF 8 145psig	
	1622 0225 10	2	SF 11 8bar(e)	
	1622 0225 10	2	SF 11 10bar(e)	
	1622 0225 12	2	SF 11 100psig	

4

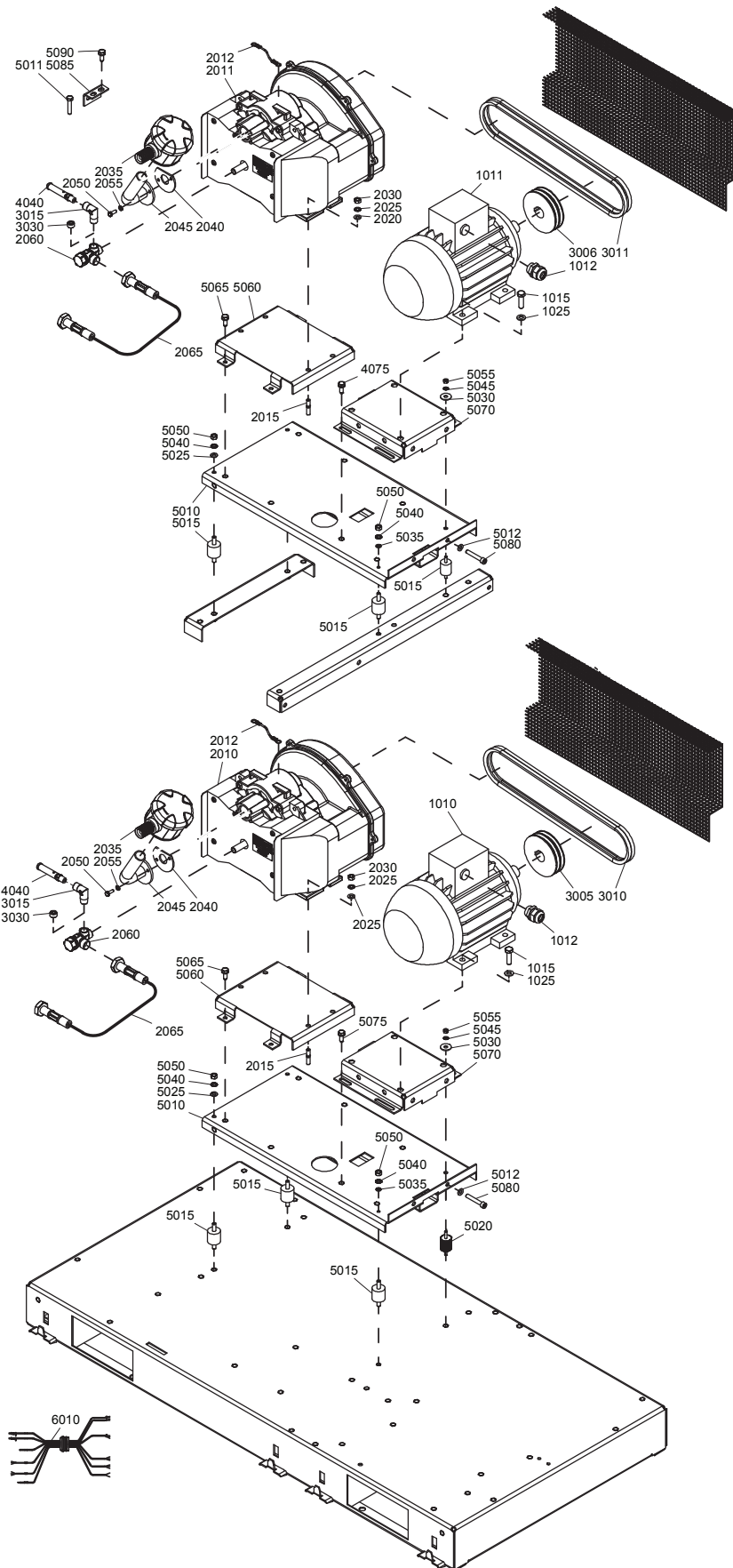


Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1622 0225 14	2	SF 11 145psig	
	1622 0225 10	3	SF 15 8bar(e)	
	1622 0225 10	3	SF 15 10bar(e)	
	1622 0225 12	3	SF 15 100psig	
	1622 0225 14	3	SF 15 145psig	
3010		1	V-belt set	
	2903 0289 27		SF 6 8bar(e)	
	2903 0289 10		SF 6 10bar(e)	
	2903 0289 09		SF 6 100psig	
	2903 0289 08		SF 6 145psig	
	2903 0289 37		SF 8 8bar(e)	
	2903 0289 37		SF 8 10bar(e)	
	2903 0289 42		SF 8 100psig	
	2903 0289 28		SF 8 145psig	
	2903 0289 37		SF 11 8bar(e)	
	2903 0289 37		SF 11 10bar(e)	
	2903 0289 42		SF 11 100psig	
	2903 0289 28		SF 11 145psig	
	2903 0289 37		SF 15 8bar(e)	
	2903 0289 37		SF 15 10bar(e)	
	2903 0289 42		SF 15 100psig	
	2903 0289 28		SF 15 145psig	
3011			V-belt set	
	2903 0289 37	1	SF 6 8bar(e)	
	2903 0289 37	1	SF 6 10bar(e)	
	2903 0289 42	1	SF 6 100psig	
	2903 0289 28	1	SF 6 145psig	
	2903 0289 37	1	SF 8 8bar(e)	
	2903 0289 37	1	SF 8 10bar(e)	
	2903 0289 42	1	SF 8 100psig	
	2903 0289 28	1	SF 8 145psig	
	2903 0289 37	2	SF 11 8bar(e)	
	2903 0289 37	2	SF 11 10bar(e)	
	2903 0289 42	2	SF 11 100psig	
	2903 0289 28	2	SF 11 145psig	
	2903 0289 37	3	SF 15 8bar(e)	
	2903 0289 37	3	SF 15 10bar(e)	
	2903 0289 42	3	SF 15 100psig	
	2903 0289 28	3	SF 15 145psig	
3015			Elbow	
	1503 2565 11	2	SF 6 CE	
	1503 2565 11	2	SF 8 CE	
	1503 2565 11	3	SF 11 CE	
	1503 2565 11	4	SF 15 CE	
3030			Plug	
	0686 3115 55	2	SF 6 ASME	
	0686 3115 55	2	SF 8 ASME	
	0686 3115 55	3	SF 11 ASME	
	0686 3115 55	4	SF 15 ASME	
4040		1	Safety valve	
	0830 1009 17		8bar(e) CE	
	0830 1009 18		10bar(e) CE	

4

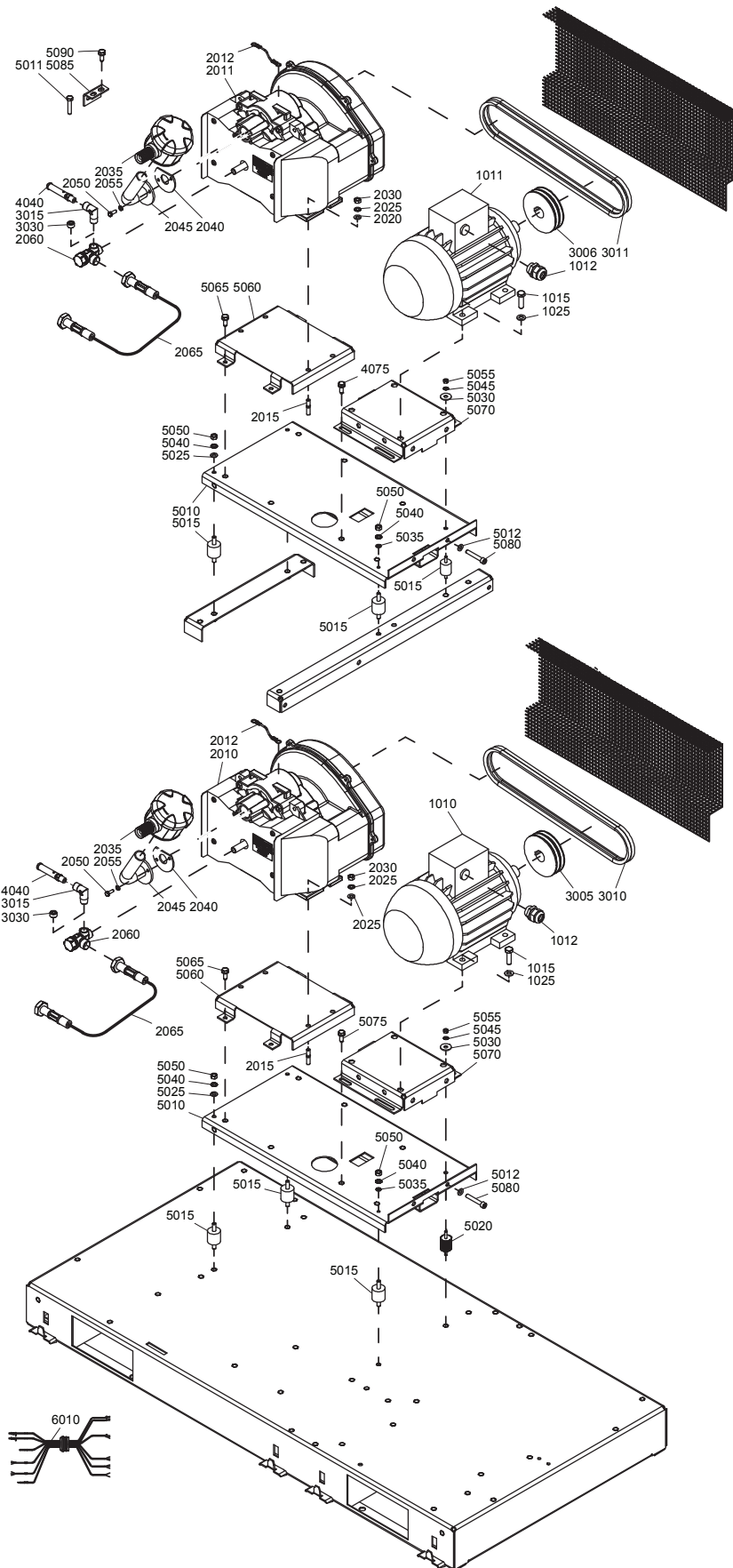


Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
5010			Subframe	
	2236 0191 00	1	SF 6	
	2236 0008 00	1	SF 6	
	2236 0008 00	2	SF 8	
	2236 0008 00	3	SF 11	
	2236 0008 00	4	SF 15	
5011			Hexagon bolt	
	0147 1328 03	2	SF 6	
	0147 1328 03	2	SF 8	
	0147 1328 03	3	SF 11	
	0147 1328 03	4	SF 15	
5012			Washer	
	0301 2335 00	4	SF 6	
	0301 2335 00	4	SF 8	
	0301 2335 00	6	SF 11	
	0301 2335 00	8	SF 15	
5015			Vibration damper	
	0392 1100 15	6	SF 6	
	0392 1100 15	6	SF 8	
	0392 1100 15	9	SF 11	
	0392 1100 15	12	SF 15	
5020			Vibration damper	
	0392 1100 63	2	SF 6	
	0392 1100 63	2	SF 8	
	0392 1100 63	3	SF 11	
	0392 1100 63	4	SF 15	
5025			Washer	
	0301 2335 00	4	SF 6	
	0301 2335 00	4	SF 8	
	0301 2335 00	6	SF 11	
	0301 2335 00	8	SF 15	
5030			Washer	
	0300 8019 00	2	SF 6	
	0300 8019 00	2	SF 8	
	0300 8019 00	3	SF 11	
	0300 8019 00	4	SF 15	
5035			Washer	
	0301 2321 00	2	SF 6	
	0301 2321 00	2	SF 8	
	0301 2321 00	3	SF 11	
	0301 2321 00	4	SF 15	
5040			Lock washer	
	0333 3227 00	6	SF 6	
	0333 3227 00	6	SF 8	
	0333 3227 00	9	SF 11	
	0333 3227 00	12	SF 15	
5045			Lock washer	
	0333 3120 00	2	SF 6	
	0333 3120 00	2	SF 8	
	0333 3120 00	3	SF 11	
	0333 3120 00	4	SF 15	

4

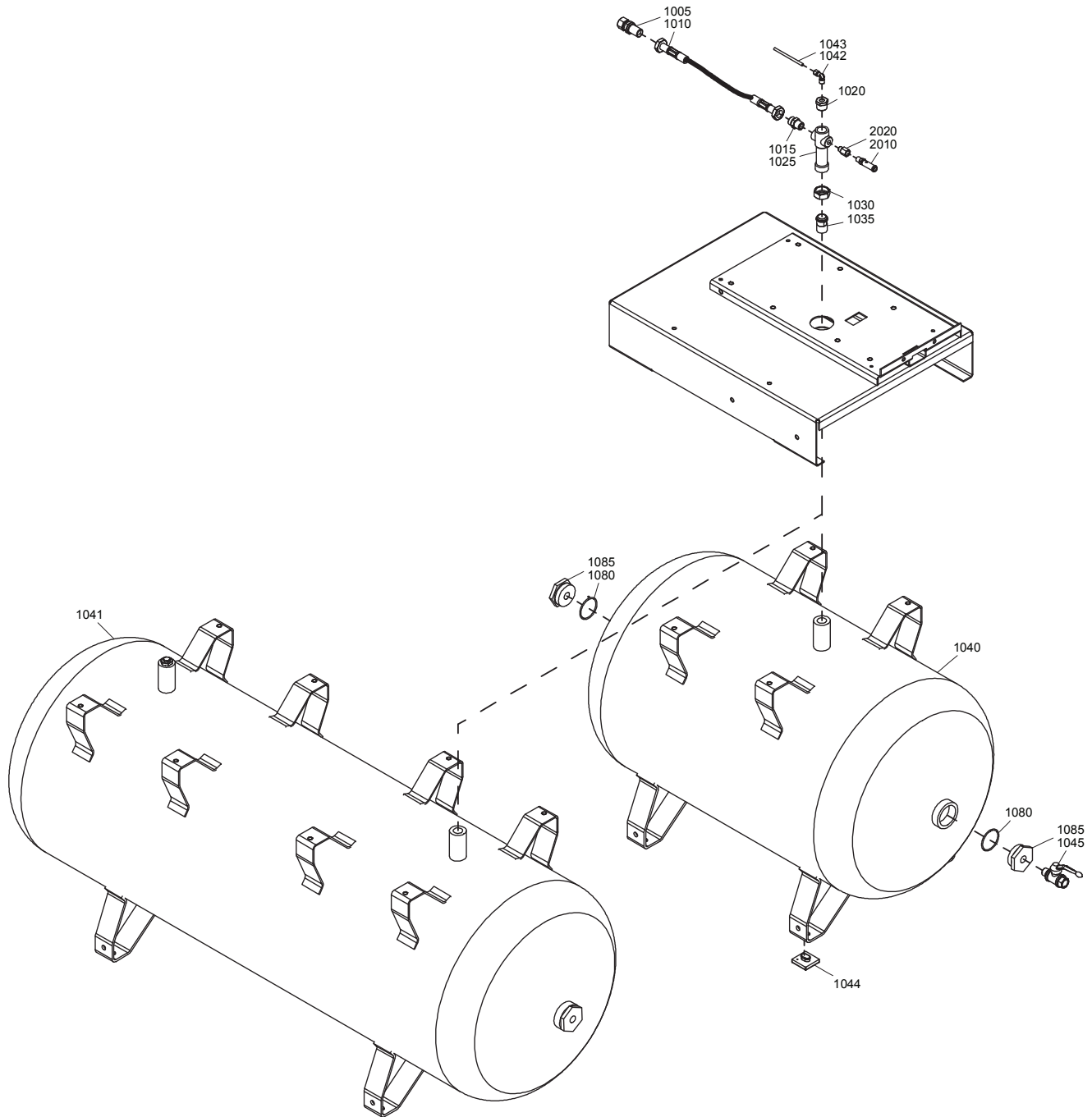


Drive arrangement - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
5050			Nut	
	0266 2110 00	6	SF 6	
	0266 2110 00	6	SF 8	
	0266 2110 00	9	SF 11	
	0266 2110 00	12	SF 15	
5055			Nut	
	0266 2108 00	2	SF 6	
	0266 2108 00	2	SF 8	
	0266 2108 00	3	SF 11	
	0266 2108 00	4	SF 15	
5060			Support	
	2236 0009 00	2	SF 6	
	2236 0009 00	2	SF 8	
	2236 0009 00	3	SF 11	
	2236 0009 00	4	SF 15	
5065			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	8	SF 6	
	0147 1963 08	8	SF 8	
	0147 1963 08	12	SF 11	
	0147 1963 08	16	SF 15	
5070			Support	
	2236 0010 00	2	SF 6	
	2236 0010 00	2	SF 8	
	2236 0010 00	3	SF 11	
	2236 0010 00	4	SF 15	
5075			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	6	SF 6	
	0147 1963 08	6	SF 8	
	0147 1963 08	9	SF 11	
	0147 1963 08	12	SF 15	
5080			Screw	
	0211 1964 84	4	SF 6	
	0211 1964 84	4	SF 8	
	0211 1964 84	6	SF 11	
	0211 1964 84	8	SF 15	
5085			Support	
	2236 0098 00	4	SF 6	
	2236 0098 00	4	SF 8	
	2236 0098 00	6	SF 11	
	2236 0098 00	8	SF 15	
5090			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	8	SF 6	
	0147 1963 08	8	SF 8	
	0147 1963 08	12	SF 11	
	0147 1963 08	16	SF 15	
6010	<<< >>>	1	Wire harness	1)
1)	See „Cubicle“			

5

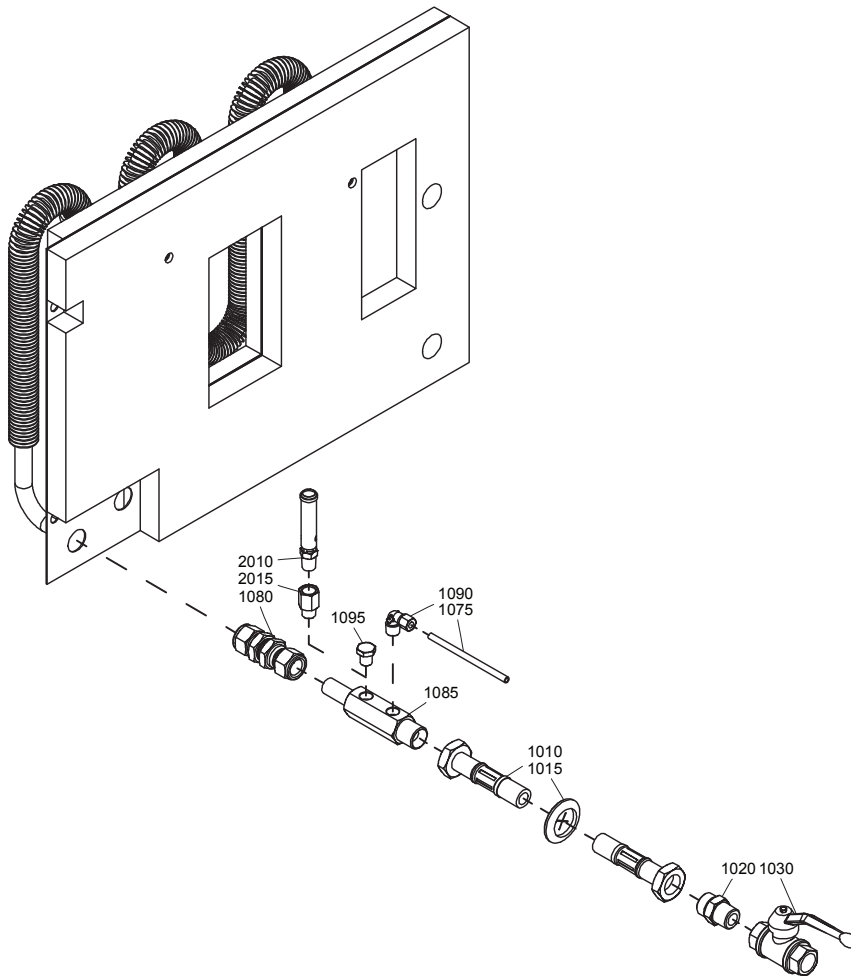


Air outlet - SF 1, SF 2, SF 4 Skid - Tank mounted

5

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	2236 0210 00	1	Coupling	
1010	2236 0023 00	1	Hose assembly	
1015	0571 0035 67	1	Nipple	
1020	0581 2025 38	1	Male coupling	
1025	1622 0699 00	1	Connection pipe	
1030	1622 0698 00	1	Nut	
1035	1622 0697 00	1	Coupling	
1040		1	Air receiver 270 litres	
	2236 0061 80		ASME	
	2236 0060 80		CE	
	2236 0064 80		DIR	
	2236 0062 80		MOM	
	2236 0063 80		SQL	
1041		1	Air receiver 500 litres	
	2236 0066 80		ASME	
	2236 0065 80		CE	
	2236 0069 80		DIR	
	2236 0067 80		MOM	
	2236 0068 80		SQL	
1042	0581 1200 28	1	Coupling	
1043	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1044	1502 4202 00	4	Pad	
1045	0852 0010 21	1	Ball valve	
1080	0663 2108 00	2	O-ring	
1085	1622 1226 02	2	Plug	
2010		1	Safety valve	
	0830 1007 68		8bar(e) CE	
	0830 1007 68		10bar(e) CE	
	0830 1009 08		100psig ASME	
	0830 1009 09		145psig ASME	
2020		1	Bushing	
	0605 8350 43		ASME	

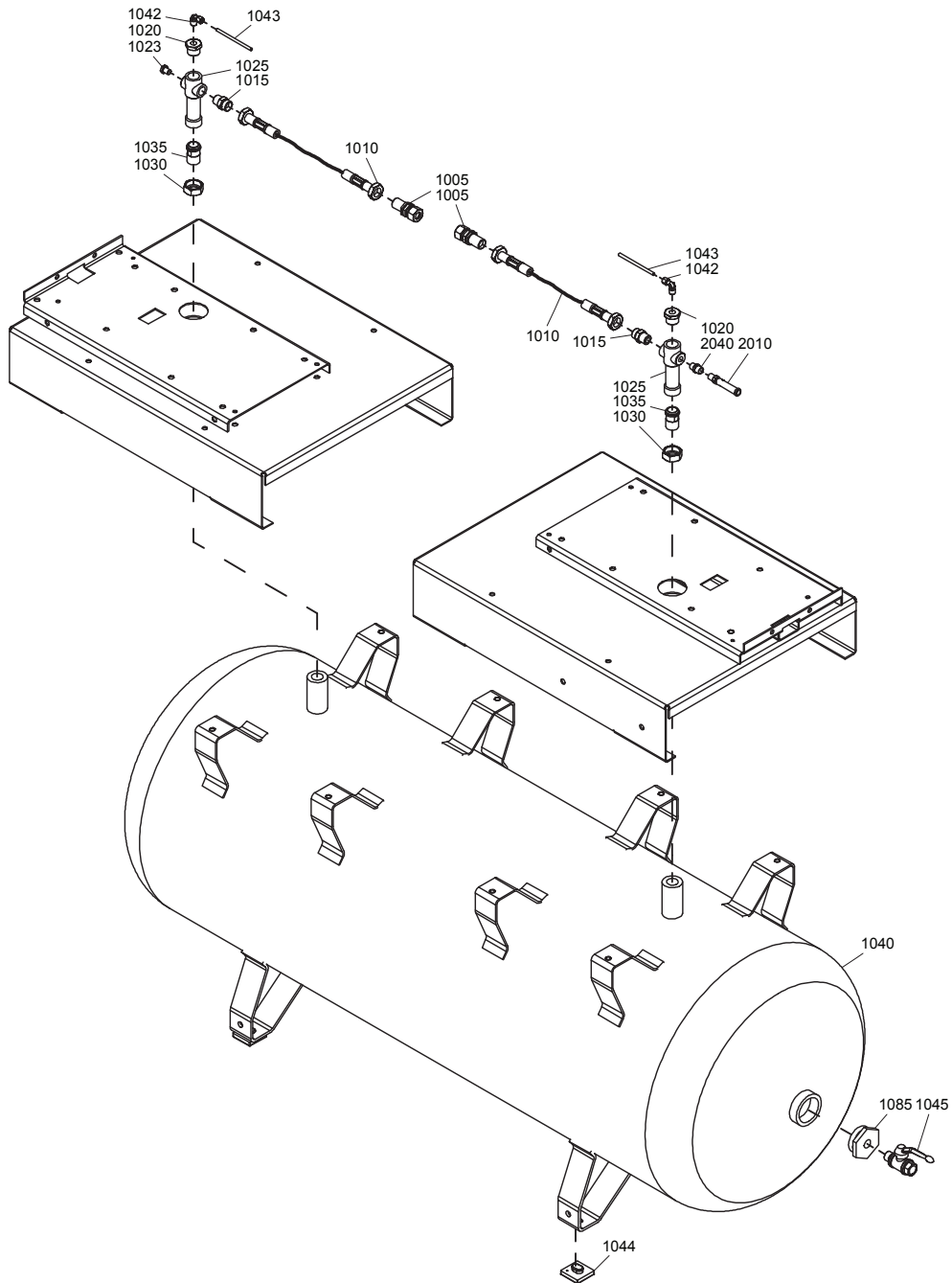
6



Air outlet - SF 1, SF 2, SF 4 Skid - Floor mounted**6**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	2236 0024 00	1	Hose assembly	
1015	1088 0803 26	1	Grommet	
1020	0571 0035 67	1	Nipple	
1030	0852 0010 17	1	Ball valve	
1075	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1080	0581 0000 63	1	Coupling	
1085	2236 0208 00	1	Adapter	
1090	0581 1200 28	1	Coupling	
1095		1	Plug	
	0686 3115 51		CE	
2010		1	Safety valve	
	0830 1009 08		100psig	
	0830 1009 09		145psig	
2015	0605 8350 43	1	Bushing	

7

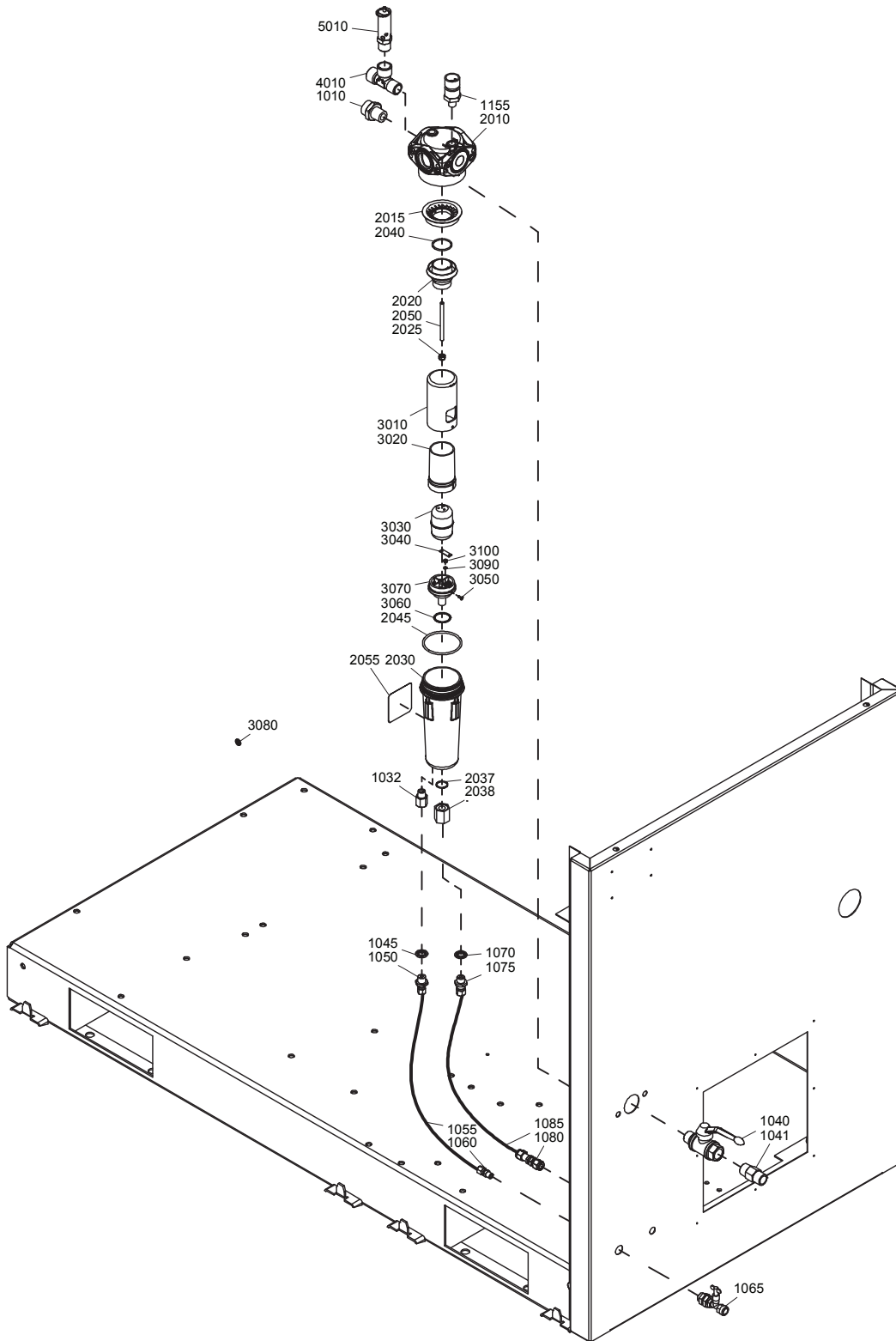


Air outlet - SF 6, SF 8 Twin

7

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	2236 0210 00	2	Bulkhead coupling	
1010	2236 0023 00	2	Hose assembly	
1015	0571 0035 67	2	Nipple	
1020	0581 2025 38	2	Coupling	
1023		1	Plug	
	0686 3115 51		ASME	
1025	1622 0699 00	2	Connection pipe	
1030	1622 0698 00	2	Nut	
1035	1622 0697 00	2	Coupling	
1040		1	Air receiver 500 litres	
	2236 0066 80		ASME	
	2236 0065 80		CE	
	2236 0069 80		DIR	
	2236 0067 80		MOM	
	2236 0068 80		SQL	
1042	0581 1200 28	2	Coupling	
1043	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1044	1502 4202 00	4	Pad	
1045	0852 0010 21	1	Ball valve	
1046	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1085		2	Plug	
	0686 3115 51		ASME	
2010		2	Safety valve	
	0830 1009 17		8bar(e)	
	0830 1009 18		10bar(e)	
2040		1	Bushing	
	0605 8350 43		ASME	

8

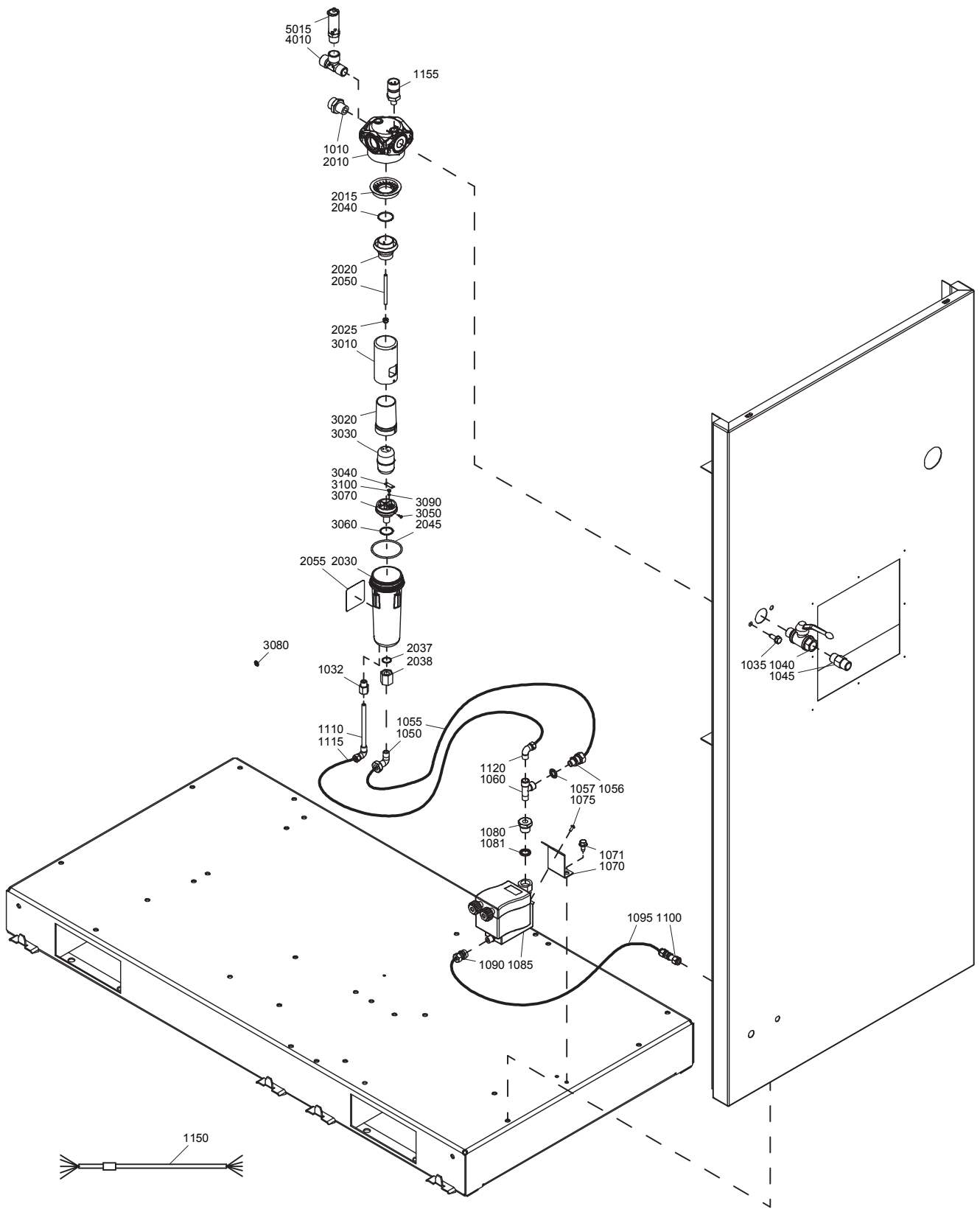


Air outlet - SF 6, SF 8 Multi - Pack

8

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0571 0035 70	1	Nipple	
1032	0605 8350 43	1	Bushing	
1040	0852 0010 21	1	Ball valve	
1041		1	Nipple	
	0603 4150 14		ASME	
1045	0661 1000 38	1	Seal washer	
1050	0581 0000 34	1	Coupling	
1055	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1060	0581 0000 77	1	Pipe coupling	
1065	1613 8892 00	1	Cock	
1070	0661 1000 38	1	Seal washer	
1075	0581 0000 35	1	Coupling	
1080	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1085	0581 0000 55	1	Coupling	
1155	1089 0575 54	1	Pressure transducer	
	1613 8223 80		WSD 25	
2010	1613 8153 00	• 1	Head	
2015	1613 9226 00	• 1	Ring	
2020	1613 9225 00	• 1	Clamp	
2025	0291 1128 01	• 1	Lock nut	
2030	1613 8154 00	• 1	Bowl	
2037	0663 6124 00	• 1	O-ring	Ø17.1x1.6
2038	1613 9247 00	• 1	Nut	
2040	0663 9289 00	• 1	O-ring	Ø30x2
2045	0663 2111 28	• 1	O-ring	Ø61x3
2050	0246 1956 85	• 1	Stud	
2055	1613 9346 03	• 1	Label	
	1613 9227 83	•	Drain assembly	
3010	1613 9229 00	•• 1	Cover	
3020	1613 9228 00	•• 1	Housing	
3030	1613 9311 80	•• 1	Float assy	
	1613 9312 00	••• 1	Support	
3040	1613 9338 00	•• 1	Valve	
3050	0226 0300 54	•• 2	Screw	
3060	0663 9023 00	•• 1	O-ring	Ø25.12x1.78
3070	1613 9227 00	•• 1	Valve base	
3080	0335 3000 07	•• 1	Ring	
3090	0663 9004 00	•• 1	O-ring	Ø4x1
3100	1613 8217 00	•• 1	Insert	
4010		1	Tee	
	1503 2566 13		ASME	
5010		1	Safety valve	
	0830 1009 17		8bar(e)	
	0830 1009 18		10bar(e)	
	0830 1008 49		100psig ASME	
	0830 1008 35		145psig ASME	

9

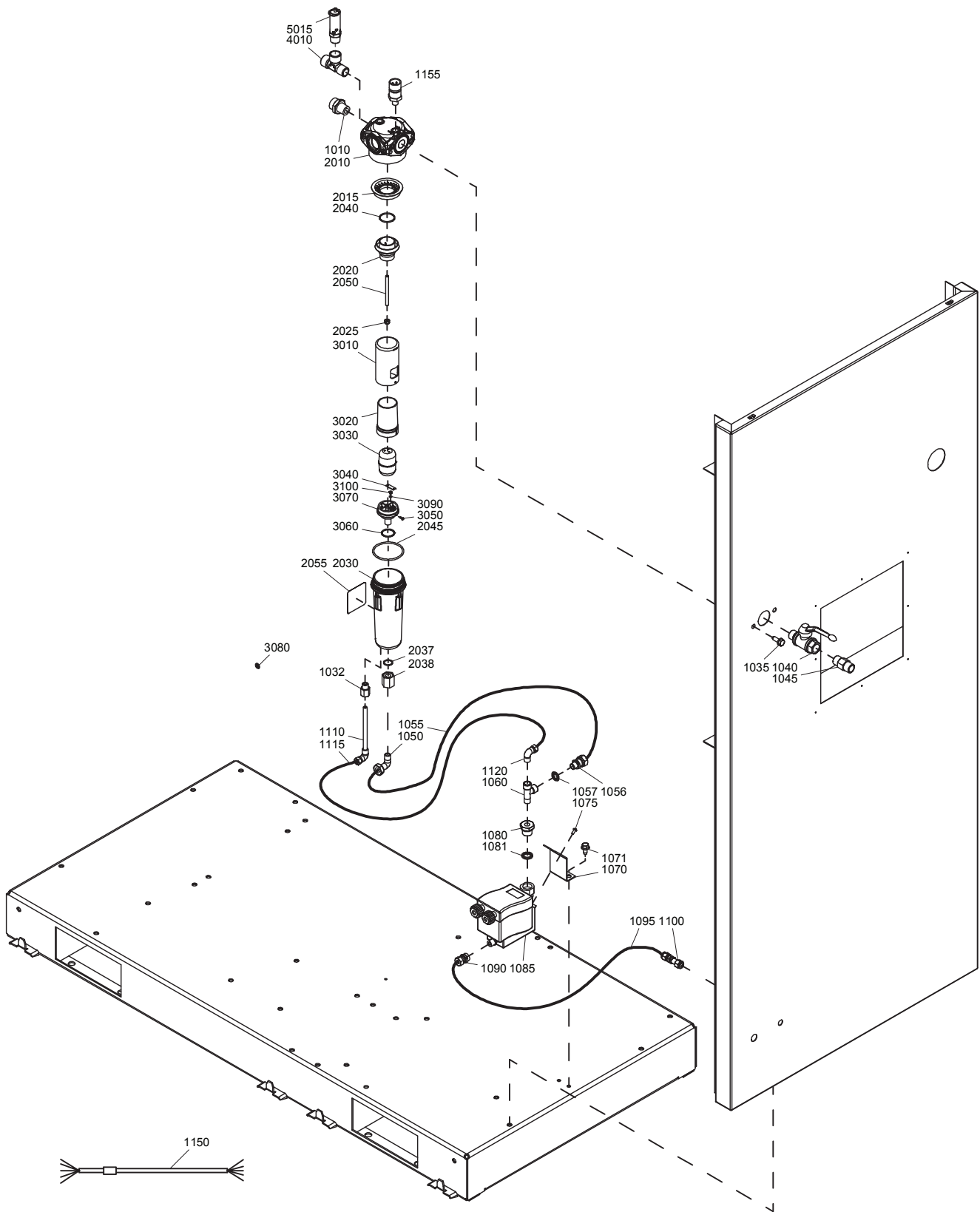


Air outlet - SF 6, SF 8 Multi - Pack - EWD option

9

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0571 0035 70	1	Nipple	
1032	0605 8350 43	1	Bushing	
1035	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
1040	0852 0010 21	1	Ball valve	
1045		1	Nipple	
	0603 4150 14		ASME	
1050	0581 1200 27	1	Pipe coupling	
1055	0070 6002 06	AR	Plastic tube	
1056	0581 0000 45	1	Pipe coupling	
1057	0661 1000 38	1	Seal washer	
1060	1503 2566 11	1	Tee	
1070	1622 0833 00	1	Support	
1071	0226 0301 00	2	Tapping screw	
1075	0226 3256 00	2	Tapping screw	
1080	0605 8700 90	1	Bushing	
1081	0661 1000 40	1	Seal washer	
1085		1	EWD 50	
	1613 8913 05		IEC	
	1613 8913 06		UL-cUL	
1090	0581 0228 01	1	Pipe coupling	
1095	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1100	0581 0000 55	1	Pipe coupling	
1110	1622 1019 00	1	Pipe coupling	
1115	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1120	0581 1200 23	1	Elbow coupling	
1150		1	Cable	
	2236 0190 10		SF 6	
	2236 0190 10		SF 8 Multi Low	
	2236 0190 00		SF 8 Multi High	
	2236 0190 00		SF 11	
	2236 0190 00		SF 15	
1155	1089 0575 54	1	Transducer	
	1613 8223 80	1	WSD 25	
2010	1613 8153 00	• 1	Head	
2015	1613 9226 00	• 1	Ring	
2020	1613 9225 00	• 1	Clamp	
2025	0291 1128 01	• 1	Lock nut	
2030	1613 8154 00	• 1	Bowl	
2037	0663 6124 00	• 1	O-ring	Ø17.1x1.6
2038	1613 9247 00	• 1	Nut	
2040	0663 9289 00	• 1	O-ring	Ø30x2
2045	0663 2111 28	• 1	O-ring	Ø61x3
2050	0246 1956 85	• 1	Stud	
2055	1613 9346 03	• 1	Label	
	1613 9227 83	• 1	Drain assembly	
3010	1613 9229 00	•• 1	Cover	
3020	1613 9228 00	•• 1	Housing	
3030	1613 9311 80	•• 1	Float assy	
	1613 9312 00	••• 1	Support	
3040	1613 9338 00	•• 1	Vavle	
3050	0226 0300 54	•• 2	Screw	
3060	0663 9023 00	•• 1	O-ring	Ø25.12x1.78
3070	1613 9227 00	•• 1	Valve base	
3080	0335 3000 07	•• 1	Ring	

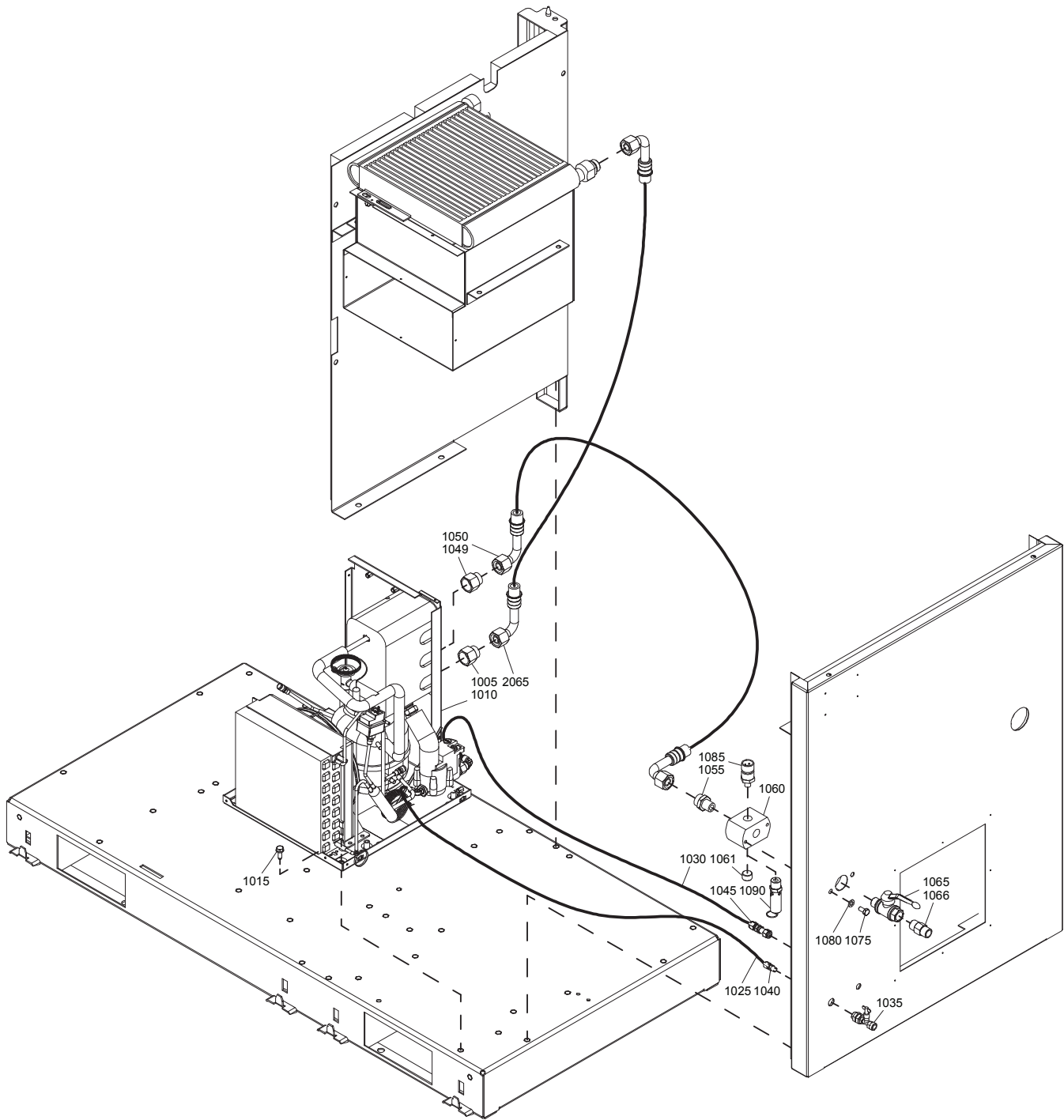
9



Air outlet - SF 6, SF 8 Multi - Pack - EWD option**9**

Ref.	Part number		Qty	Name	Remarks
3090	0663 9004 00	••	1	O-ring	Ø4x1
3100	1613 8217 00	••	1	Insert	
4010			1	Tee	
	1503 2566 13			ASME	
5015			1	Safety valve	
	0830 1009 17			8bar(e)	
	0830 1009 18			10bar(e)	
	0830 1008 49			100psig ASME	
	0830 1008 35			145psig ASME	

10

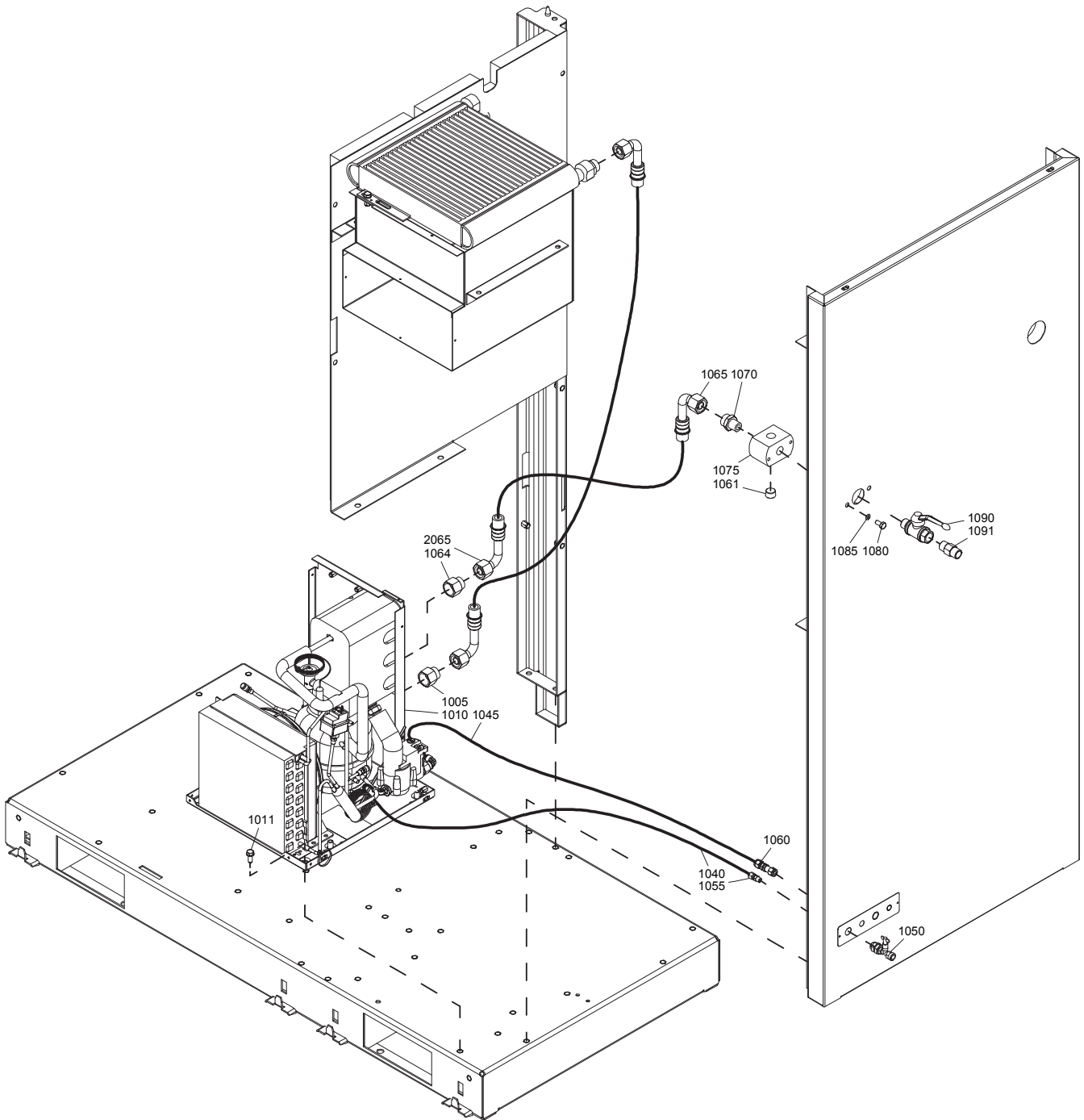


Air outlet - SF 6, SF 8, SF 11 Multi - Low - Full Feature

10

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	0571 0035 69	1	Nipple	
1010	<<< >>>	1	Air dryer	
1015	0147 1963 08	3	Hexagon bolt	
1025	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1030	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1035	1613 8892 00	1	Cock	
1040	0581 0000 77	1	Pipe coupling	
1045	0581 0000 55	1	Pipe coupling	
1049	0571 0035 69	1	Nipple	
1050	2236 0163 00	1	Hose assembly	
1055	0571 0035 70	1	Nipple	
1060	1622 0838 00	1	Nipple	
1061		1	Plug	
	0686 3115 67		IEC	
1065	0852 0010 21	1	Ball valve	
1066		1	Hexagon nipple	
	0603 4150 14		UL-cUL	
1075	0147 1322 03	2	Hexagon bolt	
1080	0301 2335 00	2	Washer	
1085	1089 0575 54	1	Transducer	
1090		1	Safety valve	
	0830 1008 49		100psig ASME	
	0830 1008 35		145psig ASME	
2065	2236 0163 00	1	Hose assy	

11

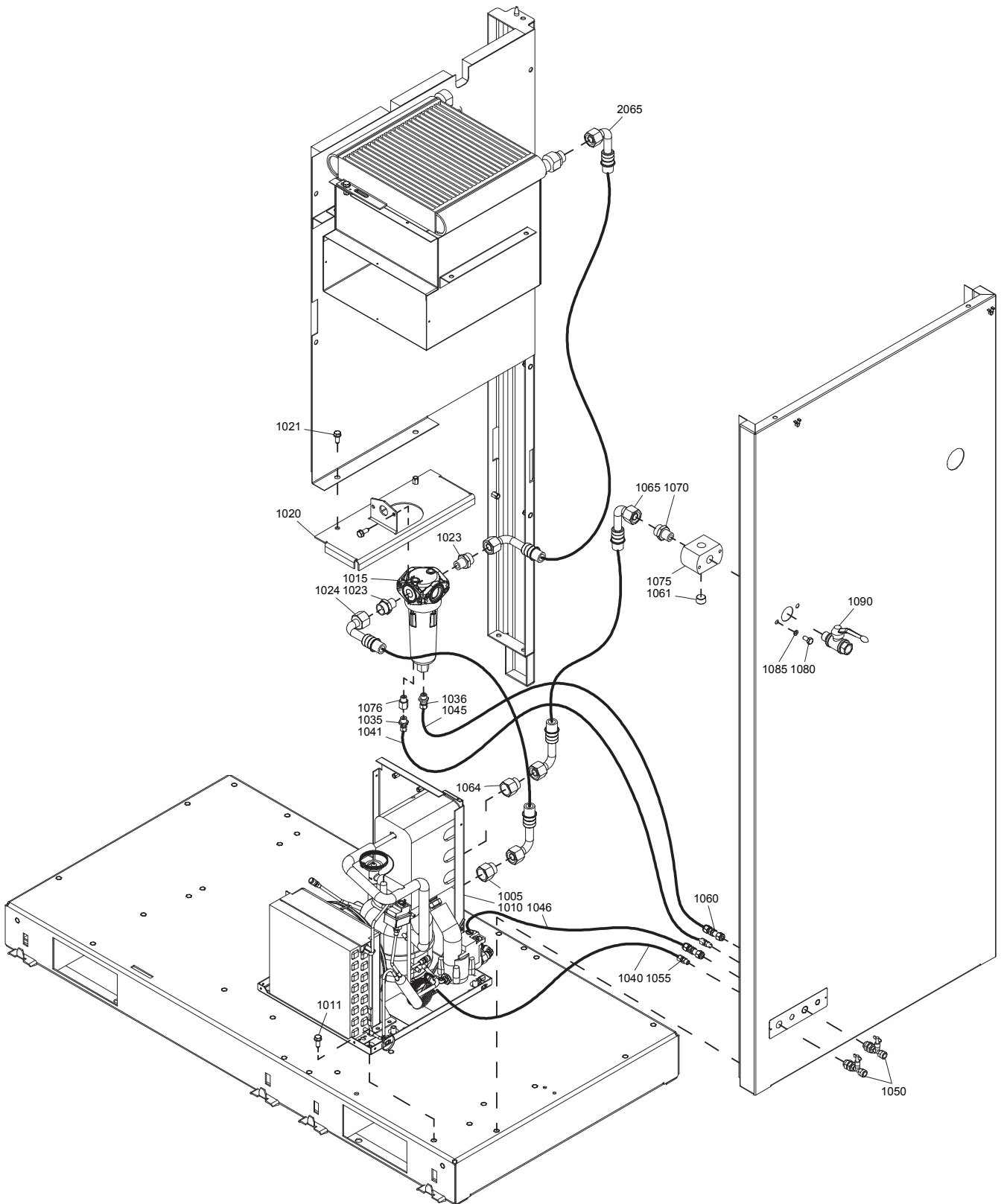


Air outlet - SF 8, SF 11 Multi - High - Full Feature

11

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	0571 0035 69	1	Nipple	
1010	<<< >>>	1	Air dryer	
1011	0147 1963 08	3	Hexagon bolt	
1040	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1045	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1050	1613 8892 00	1	Cock	
1055	0581 0000 77	1	Pipe coupling	
1060	0581 0000 55	1	Pipe coupling	
1061		1	Plug	
	0686 3115 67		IEC	
1064	0571 0035 69	1	Nipple	
1065	2236 0163 00	1	Hose assembly	
1070	0571 0035 70	1	Nipple	
1075	1622 0838 00	1	Nipple	
1080	0147 1322 03	2	Hexagon bolt	
1085	0301 2321 00	2	Washer	
1090	0852 0010 21	1	Ball valve	
1091		1	Hexagon nipple	
	0603 4150 14		UL-cUL	
2065	2236 0622 00	1	Hose assy	

12

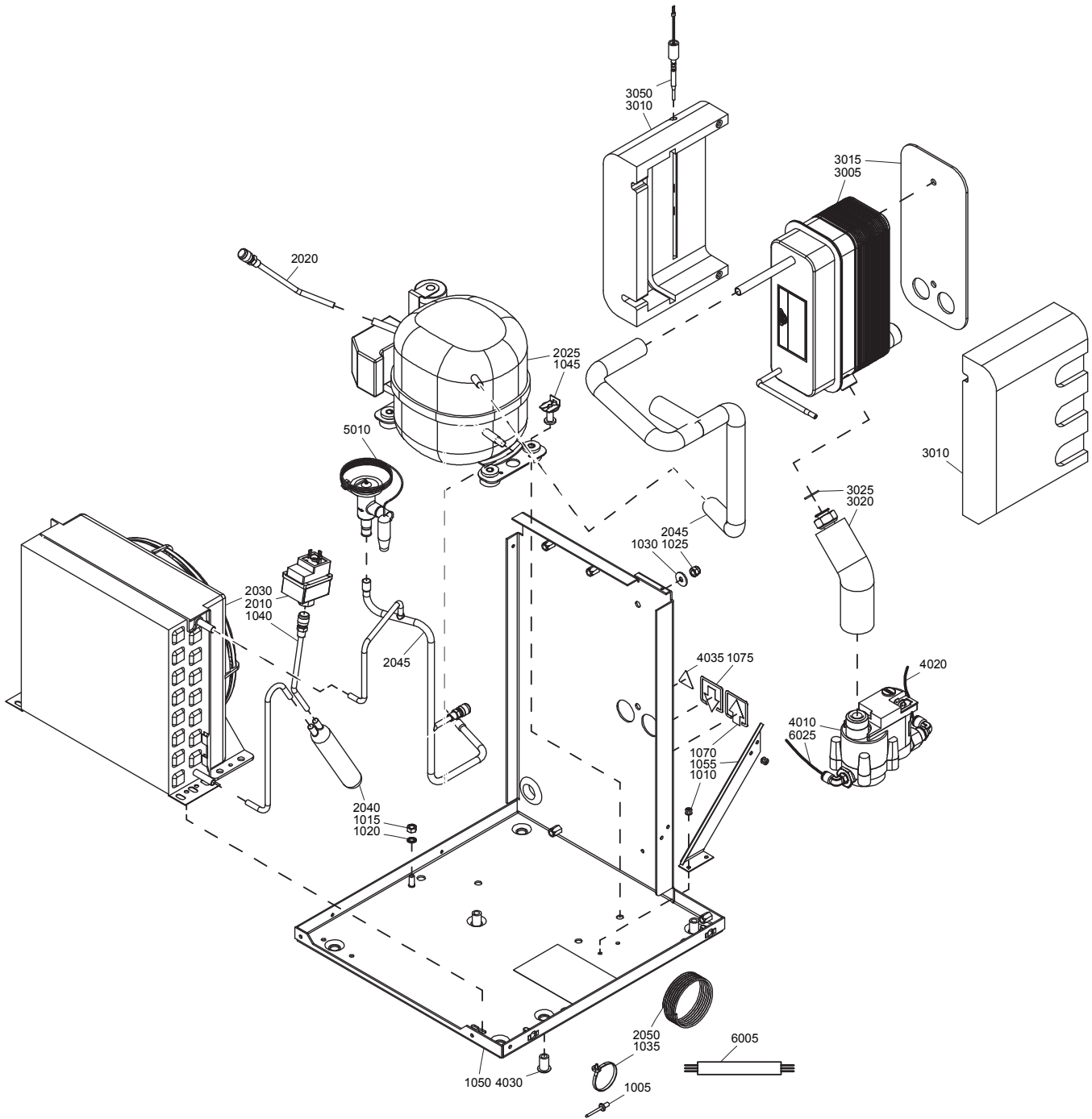


Air outlet - SF 15 Multi - High - Full Feature

12

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	0571 0035 69	1	Nipple	
1010	<<< >>>	1	Air dryer	
1011	0147 1963 08	3	Hexagon bolt	
1015	1613 8223 80	1	WSD 25	
	1613 8153 00 ●	1	Head	
	1613 9226 00 ●	1	Ring	
	1613 9225 00 ●	1	Clamp	
	0291 1128 01 ●	1	Lock nut	
	1613 8154 00 ●	1	Bowl	
	0663 6124 00 ●	1	O-ring	Ø17.1x1.6
	1613 9247 00 ●	1	Nut	
	0663 9289 00 ●	1	O-ring	Ø30x2
	0663 2111 28 ●	1	O-ring	Ø61x3
	0246 1956 85 ●	1	Stud	
	1613 9346 03 ●	1	Label	
	1613 9227 83 ●		Drain assembly	
	1613 9229 00 ●●	1	Cover	
	1613 9228 00 ●●	1	Housing	
	1613 9311 80 ●●	1	Float assy	
	1613 9312 00 ●●●	1	Support	
	1613 9338 00 ●●	1	Valve	
	0226 0300 54 ●●	2	Screw	
	0663 9023 00 ●●	1	O-ring	Ø25.12x1.78
	1613 9227 00 ●●	1	Valve base	
	0335 3000 07 ●●	1	Ring	
	0663 9004 00 ●●	1	O-ring	Ø4x1
	1613 8217 00 ●●	1	Insert	
1020	2236 0595 00	1	Support	
1021	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
1023	0571 0035 70	2	Nipple	
1024	2236 0164 00	1	Hose	
1035	0581 0000 34	1	Coupling	
1036	0581 0000 35	1	Coupling	
1040	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1041	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1045	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1046	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1050	1613 8892 00	2	Cock	
1055	0581 0000 77	2	Pipe coupling	
1060	0581 0000 55	2	Pipe coupling	
1061	0686 3115 67	1	Plug	
1064	0571 0035 69	1	Nipple	
1065	2236 0163 00	1	Hose	
1070	0571 0035 70	1	Nipple	
1075	1622 0838 00	1	Nipple	
1076	0605 8350 43	1	Bushing	
1080	0147 1322 03	2	Hexagon bolt	
1085	0301 2321 00	2	Washer	
1090	0852 0010 21	1	Ball valve	
2065	2236 0164 00	1	Hose assy	

13

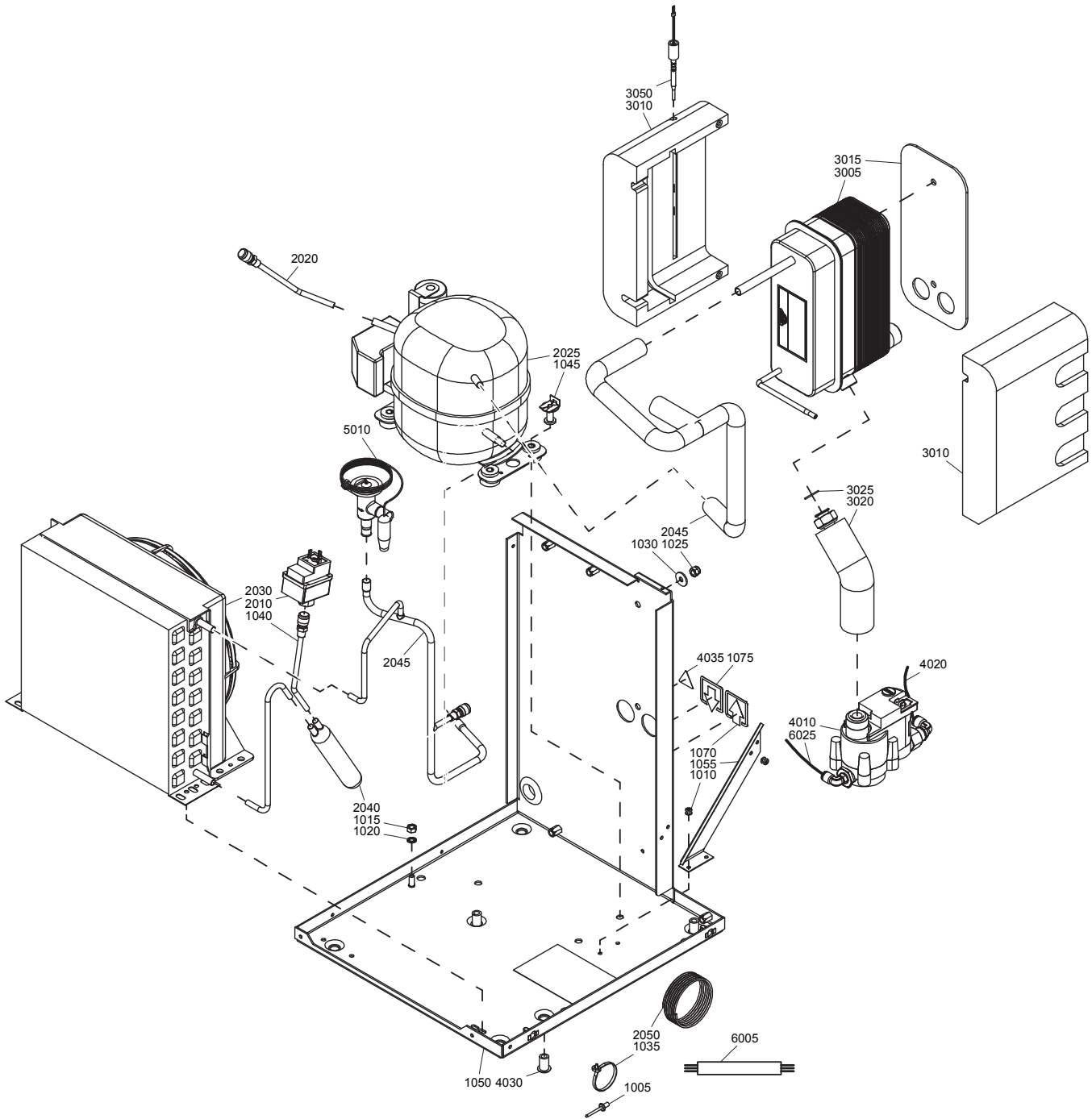


Air outlet - Full Feature - Air dryer 1)

13

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Air dryer	
	1624 9596 80		SF 6 50Hz	
	1624 9596 81		SF 6 60Hz	
	1624 9596 80		SF 8 50Hz	
	1624 9596 81		SF 8 60Hz	
	1624 9597 80		SF 8 50Hz High	
	1624 9597 81		SF 8 60Hz High	
	1624 9597 80		SF 11 50Hz	
	1624 9597 81		SF 11 60Hz	
	1624 9597 80		SF 15 50Hz	
	1624 9597 81		SF 15 60Hz	
1005	0129 3270 42	• 2	Rivet	
1010	0129 3270 40	• 4	Rivet	
1015	0266 2108 00	• 1	Nut	
1020	0333 4220 00	• 3	Washer	
1025	0291 1128 15	• 2	Lock nut	
1030	0300 0274 64	• 2	Washer	
1035	0348 0101 20	• 8	Cable tie	
1040	2200 5997 43	• 1	Check valve	
1045	2202 0051 33	• 3	Snup on fasteners	
1050	1624 9112 80	• 1	Frame	
1055	1624 9117 80	• 1	Support	
1070	1624 2038 11	• 1	Label inlet	
1075	1624 2038 12	• 1	Label outlet	
1085	0017 9862 67	• AR	Tape	
1090	2202 7587 01	• AR	Tape	
1095	1617 0128 00	• AR	Heat conducting pasta	
2010	1624 9235 00	• AR	Press. switch	
2020	2200 5997 43	• 1	Check valve	
2025		• 1	Compressor	
	1624 9123 17		ID 15 230V/50Hz	
	1624 9123 18		ID 15 230V/60Hz	
	1627 0200 80		ID 21 230V/50Hz	
	1624 2214 02		ID 21 230V/60Hz	
		•• 1	Start capacitor	
	1617 1549 22		ID 15 230V/50Hz	
	1617 1549 19		ID 15 230V/60Hz	
	1617 1549 01		ID 21 230V/60Hz	
		•• 1	Start relay	
	1617 1551 69		ID 15 230V/50Hz	
	1617 1551 66		ID 15 230V/60Hz	
	1617 1551 47		ID 21 230V/60Hz	
		•• 1	Overload protector	
	1617 1550 77		ID 15 230V/50Hz	
	1617 1550 77		ID 15 230V/60Hz	
	1617 1550 54		ID 21 230V/60Hz	
2030		• 1	Condenser unit	
	2202 7512 81		ID 15 230V/50Hz	
	2202 7512 85		ID 15 230V/60Hz	
	2202 7512 87		ID 21 230V/50Hz	
	2202 7512 85		ID 21 230V/60Hz	
		•• 1	Condenser	
	2202 7620 03		ID 15 230V/50Hz	
	2202 7620 04		ID 15 230V/60Hz	

13



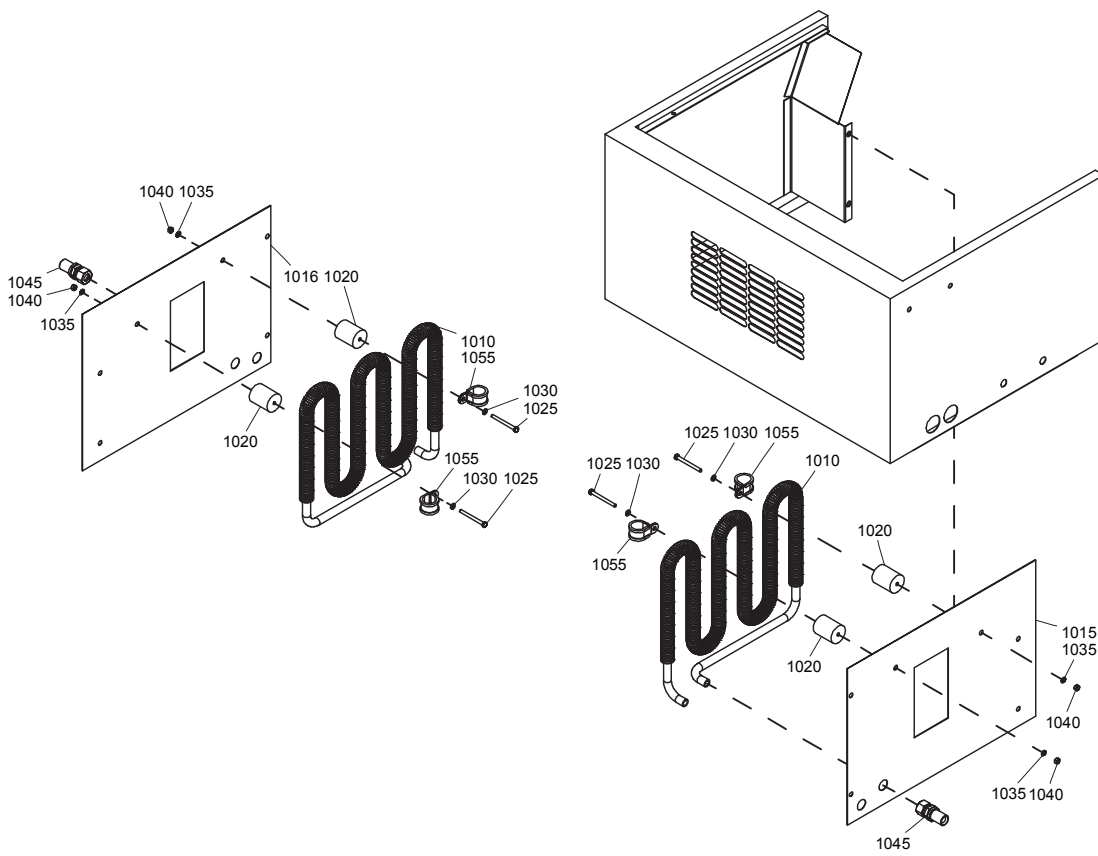
Air outlet - Full Feature - Air dryer 1)

13

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2202 7620 04		ID 21 230V/50Hz	
	2202 7620 04		ID 21 230V/60Hz	
	2202 7621 03	•• 1	Fan shroud	
		•• 1	Motor fan	
	2202 7622 01		ID 15 230V/50Hz	
	2202 7622 02		ID 15 230V/60Hz	
	2202 7622 05		ID 21 230V/50Hz	
	2202 7622 02		ID 21 230V/60Hz	
		•• 1	Fan	
	2202 7623 02		ID 15 230V/50Hz	
	2202 7623 02		ID 15 230V/60Hz	
	2202 7623 04		ID 21 230V/50Hz	
	2202 7623 02		ID 21 230V/60Hz	
2040	2202 7569 04	• 1	Filter dryer	
2045		• 1	Pipe assy	
	2202 9091 81		ID 15 230V/50Hz	
	2202 9091 81		ID 15 230V/60Hz	
	2203 0178 80		ID 21 230V/50Hz	
	2202 9092 81		ID 21 230V/60Hz	
2050		• 1	Capillary	
	2202 7584 04		ID 15 230V/50Hz	
	2202 7584 04		ID 15 230V/60Hz	
	2202 7584 05		ID 21 230V/50Hz	
	2202 7584 06		ID 21 230V/60Hz	
		• 1	Heat exchanger assy	
	2202 8922 89		ID 15	
	2202 8922 90		ID 21	
3005		•• 1	Heat exchanger	
3010		•• 1	Insulation	
3015	2202 8930 00	•• 1	Insulation	
3020	2202 8895 01	•• 1	Pipe connection	
3025	2202 8924 00	•• 1	Gasket	
3050	1624 9803 00	•• 1	Temp. sensor	
4005	9828 4402 01	• 1	Wire harness	
4010	1624 9049 80	• 1	Drain	
4020	0070 7250 07	• 1	Hose	
4025	0070 7250 04	• 1	Hose	
4030	0298 1000 22	• 3	Insert	
4035	1088 1001 01	• 5	Warning mark	
5010	2202 7324 04	•• 1	Hot gas bypass valve	

1) Refrigerant R134a

14

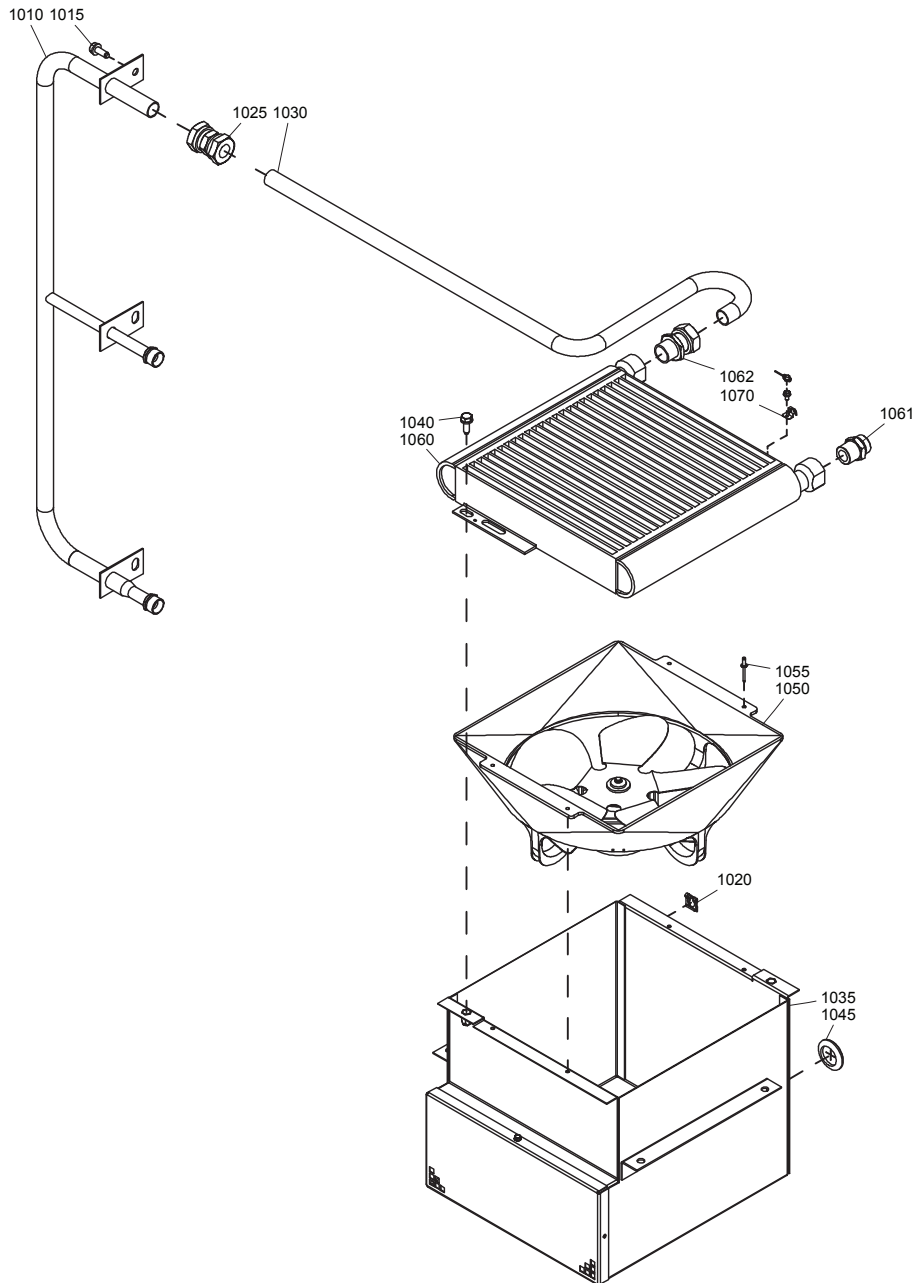


Cooling system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

14

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			Cooler assy	
	2236 0028 81	1	SF 1	1)2)
	2236 0028 81	1	SF 2	1)2)
	2236 0028 80	1	SF 4	1)2)
	2236 0028 81	1	SF 6 (2.2kW)	1)2)
	2236 0028 80	1	SF 6 (3.7kW)	1)2)
	2236 0028 80	2	SF 8	1)2)
1010	2236 0028 00	• 1	Cooler	
1015		• 1	Baffle	
	2236 0045 00		SF 1	
	2236 0045 00		SF 2	
	2236 0029 00		SF 4	
	2236 0045 00		SF 6 (2.2kW)	
	2236 0029 00		SF 8	
1016		• 1	Baffle	
	2236 0029 00		SF 6 (3.7kW)	
	2236 0029 00		SF 8	
1020	2236 0021 00	• 2	Spacer	
1025	0147 1257 03	• 2	Screw	
1030	0300 0274 73	• 2	Plain washer	
1035	0333 3220 00	• 2	Lock washer	
1040	0266 2108 00	• 2	Nut	
1045	2236 0210 00	• 1	Coupling	
1055	0346 1002 10	• 2	Pipe clamp	
1-2)	Lined with			
	1) Foam: 0395 6001 64 (AR) 20 x 2040 x 1650 (self-adhesive)			
	2) Foam: 0395 6001 66 (AR) 25 x 2040 x 1650 (self-adhesive)			

15

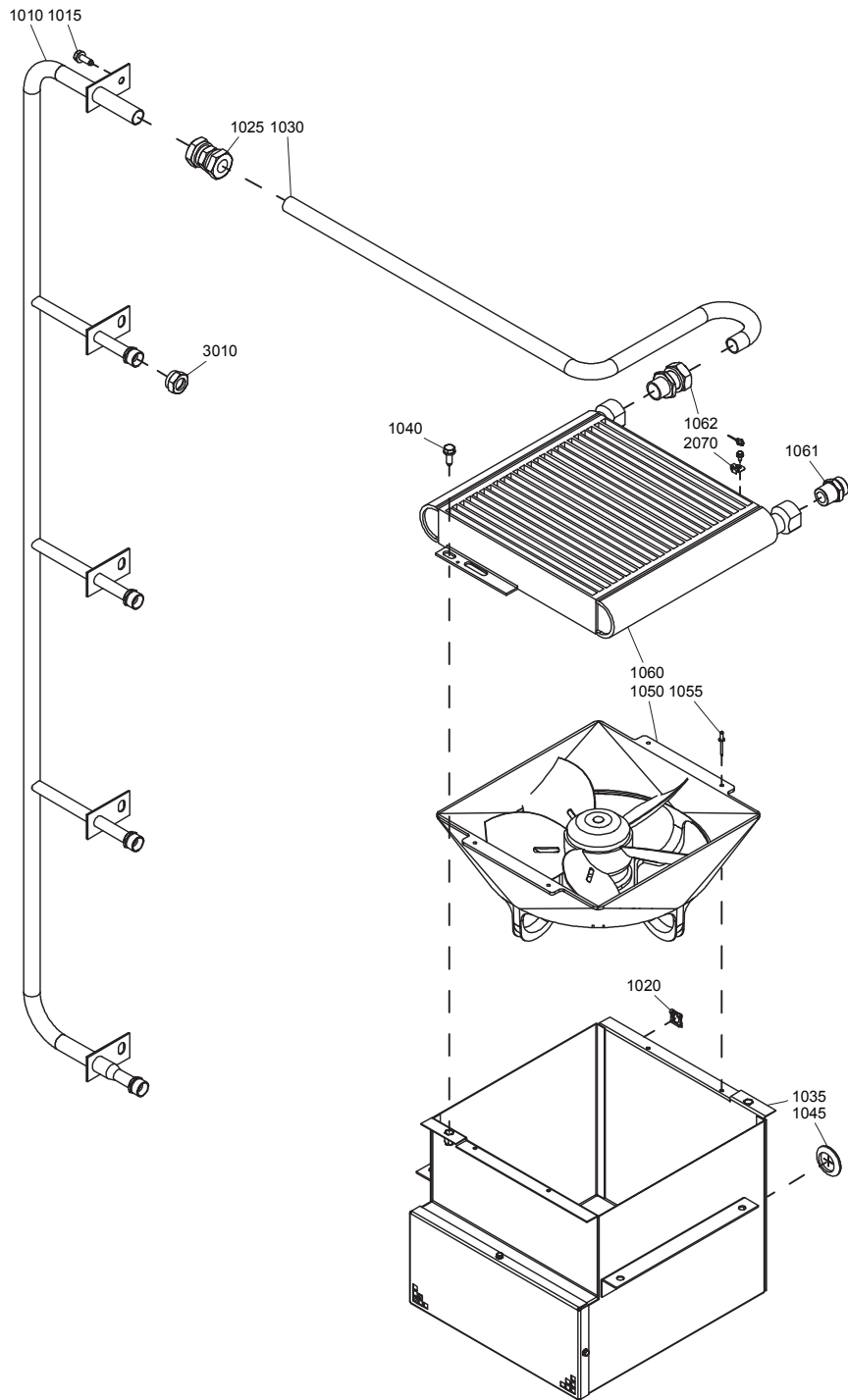


Cooling system - SF 6, SF 8 Multi - Low

15

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	2236 0220 00	1	Collector	
1015	0147 1963 08	1	Hexagon bolt	
1020	2236 0162 00	4	Tool clips	
1025	0582 1022 00	1	Straight coupling	
1030	2236 0121 00	1	Cooler	
1035	2236 0070 00	1	Baffle	
1040	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
1045	1088 0803 26	1	Grommet	
1050		1	Fan assembly	
	1622 0801 90		IEC	
	1622 0801 94		UL-cUL	
1055	0129 3115 00	4	Blind rivet	
1060	1622 0594 09	1	Air cooler	
1061	0571 0035 63	1	Nipple	
1062	0581 0001 35	1	Coupling	
1070		1	Temperature switch assy	
	1089 9343 12	• 1	Switch	
	1089 9343 03	• 1	Support	

16

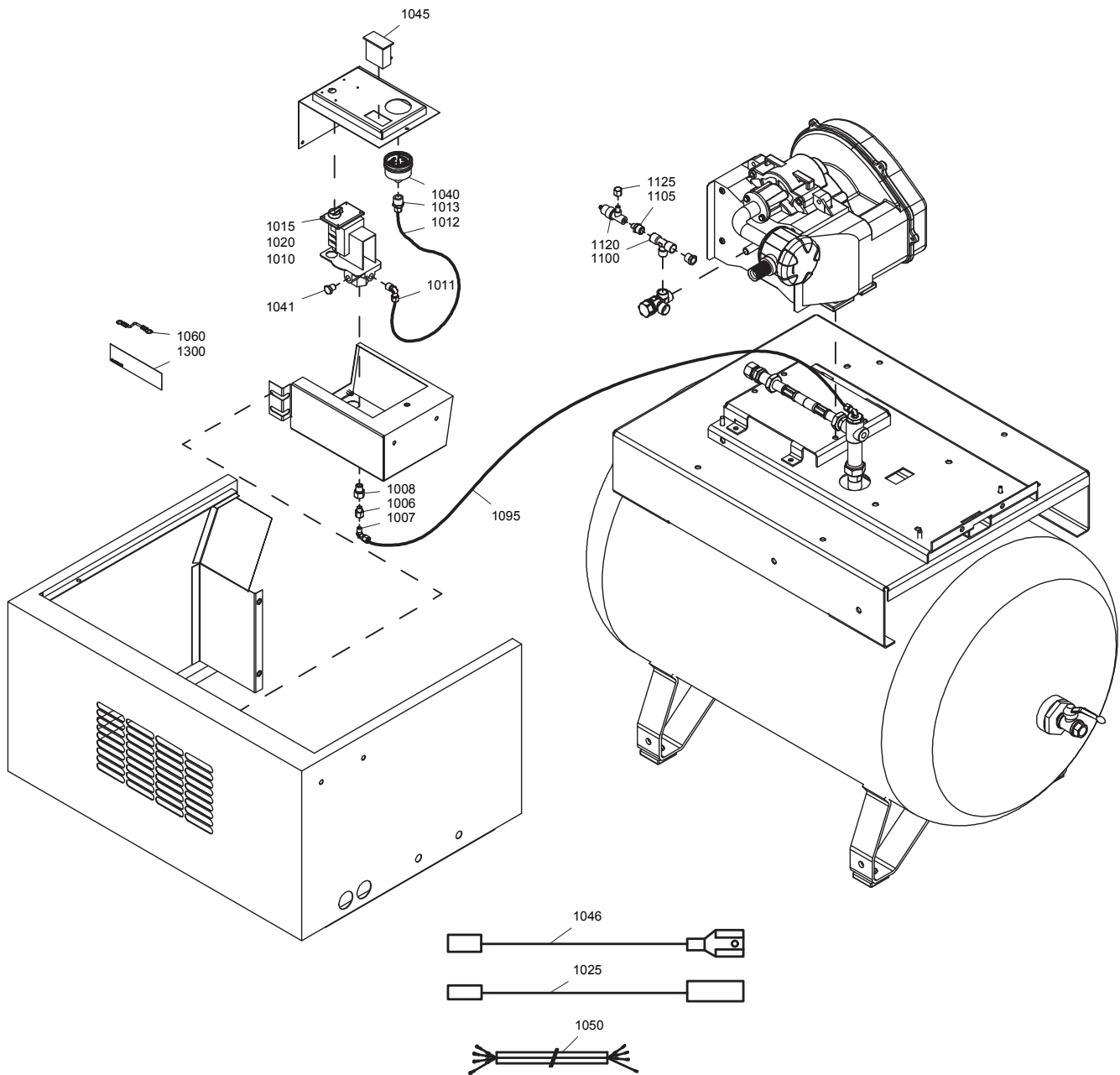


Cooling system - SF 8, SF 11, SF 15 Multi - High

16

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	2236 0120 00	1	Collector	
1015	0147 1963 08	1	Hexagon bolt	
1020	2236 0162 00	4	Tool clips	
1025	0582 1022 00	1	Coupling	
1030	2236 0121 00	1	Cooler pipe	
1035	2236 0070 00	1	Baffle	
1040	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
1045	1088 0803 26	1	Grommet	
1050		1	Fan assembly	
	1622 3590 90		IEC	
	1622 3590 94		UL-cUL	
1055	0129 3115 00	4	Blind rivet	
1060	1622 0594 09	1	Air cooler	
1061	0571 0035 63	• 1	Nipple	
1062	0581 0001 35	• 1	Coupling	
2070		1	Temperature switch	
	1089 9343 12	• 1	Switch	
	1089 9343 03	• 1	Support	
3010			Plug	
	2236 0059 00	2	SF 8	
	2236 0059 00	1	SF 11	

17

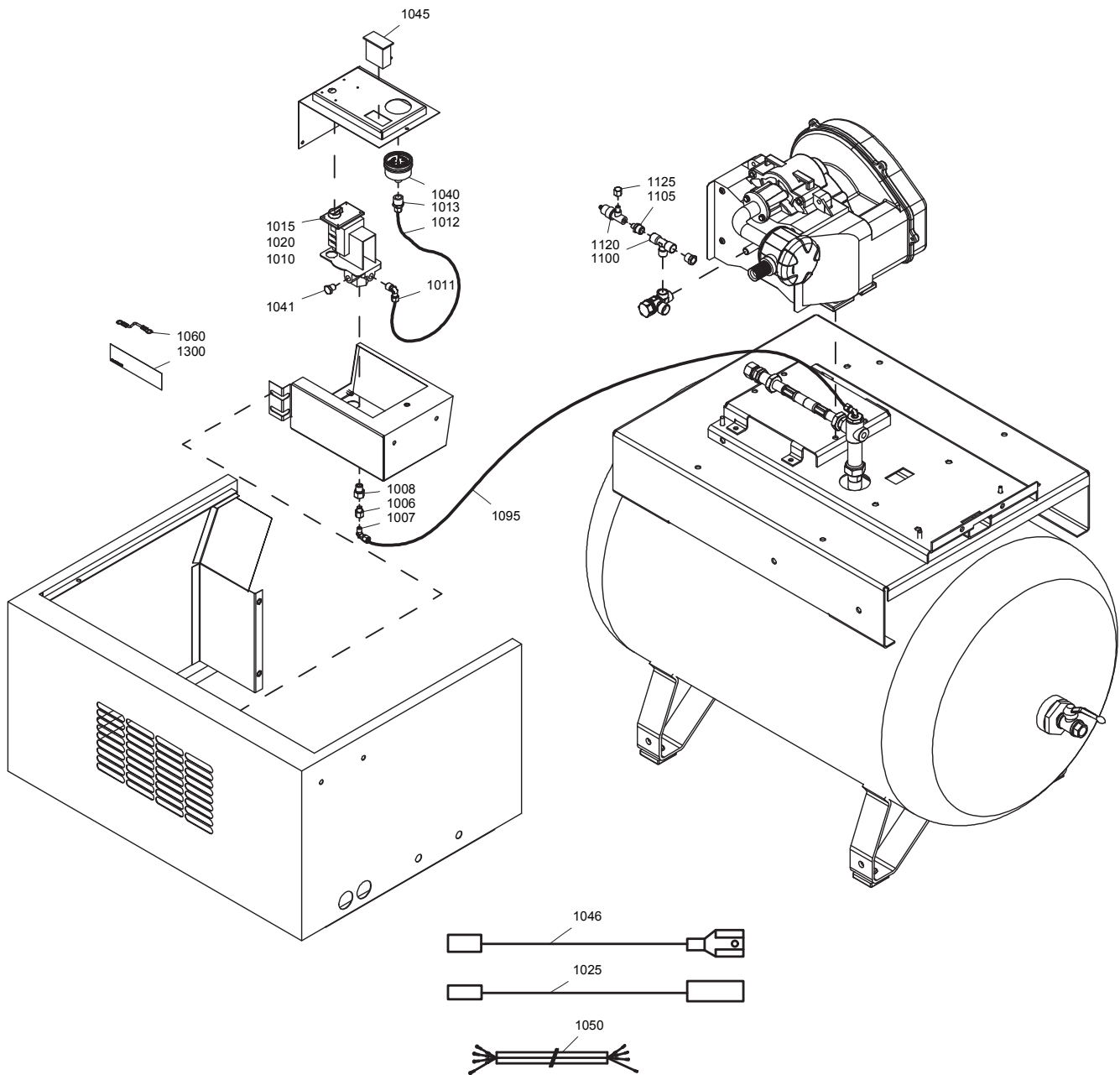


Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1006		1	Nozzle	
	1613 6968 09		SF 1 230V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 1 230V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 2 380V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 2 400V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 2 460V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 4 230V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 4 380V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 4 400V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 4 460V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 6 230V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 6 380V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 6 400V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 6 460V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 8 230V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 8 380V/60Hz	
	1613 6968 09		SF 8 400V/50Hz	
	1613 6968 09		SF 8 460V/60Hz	
1007		1	Coupling	
	0581 1200 16		SF 1 230V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 1 230V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 2 380V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 2 400V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 2 460V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 4 230V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 4 380V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 4 400V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 4 460V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 6 230V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 6 380V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 6 400V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 6 460V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 8 230V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 8 380V/60Hz	
	0581 1200 16		SF 8 400V/50Hz	
	0581 1200 16		SF 8 460V/60Hz	
1008		1	Bushing	
	0605 8700 92		SF 1 230V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 1 230V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 2 380V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 2 400V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 2 460V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 4 230V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 4 380V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 4 400V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 4 460V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 6 230V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 6 380V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 6 400V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 6 460V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 8 230V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 8 380V/60Hz	
	0605 8700 92		SF 8 400V/50Hz	
	0605 8700 92		SF 8 460V/60Hz	

17

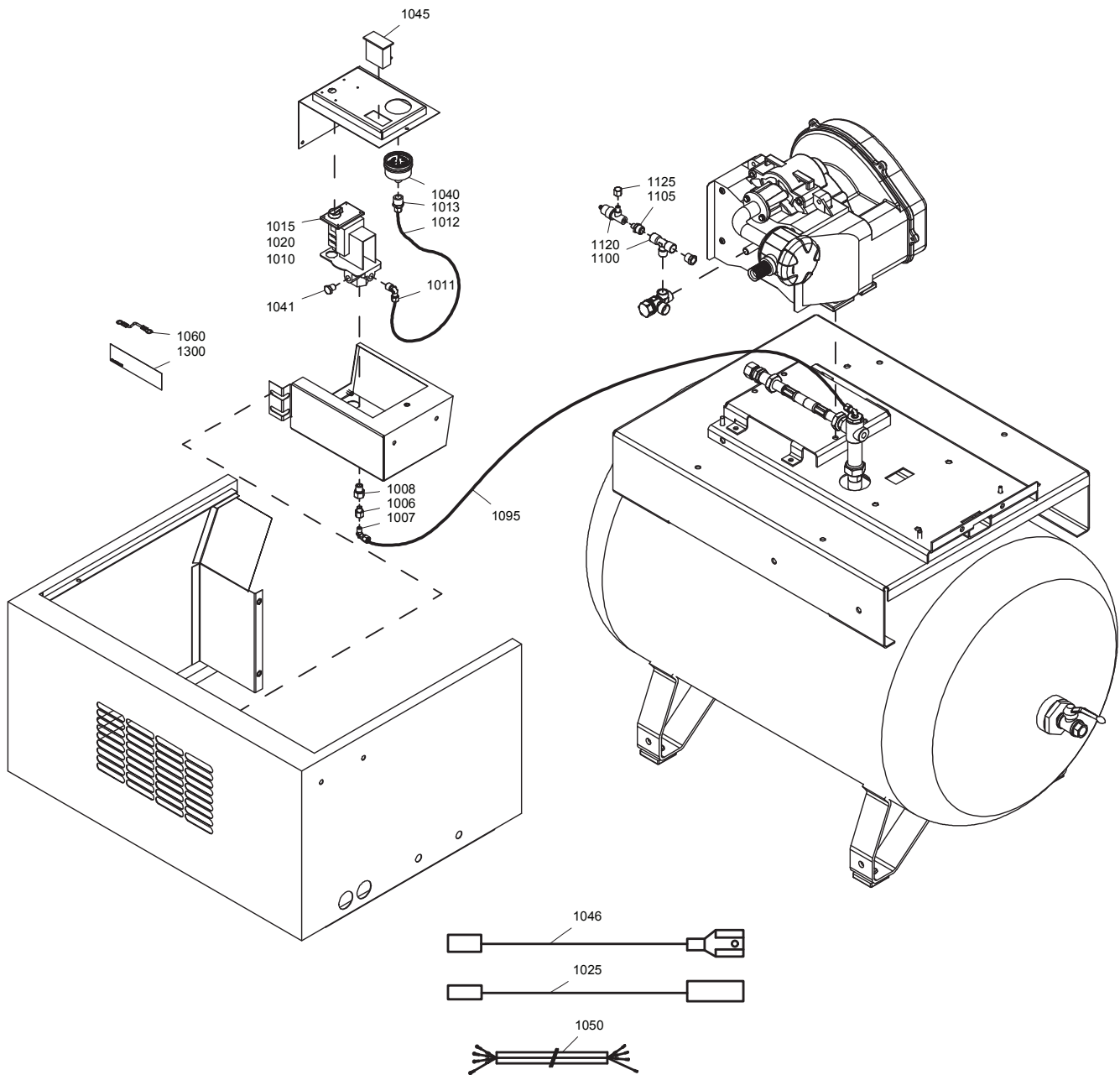


Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010			Press. switch	
	1089 0689 05	1	SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	1089 0689 05	1	SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0689 05	1	SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 05	1	SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	1089 0689 04	1	SF 2 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0689 05	1	SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0689 04	1	SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 03	1	SF 2 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 0689 03	1	SF 2 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0689 03	1	SF 2 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 06	1	SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 05	1	SF 4 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0689 10	1	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0689 05	1	SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 04	1	SF 4 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 0689 04	1	SF 4 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0689 04	1	SF 4 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 05	1	SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0689 04	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0689 05	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0689 04	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0689 05	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0689 06	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0689 03	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0689 04	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0689 03	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0689 04	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0689 03	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0689 04	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0689 06	2	SF 8 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 05	2	SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0689 05	2	SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0689 04	2	SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 0689 04	2	SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0689 04	2	SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1011	0581 1200 28	1	Coupling	
1012	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1013	0581 0000 82	1	Pipe coupling	
1015	1089 0689 30	1	On/off switch	
1020			Under voltage module	
	1089 0586 98	1	SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	1089 0586 98	1	SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0586 98	1	SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 98	1	SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	1089 0586 98	1	SF 2 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0586 98	1	SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0586 98	1	SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 99	1	SF 2 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 0586 99	1	SF 2 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0586 99	1	SF 2 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 98	1	SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 98	1	SF 4 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0586 98	1	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	

17



Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

17

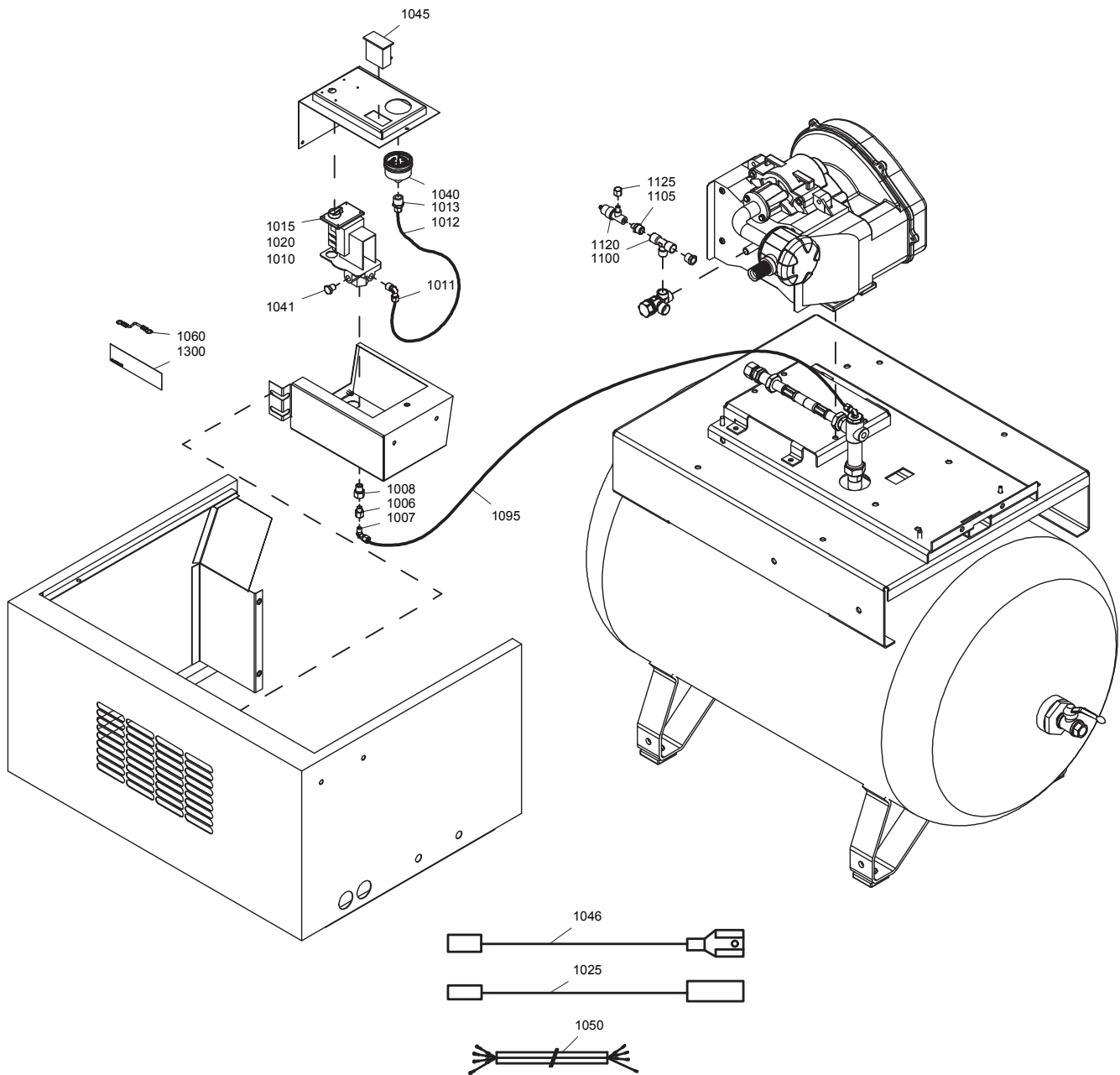
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1089 0586 98	1	SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 99	1	SF 4 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 0586 99	1	SF 4 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0586 99	1	SF 4 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 98	1	SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0586 98	1	SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0586 98	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0586 98	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0586 98	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0586 98	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0586 99	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0586 99	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0586 99	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0586 99	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0586 99	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0586 99	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0586 98	2	SF 8 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 98	2	SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0586 98	2	SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0586 99	2	SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 0586 99	2	SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0586 99	2	SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1025	2236 0118 30	1	Prepared wire	
1040	2235 5250 00	1	Pressure gauge	
1041		2	Plug	
	0686 3115 51		SF 1 230V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 1 230V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 2 380V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 2 400V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 2 460V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 4 230V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 4 380V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 4 400V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 4 460V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 6 230V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 6 380V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 6 400V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 6 460V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 8 230V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 8 380V/60Hz	
	0686 3115 51		SF 8 400V/50Hz	
	0686 3115 51		SF 8 460V/60Hz	
1045			Hourmeter	
	1089 0642 03	1	SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	1089 0642 08	1	SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0642 08	1	SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0642 03	1	SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	1089 0642 03	1	SF 2 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0642 08	1	SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0642 08	1	SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 9581 04	1	SF 2 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 9581 03	1	SF 2 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 9581 04	1	SF 2 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0642 08	1	SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	

Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1089 0642 03	1	SF 4 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0642 08	1	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1089 0642 08	1	SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 9581 04	1	SF 4 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 9581 03	1	SF 4 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 9581 04	1	SF 4 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0642 08	1	SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0642 08	1	SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0642 03	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 0642 03	1	SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 0642 08	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 0642 08	1	SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 9581 04	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 9581 04	1	SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 9581 03	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1089 9581 03	1	SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1089 9581 04	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1089 9581 04	1	SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1089 0642 03	2	SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	1089 0642 08	2	SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 0642 08	2	SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1089 9581 04	2	SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1089 9581 03	2	SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1089 9581 04	2	SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1046			Prepared wire	
	2236 0118 10	2	SF 1	
	2236 0117 01	1	SF 2	
	2236 0117 01	1	SF 4	
	2236 0118 10	2	SF 6	
	2236 0118 10	2	SF 8	
1050		1	Cable	
	2236 0104 20		SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 2 230V/50Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 2 380V/60Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 2 400V/50Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 2 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 4 230V/50Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 4 380V/60Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 4 400V/50Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 4 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	2236 0104 20		SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	2236 0104 20		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	2236 0104 20		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	2236 0104 20		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	

17

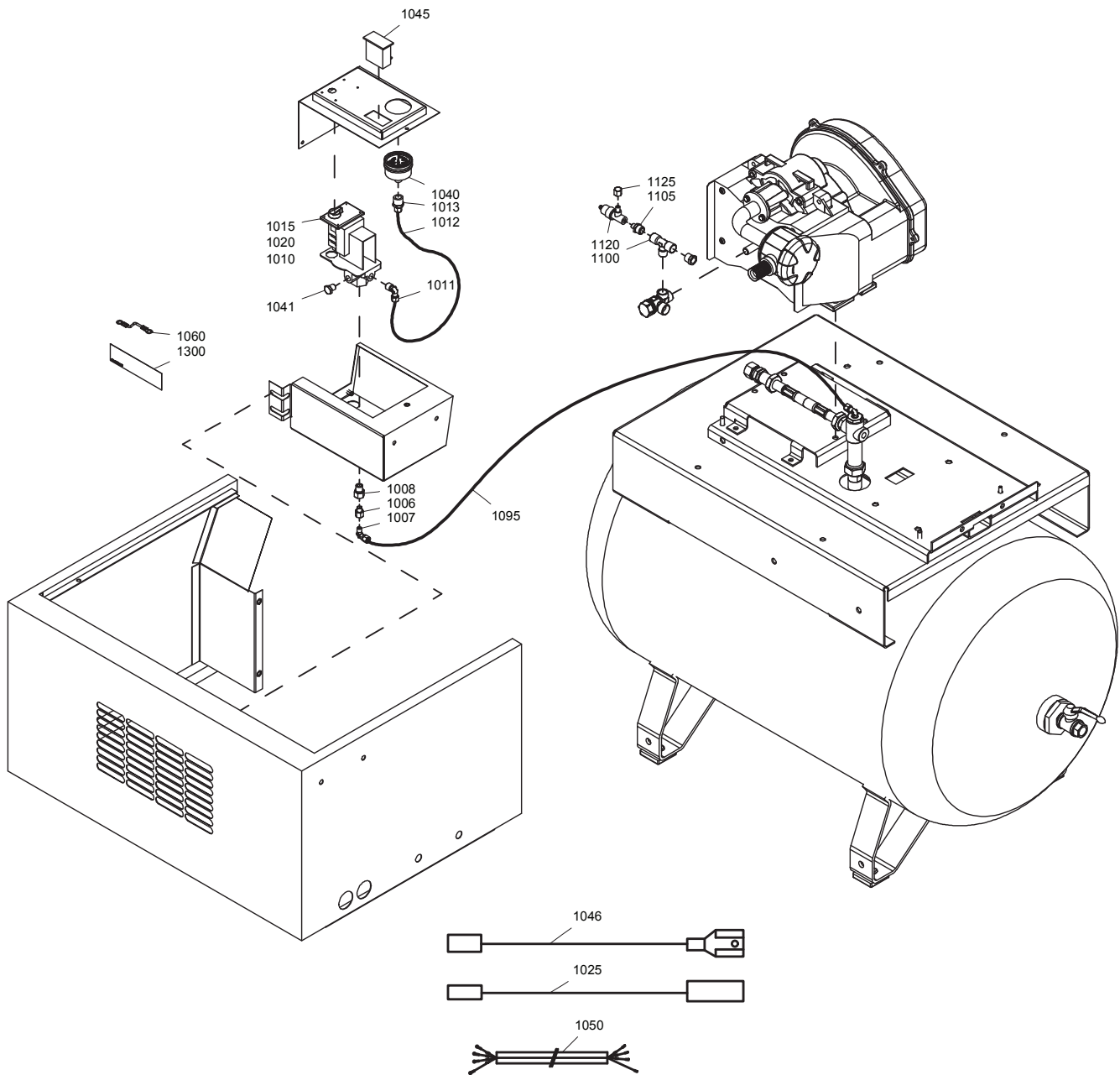


Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2236 0104 20		SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	2236 0104 20		SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	2236 0104 20		SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0104 20		SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	2236 0104 20		SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1060		1	Grounding	
	1613 8967 12		SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1613 8967 12		SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1613 8967 12		SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1613 8967 12		SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1613 8967 12		SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1613 8967 12		SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1613 8967 12		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1613 8967 12		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1613 8967 12		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1613 8967 12		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
1065		1	Service diagram	
	9820 3744 61		SF 1, SF 2, SF 6	
	9820 3744 60		SF 2, SF 4, SF 6	
	9820 3744 63		SF 4, SF 6	
	9820 3744 60		SF 8	
1095	0070 6002 04	AR	Plastic tube	
1100		1	Tee	1)
	1503 2566 22		SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	1503 2566 22		SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1503 2566 22		SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	1503 2566 22		SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
1105		1	Hexagon nipple	1)
	0603 4100 62		SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	0603 4100 62		SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	0603 4100 62		SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	0603 4100 62		SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
1120		1	Vent valve	1)
	2236 0236 00		SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	2236 0236 00		SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	2236 0236 00		SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	2236 0236 00		SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
1125		1	Cap	1)
	0687 3100 24		SF 1 230V/50Hz 1ph IEC	
	0687 3100 24		SF 1 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	0687 3100 24		SF 2 230V/50Hz 1ph IEC	
	0687 3100 24		SF 2 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
1300		1	Warning label	1)
	1079 9901 68		SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 2 230V/50Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 2 380V/60Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 2 400V/50Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 2 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 4 230V/50Hz 3ph IEC	

17



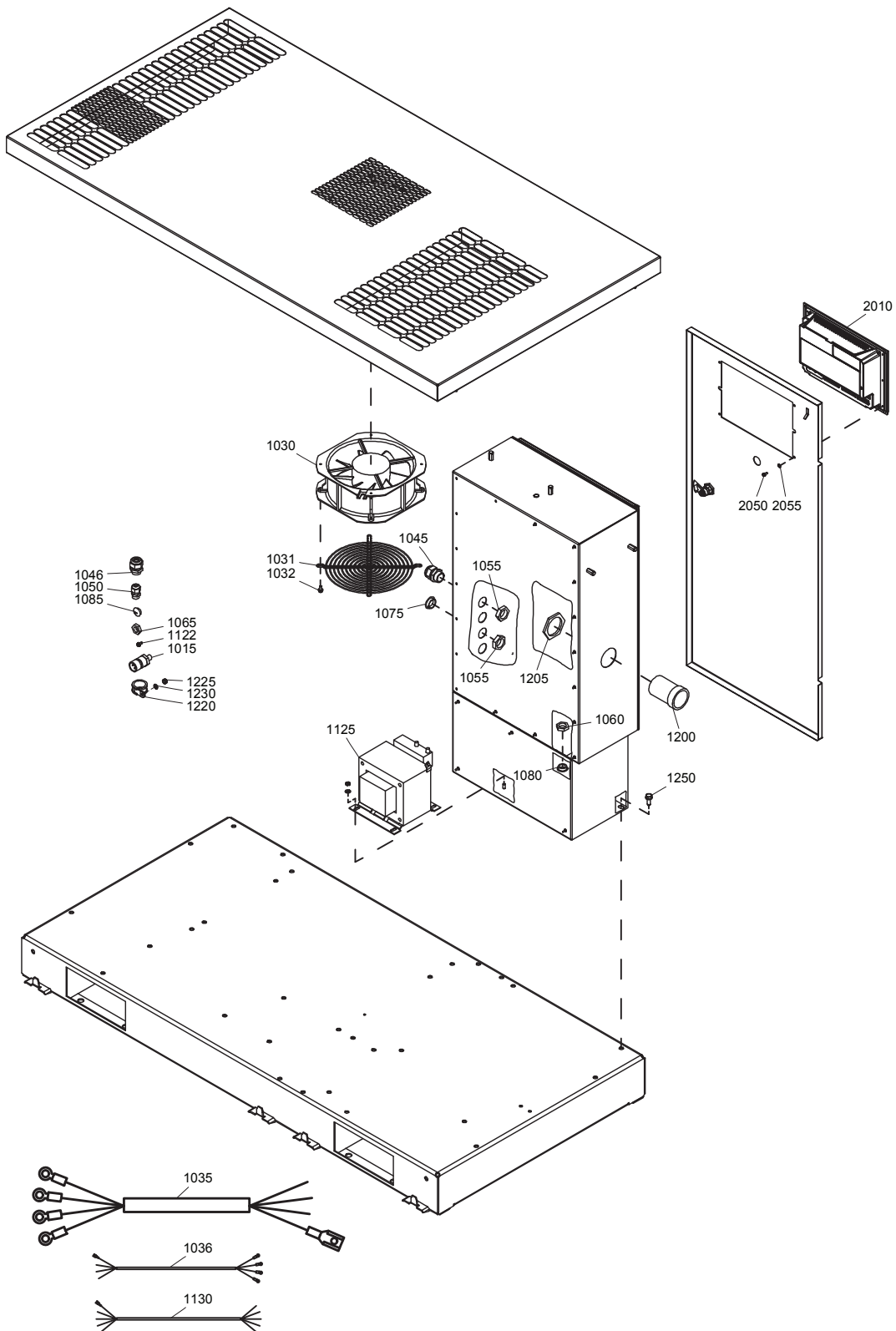
Regulating system - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 Skid or Twin

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1079 9901 68		SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 4 380V/60Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 4 400V/50Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 4 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1079 9901 68		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1079 9901 68		SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1079 9901 68		SF 6 230V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1079 9901 68		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1079 9901 68		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1079 9901 68		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1079 9901 68		SF 6 380V/60Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1079 9901 68		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (2.2kW)	
	1079 9901 68		SF 6 400V/50Hz 3ph IEC (3.7kW)	
	1079 9901 68		SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	1079 9901 68		SF 6 460V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	1079 9901 68		SF 8 230V/50Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	1079 9901 68		SF 8 380V/60Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 8 400V/50Hz 3ph IEC	
	1079 9901 68		SF 8 460V/60Hz 3ph UL-cUL	
1450		3	Prepared wire	
	2236 0118 80		SF 2 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0118 80		SF 2 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0118 80		SF 4 200V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0118 80		SF 4 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0118 80		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	2236 0118 80		SF 6 200V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	2236 0118 80		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (2.2kW)	
	2236 0118 80		SF 6 230V/60Hz 3ph UL-cUL (3.7kW)	
	2236 0118 80		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	
	2236 0118 80		SF 8 230V/60Hz 3ph UL-cUL	

1) Part of „Vent valve kit 1ph“

18

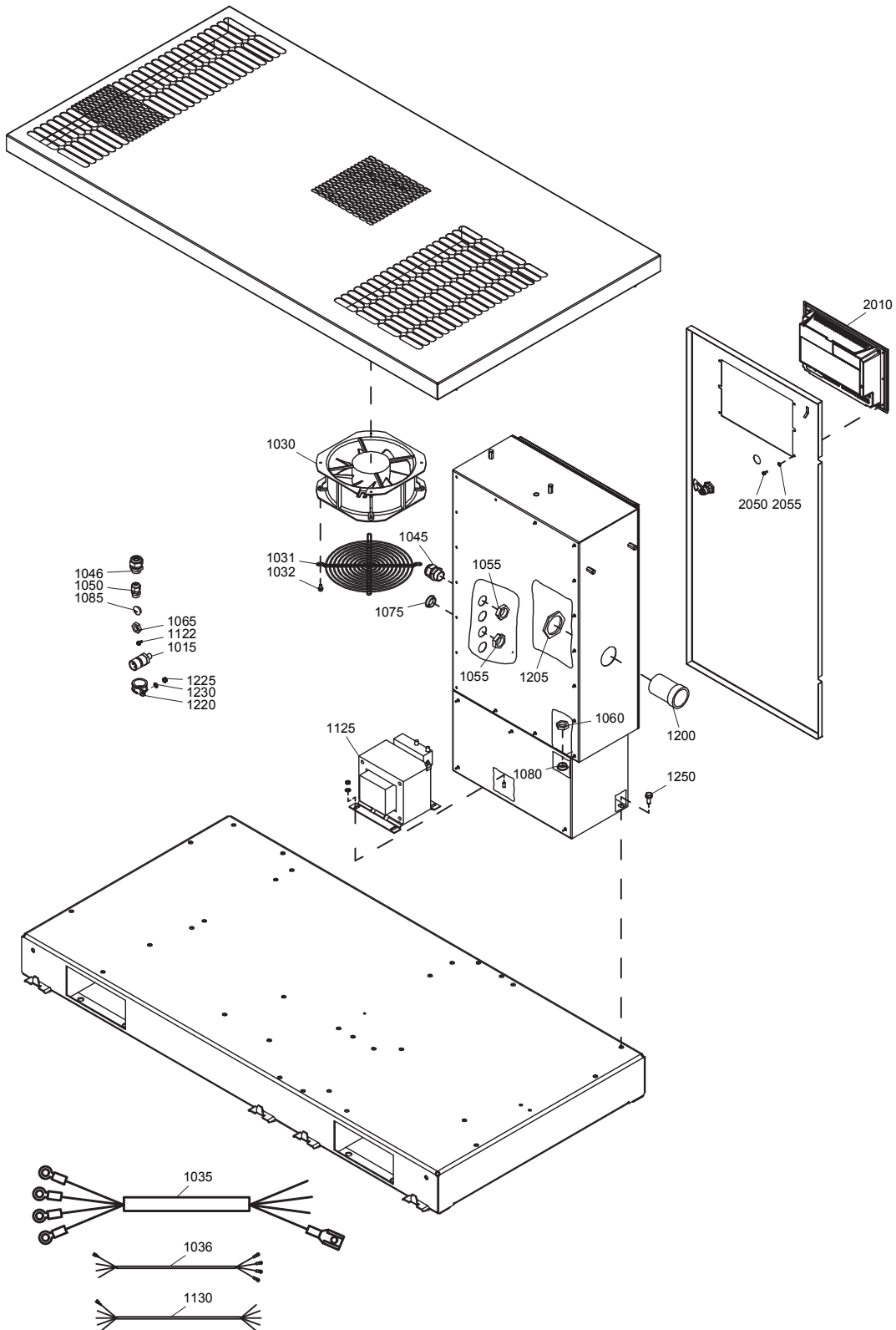


Regulating system - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

18

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1015	1089 0575 54	1	Pressure transducer	
1030		1	Fan	
	1089 0571 13		50Hz	
	1089 0571 14		60Hz	
1031	1089 0571 15	1	Guard	
1032	0226 0326 00	4	Tapping screw	
1035	2236 0107 00	2	Cable	
1036		1	Cable	
	2236 0107 01		SF 8 High	
	2236 0107 01		SF 11	
	2236 0107 01		SF 15	
1045			Cable gland	
	0698 5140 73	2	SF 6	
	0698 5140 73	2	SF 8	
	0698 5140 73	3	SF 11	
	0698 5140 73	4	SF 15	
1046		1	Cable gland	
	0698 5140 72		SF 6 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 6 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 6 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 6 500V/50Hz Pack IEC	
	0698 5140 72		SF 6 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 8 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 8 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 8 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 8 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 8 High 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 8 High 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 8 High 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 8 High 575V/60Hz Pack UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 11 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 11 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 11 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 11 500V/50Hz Pack IEC	
	0698 5140 72		SF 11 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 11 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 15 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 72		SF 15 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 15 500V/50Hz Pack IEC	
	0698 5140 72		SF 15 500V/50Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 72		SF 15 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
1050		1	Cable gland	
	0698 5140 71		SF 6 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 6 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 6 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 6 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 6 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 6 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 6 500V/50Hz Pack IEC	
	0698 5140 71		SF 6 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 400V/50Hz Full Feature IEC	

18

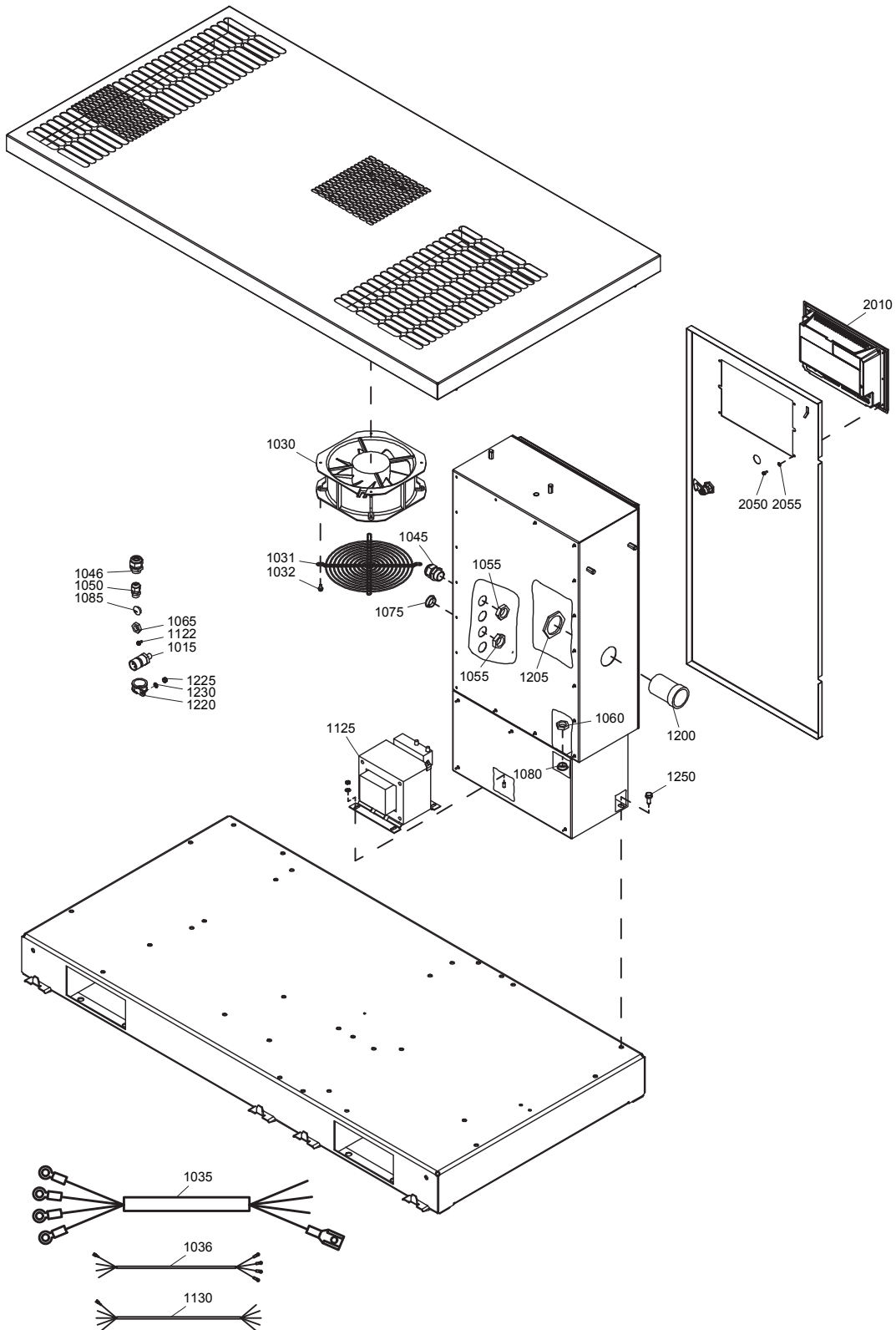


Regulating system - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

18

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	0698 5140 71		SF 8 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 18		SF 8 575V/60Hz Pack UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 High 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 High 230V/60Hz Pack IEC	
	0698 5140 71		SF 8 High 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 High 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 High 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 High 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 High 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 8 High 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 8 High 575V/60Hz Pack UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 11 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 11 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 11 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 11 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 11 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 11 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 11 500V/50Hz Pack IEC	
	0698 5140 71		SF 11 500V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 11 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 15 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 15 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 15 400V/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 15 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0698 5140 71		SF 15 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 15 500V/50Hz Pack IEC	
	0698 5140 71		SF 15 500V/50Hz Full Feature UL-cUL	
	0698 5140 71		SF 15 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
1055			Lock nut	
	0697 9809 22	2	SF 6	
	0697 9809 22	2	SF 8	
	0697 9809 22	3	SF 11	
	0697 9809 22	4	SF 15	
1060		1	Lock nut	
	0697 9809 21		50Hz	
	0697 9809 02		60Hz	
1065		1	Lock nut	
	0697 9809 20		50Hz	
	0697 9809 07		60Hz	
1075			Plug	
	0697 9810 27	2	SF 6 50Hz	
	0697 9810 20	2	SF 6 60Hz	
	0697 9810 27	2	SF 8 50Hz	
	0697 9810 20	2	SF 8 60Hz	
	0697 9810 27	1	SF 11 50Hz	
	0697 9810 20	1	SF 11 60Hz	
1080		1	Plug	
	0697 9810 19		SF 6 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 6 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 6 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 6 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 6 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	

18

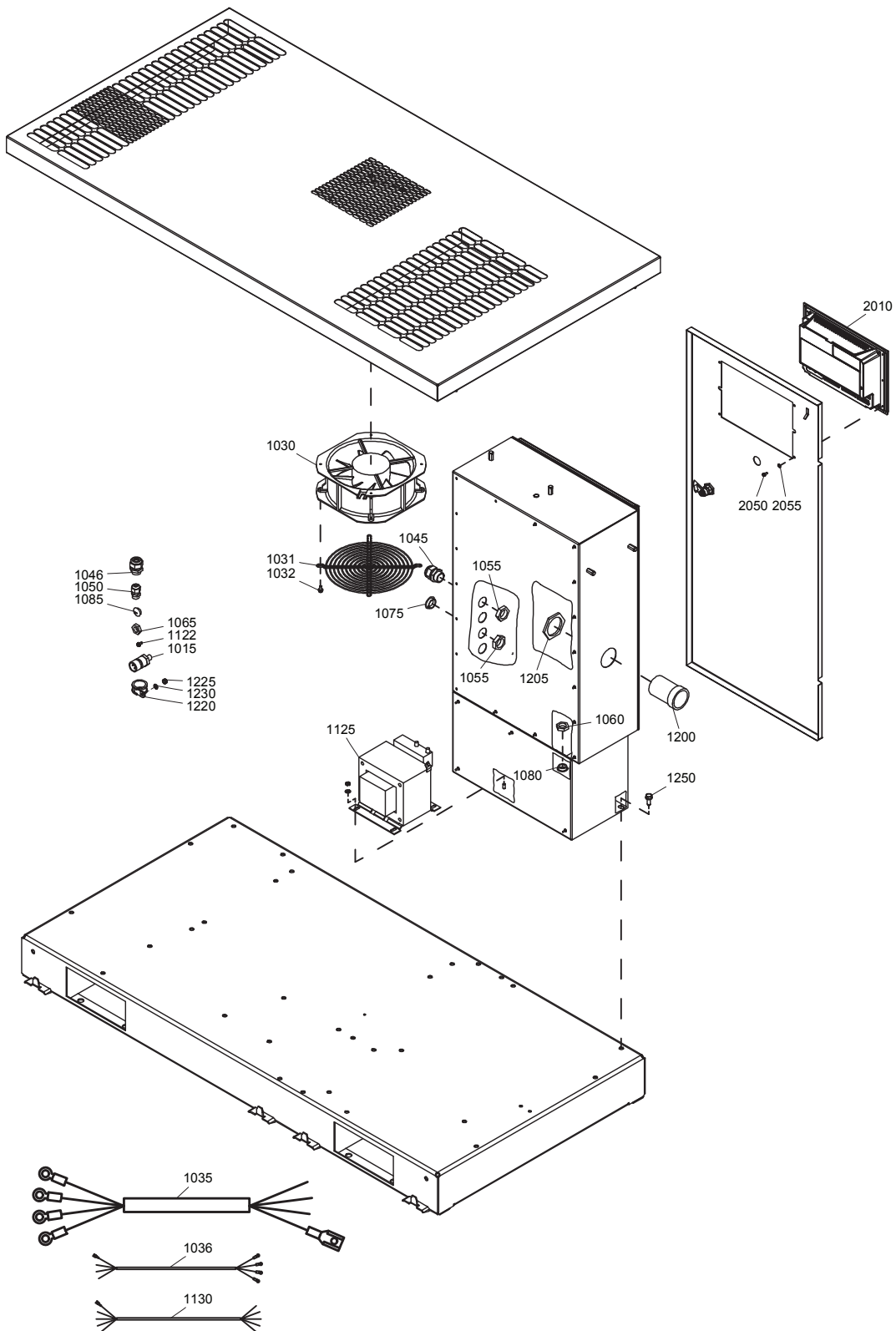


Regulating system - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

18

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	0697 9810 26		SF 6 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 6 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 6 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 8 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 8 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 8 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 8 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 8 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 8 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 8 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 8 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 8 High 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 8 High 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 8 High 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 8 High 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 8 High 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 8 High 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 8 High 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 8 High 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 8 High 500V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 19		SF 8 High 575V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 11 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 11 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 11 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 11 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 11 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 11 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 11 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 11 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 15 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 15 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 15 230V/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 15 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 15 230V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	0697 9810 26		SF 15 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 26		SF 15 400V+N/50Hz Full Feature IEC	
	0697 9810 19		SF 15 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 19		SF 15 575V/60Hz Pack UL-cUL	
1085		1	Plug	
	0697 9810 18		SF 6 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 6 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 6 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 6 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 6 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 18		SF 6 575V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 18		SF 8 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 8 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 8 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 8 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 8 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 18		SF 8 High 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 8 High 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 8 High 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 8 High 400V/50Hz Pack IEC	

18

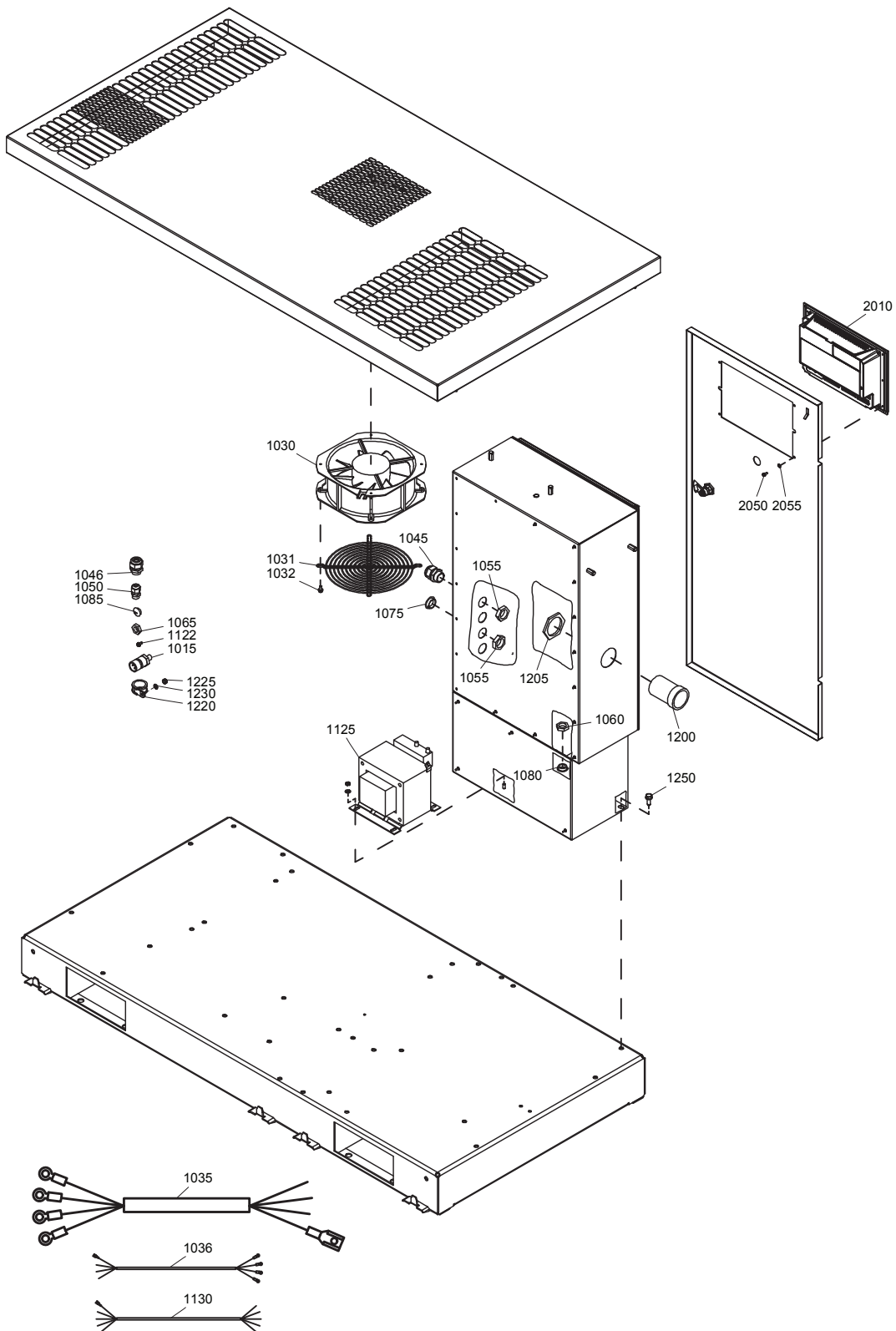


Regulating system - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi

18

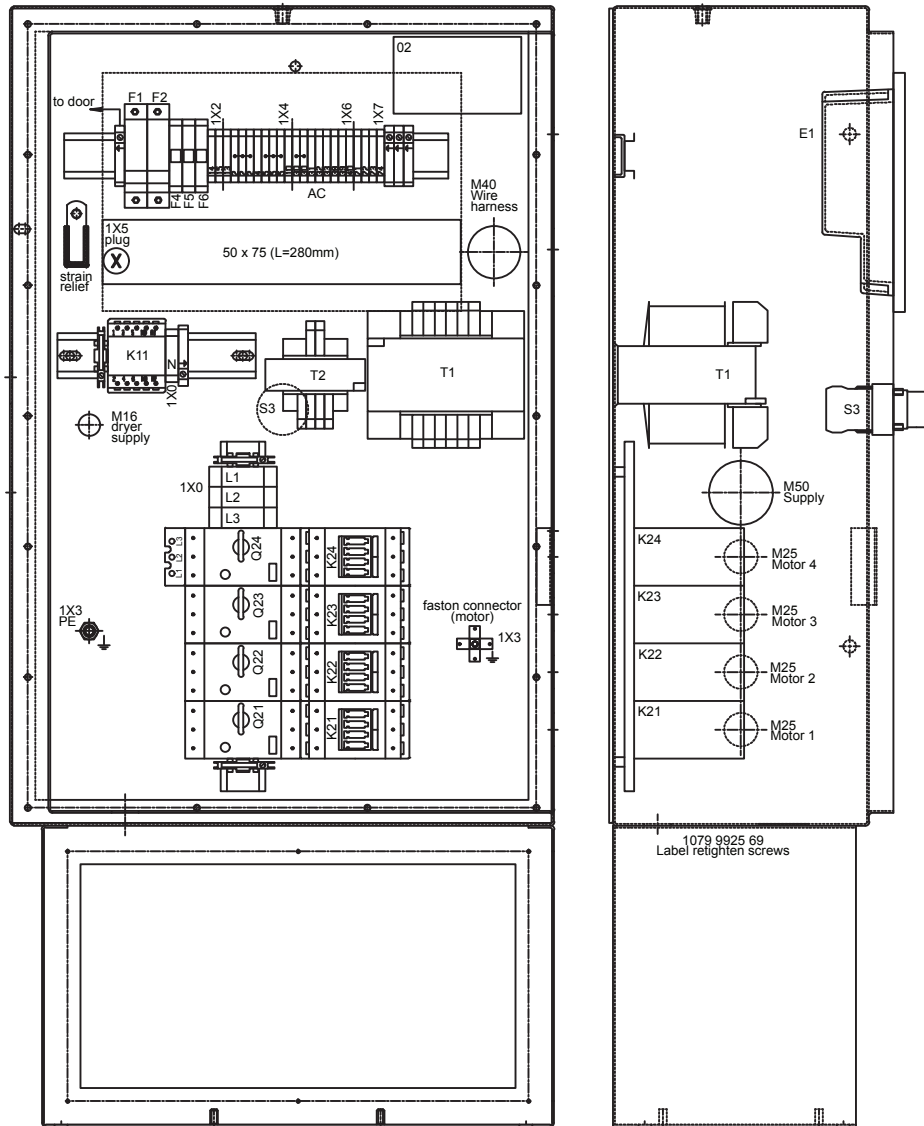
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	0697 9810 18		SF 8 High 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 8 High 500V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 8 High 575V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 18		SF 11 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 11 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 11 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 11 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 11 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 18		SF 15 200V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 15 230V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 15 230V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 25		SF 15 400V/50Hz Pack IEC	
	0697 9810 18		SF 15 460V/60Hz Pack UL-cUL	
	0697 9810 18		SF 15 575V/60Hz Pack UL-cUL	
1122	0226 0300 41	1	Screw	
1125		1	Autotransformer	
	1089 9437 62		SF 6 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 6 400V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 44		SF 6 500V/50Hz Pack IEC	
	1089 9437 44		SF 6 500V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 8 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 8 400V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 8 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 8 500V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 8 High 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 8 High 400V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 8 High 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 8 High 500V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 8 High 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 62		SF 11 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 11 400V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 52		SF 11 500V/50Hz Pack IEC	
	1089 9437 52		SF 11 500V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 11 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	1089 9437 52		SF 15 400V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 52		SF 15 500V/50Hz Pack IEC	
	1089 9437 52		SF 15 500V/50Hz Full Feature IEC	
	1089 9437 62		SF 15 575V/60Hz Full Feature UL-cUL	
1130		1	Cable	
	2236 0107 10		SF 6 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	2236 0107 10		SF 6 400V/50Hz Full Feature IEC	
	2236 0107 10		SF 6 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	2236 0107 10		SF 6 500V/50Hz Pack IEC	
	2236 0107 10		SF 6 500V/50Hz Full Feature IEC	
	2236 0107 10		SF 8 200V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	2236 0107 10		SF 8 400V/50Hz Full Feature IEC	
	2236 0107 10		SF 8 460V/60Hz Full Feature UL-cUL	
	2236 0107 10		SF 8 500V/50Hz Full Feature IEC	
1200		1	Adaptor	
	1622 2818 00		50Hz	
	1622 2819 00		60Hz	
1205	0697 9809 05	1	Lock nut	
1220	0346 1000 21	1	Pipe clamp	
1225	0266 2108 00	1	Nut	

18



Regulating system - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 Multi**18**

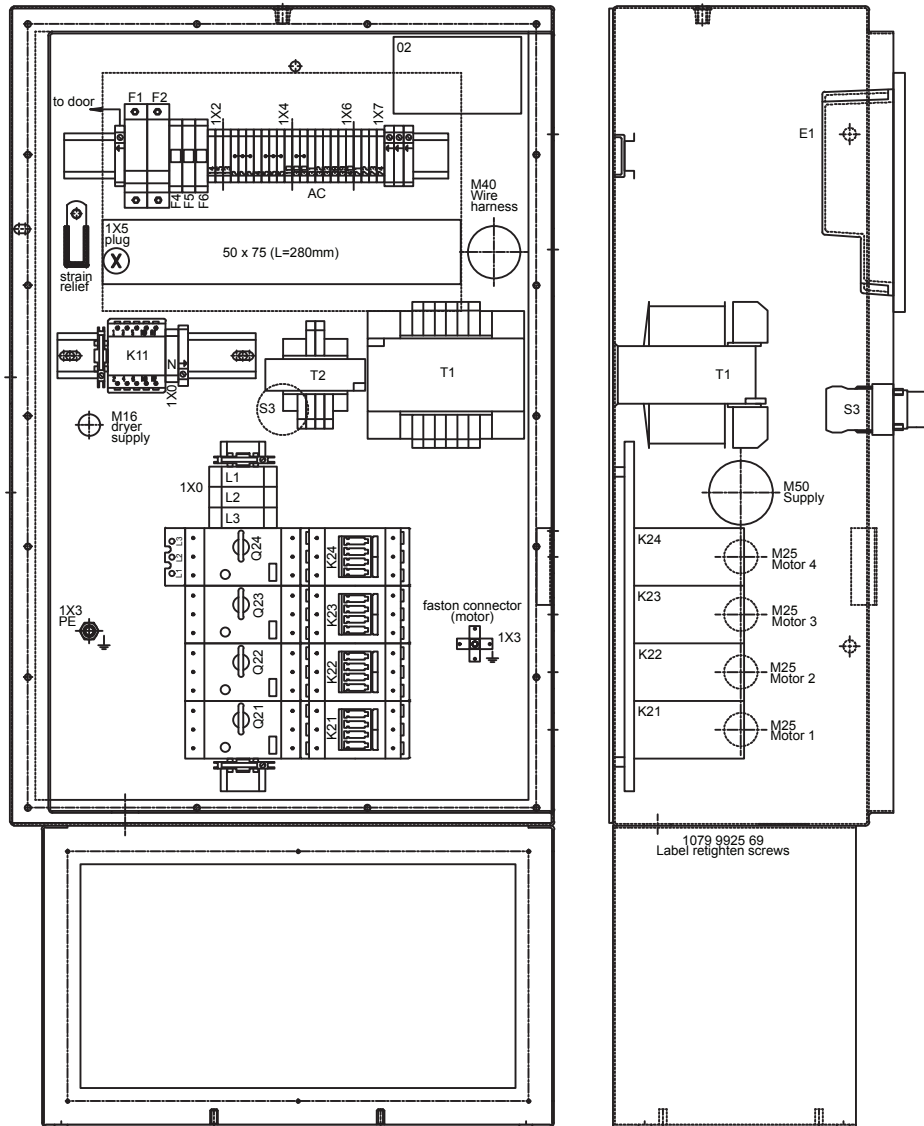
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1230	0301 2321 00	1	Washer	
1250	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
2010	1900 0710 32	1	Elektronikon® Mk III	
2050	0147 1169 03	4	Hexagon bolt	
2055	0301 2315 00	4	Washer	



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 50Hz

19

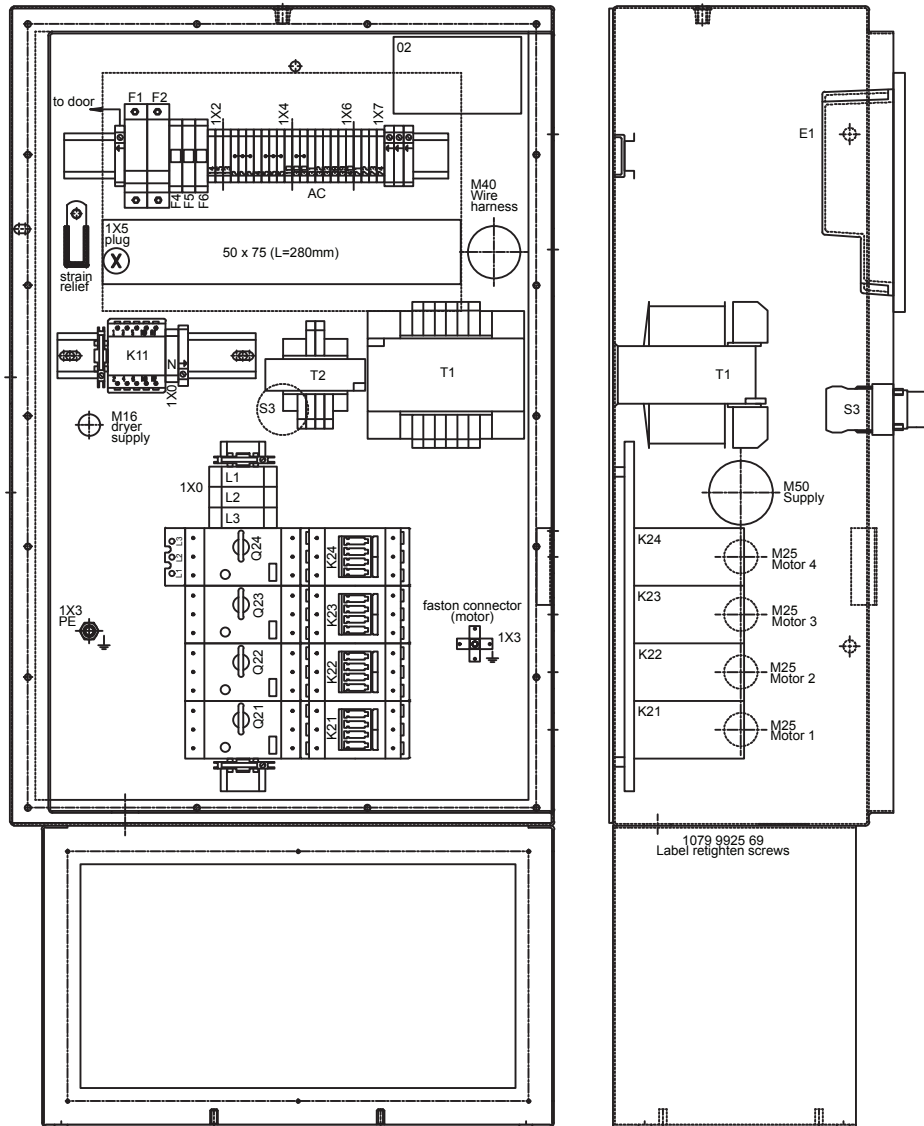
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Control panel	
	1900 2034 41		SF 6 230V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 41		SF 6 230V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 45		SF 6 400V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 45		SF 6 400V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 45		SF 6 400V+N/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 49		SF 6 500V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 49		SF 6 500V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 42		SF 8 230V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 42		SF 8 230V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 44		SF 8 230V/50Hz IEC Multi High Full Feature	
	1900 2034 44		SF 8 230V/50Hz IEC Multi High Pack	
	1900 2034 46		SF 8 400V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 46		SF 8 400V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 48		SF 8 400V/50Hz IEC Multi High Full Feature	
	1900 2034 48		SF 8 400V/50Hz IEC Multi High Pack	
	1900 2034 46		SF 8 400V+N/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 48		SF 8 400V+N/50Hz IEC Multi High Full Feature	
	1900 2034 50		SF 8 500V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 43		SF 11 230V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 43		SF 11 230V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 47		SF 11 400V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 47		SF 11 400V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 47		SF 11 400V+N/50Hz IEC	
	1900 2034 51		SF 11 500V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 51		SF 11 500V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 44		SF 15 230V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 44		SF 15 230V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 48		SF 15 400V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 48		SF 15 400V+N/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 48		SF 15 400V/50Hz IEC Full Feature	
	1900 2034 52		SF 15 500V/50Hz IEC Pack	
	1900 2034 52		SF 15 500V/50Hz IEC Full Feature	
-	9820 3748 21	• 1	Assembly drawing	
-	9820 3748 01	• 1	Service diagram	
-		•	Wire Harness	
	2236 0108 24		1900 2034 41	
	2236 0108 24		1900 2034 42	
	2236 0108 22		1900 2034 43	
	2236 0108 20		1900 2034 44	
	2236 0108 24		1900 2034 45	
	2236 0108 24		1900 2034 46	
	2236 0108 22		1900 2034 47	
	2236 0108 20		1900 2034 48	
	2236 0108 24		1900 2034 49	
	2236 0108 24		1900 2034 50	
	2236 0108 22		1900 2034 51	
	2236 0108 20		1900 2034 52	
F1-F2	1089 0612 01	• 2	Fuse holder	
F1-F2	1089 0612 27	• 2	Fuse	
F4	1089 9037 02	• 1	Fuse link	
F4-F5-F6	1089 0506 16	• 3	Fuse terminal	
F5-F6	1089 9037 01	• 2	Fuse link	
K21		• 1	Contactors	



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 50Hz

19

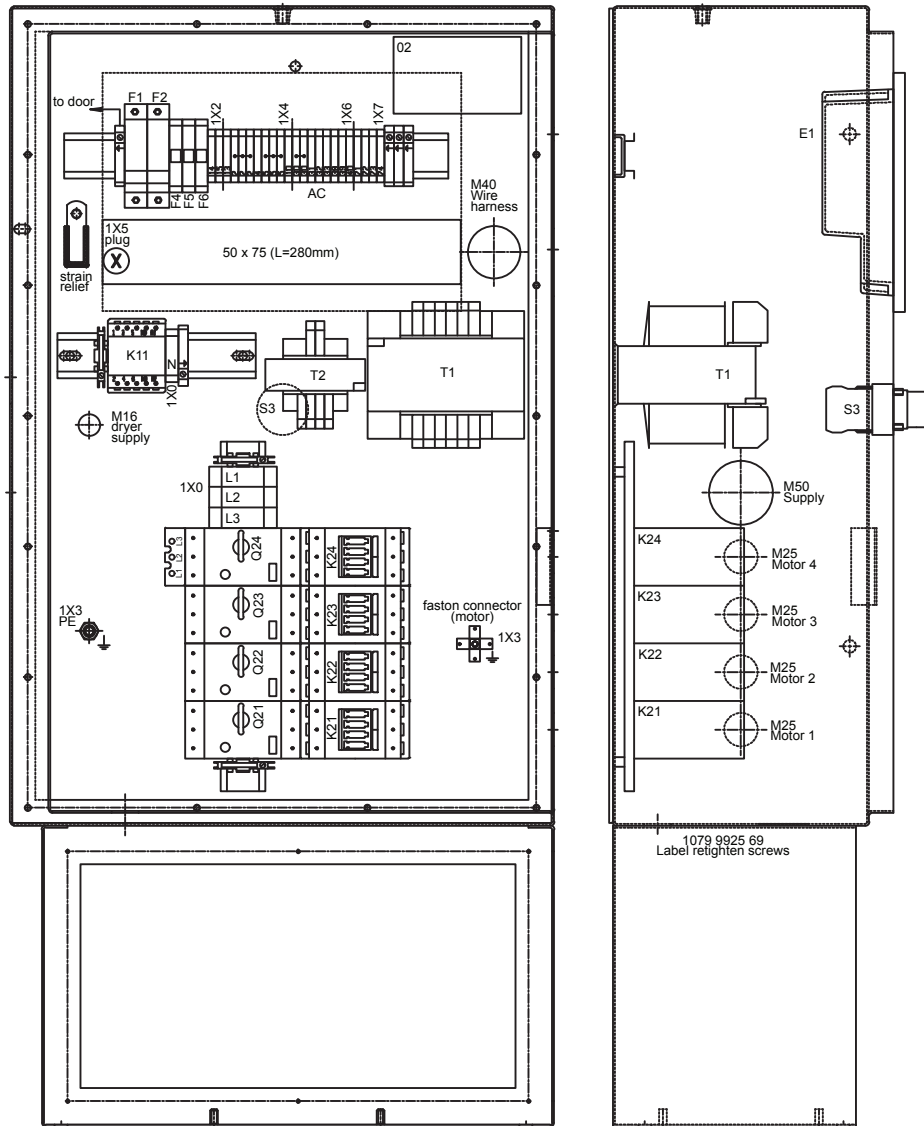
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1089 9415 30		1900 2034 41	
	1089 9415 11		1900 2034 45	
K21...K24		•	Contactor	
	1089 9415 12	4	1900 2034 48	
	1089 9415 11	4	1900 2034 52	
K21-K22		• 2	Contactor	
	1089 9415 22		1900 2034 42	
	1089 9415 12		1900 2034 46	
	1089 9415 11		1900 2034 49	
	1089 9415 11		1900 2034 50	
K21...K23		• 3	Contactor	
	1089 9415 11		1900 2034 51	
K21-K22-K23		• 3	Contactor	
	1089 9415 22		1900 2034 43	
	1089 9415 22		1900 2034 47	
K21-K22-K23-K24		• 4	Contactor	
	1089 9415 22		1900 2034 44	
K22		• 1	Contactor	
	1089 9415 22		1900 2034 41	
	1089 9415 12		1900 2034 45	
MSA	2236 0109 00	• 1	Plate	
MSA	2236 0110 80	• 1	Metal sheet assembly	
Q21		• 1	Circuit breaker	
	1089 9416 69		1900 2034 41	
	1089 9416 27		1900 2034 45	
	1089 9416 26		1900 2034 49	
Q21 ... Q24		•	Contact block	
	1089 9416 01	2	1900 2034 41	
	1089 9416 01	2	1900 2034 42	
	1089 9416 01	3	1900 2034 43	
	1089 9416 01	4	1900 2034 44	
	1089 9416 01	2	1900 2034 45	
	1089 9416 01	2	1900 2034 46	
	1089 9416 01	3	1900 2034 47	
	1089 9416 01	4	1900 2034 48	
	1089 9416 01	2	1900 2034 49	
	1089 9416 01	2	1900 2034 50	
	1089 9416 01	3	1900 2034 51	
	1089 9416 01	4	1900 2034 52	
Q21 ... Q24		•	Circuit breaker	
	1089 9416 71	2	1900 2034 42	
	1089 9416 29	2	1900 2034 46	
	1089 9416 28	2	1900 2034 50	
	1089 9416 29	3	1900 2034 47	
	1089 9416 28	3	1900 2034 51	
	1089 9416 71	3	1900 2034 43	
	1089 9416 71	4	1900 2034 44	
	1089 9416 29	4	1900 2034 48	
	1089 9416 28	4	1900 2034 52	
Q21 ... Q24		•	Connection element	
	1089 9416 91	2	1900 2034 41	
	1089 9416 91	2	1900 2034 42	
	1089 9416 06	2	1900 2034 45	
	1089 9416 06	2	1900 2034 46	



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 50Hz

19

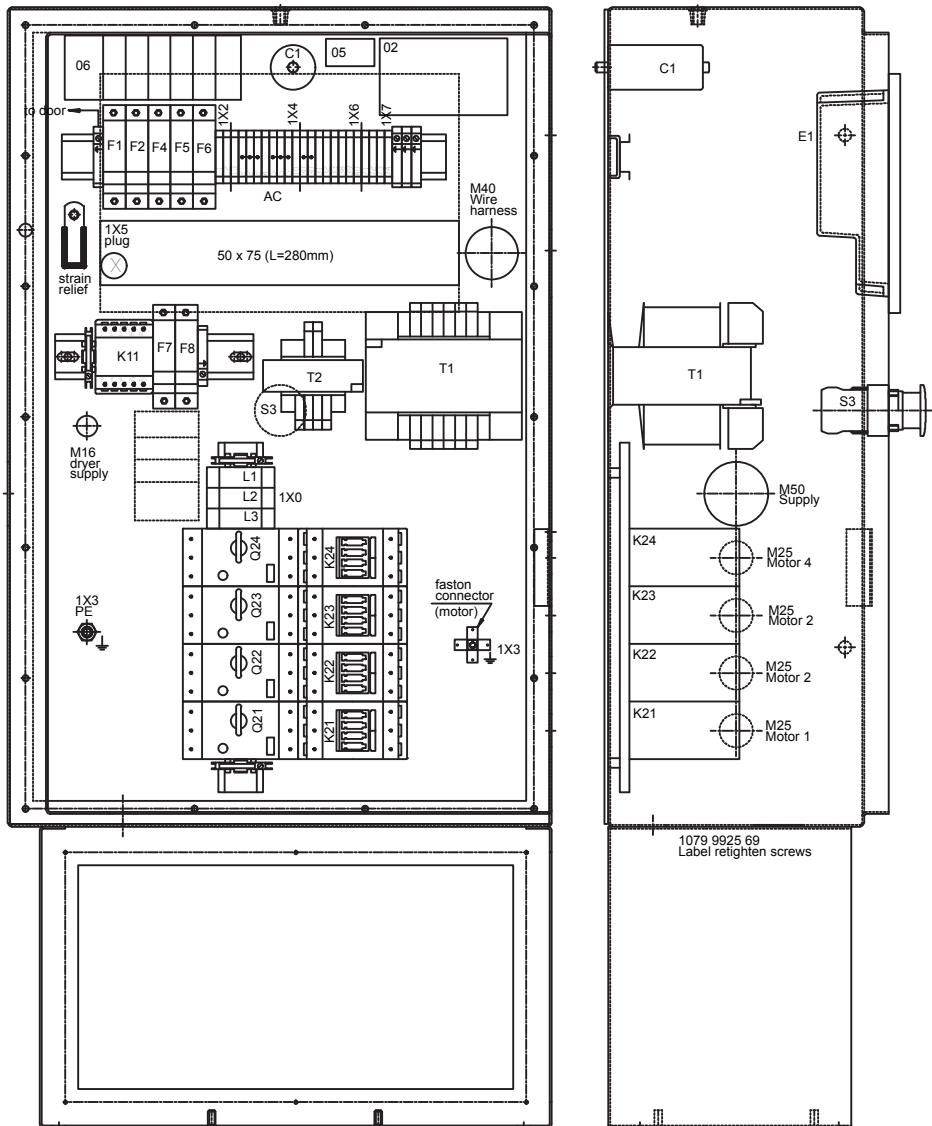
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1089 9416 06	2	1900 2034 49	
	1089 9416 06	2	1900 2034 50	
	1089 9416 06	3	1900 2034 47	
	1089 9416 06	3	1900 2034 51	
	1089 9416 91	3	1900 2034 43	
	1089 9416 91	4	1900 2034 44	
	1089 9416 06	4	1900 2034 48	
	1089 9416 06	4	1900 2034 52	
Q21 ... Q24		• 1	3ph bridge	
	1089 9416 02		1900 2034 41	
	1089 9416 02		1900 2034 42	
	1089 9416 03		1900 2034 43	
	1089 9416 02		1900 2034 45	
	1089 9416 02		1900 2034 46	
	1089 9416 03		1900 2034 47	
	1089 9416 04		1900 2034 48	
	1089 9416 02		1900 2034 49	
	1089 9416 02		1900 2034 50	
	1089 9416 03		1900 2034 51	
	1089 9416 04		1900 2034 52	
Q22		• 1	Circuit breaker	
	1089 9416 71		1900 2034 41	
	1089 9416 29		1900 2034 45	
	1089 9416 28		1900 2034 49	
S3	1089 0362 51	• 1	Emergency stop button	
S3	1089 9337 13	• 2	Contact block	
T1		• 1	Transformer	
	1089 9136 97		1900 2034 41	
	1089 9136 97		1900 2034 42	
	1089 9136 97		1900 2034 43	
	1089 9136 97		1900 2034 44	
	1089 9136 97		1900 2034 45	
	1089 9136 97		1900 2034 46	
	1089 9136 97		1900 2034 47	
	1089 9136 97		1900 2034 48	
	1089 9436 05		1900 2034 49	
	1089 9436 05		1900 2034 50	
	1089 9436 05		1900 2034 51	
	1089 9436 05		1900 2034 52	
T2	1089 9436 64	• 1	Transformer	
1X0		• 1	Terminal block	
	1089 9416 05		1900 2034 41	
	1089 9416 05		1900 2034 42	
	1089 9416 05		1900 2034 43	
	1089 0506 04		1900 2034 44	
	1089 9416 05		1900 2034 45	
	1089 9416 05		1900 2034 46	
	1089 9416 05		1900 2034 47	
	1089 9416 05		1900 2034 48	
	1089 9416 05		1900 2034 49	
	1089 9416 05		1900 2034 50	
	1089 9416 05		1900 2034 51	
	1089 9416 05		1900 2034 52	



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 50Hz

19

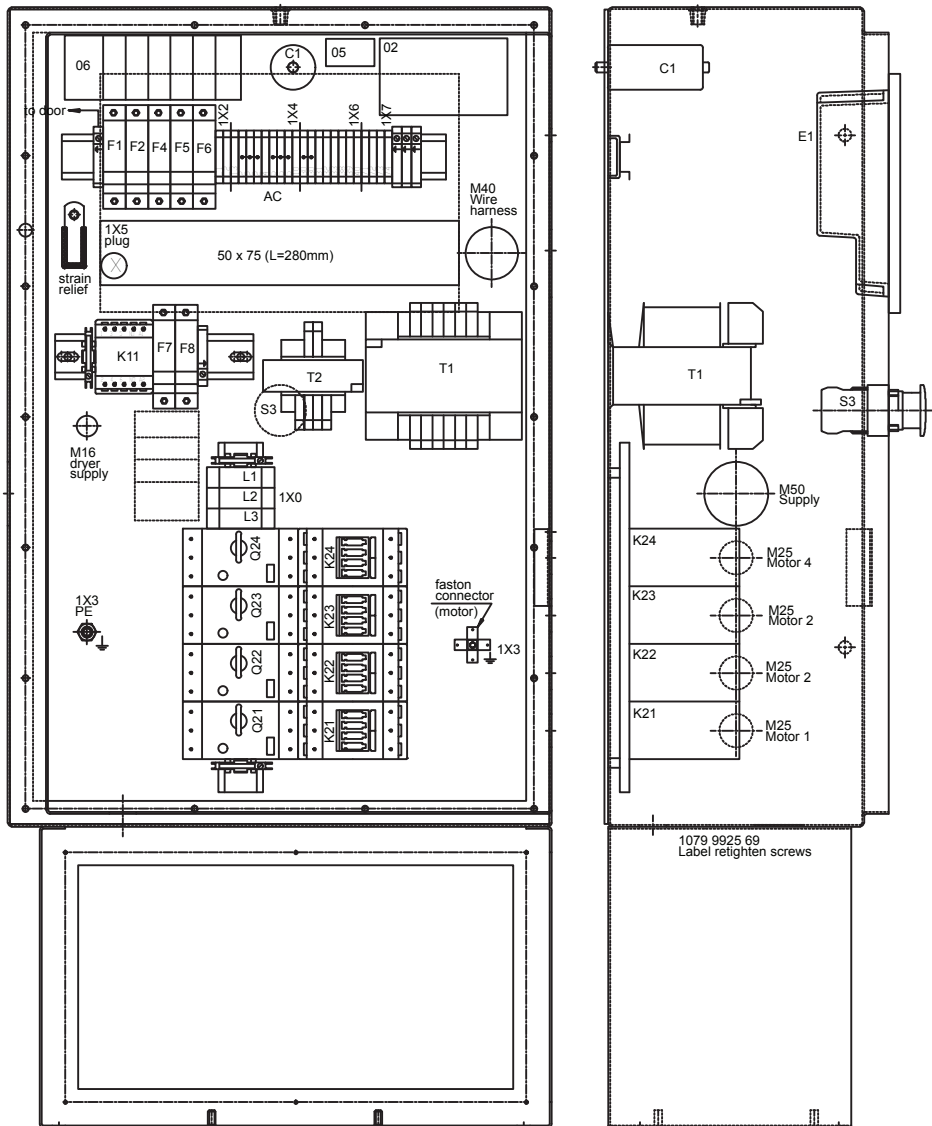
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1X2-1X6-1X7	1089 0506 62	• 5	Terminal	
1X4-1X6-1X7	1089 0506 63	• 6	Terminal	
1X5	1088 0031 02	• 1	Connector	
1X4-1X6	1089 0506 23	• 3	Barrier	1900 2034 45
1X4-1X6-1X7	1089 0506 23	• 3	Barrier	1900 2034 41
	1089 0506 23			1900 2034 42
	1089 0506 23			1900 2034 43
	1089 0506 23			1900 2034 44
	1089 0506 23			1900 2034 46
	1089 0506 23			1900 2034 47
	1089 0506 23			1900 2034 48
	1089 0506 23			1900 2034 49
	1089 0506 23			1900 2034 50
	1089 0506 23			1900 2034 51
	1089 0506 23			1900 2034 52
1X4:PE	1089 0506 27	• 4	Terminal	
2X9	1088 0031 13	• 1	Connector	
2X10	1088 0031 49	• 1	Connector	
2X11	1088 0031 29	• 1	Connector	
2X12	1088 0031 30	• 1	Connector	
-		• 1	Data plate	
-	1079 9925 69	• 1	Label	
-	1089 0506 93	• 4	Marking tag	
		1	Dryer rail	
	1900 2034 81		400V+N - IEC	
	1900 2034 80		IEC	
K11	1089 9415 11	• 1	Contacteur	
1X0: N	1089 0506 06	• 1	Terminal	400V+N - IEC
1X2: PE	1089 0506 27	• 1	Terminal	
	1089 0506 30	• 1	End bracket	
-		• AR	Mounting rail	
	9139 5000 16		35x7.5	
for WH	0697 9809 24	• 1	Nut	M40x1.5



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 60Hz

20

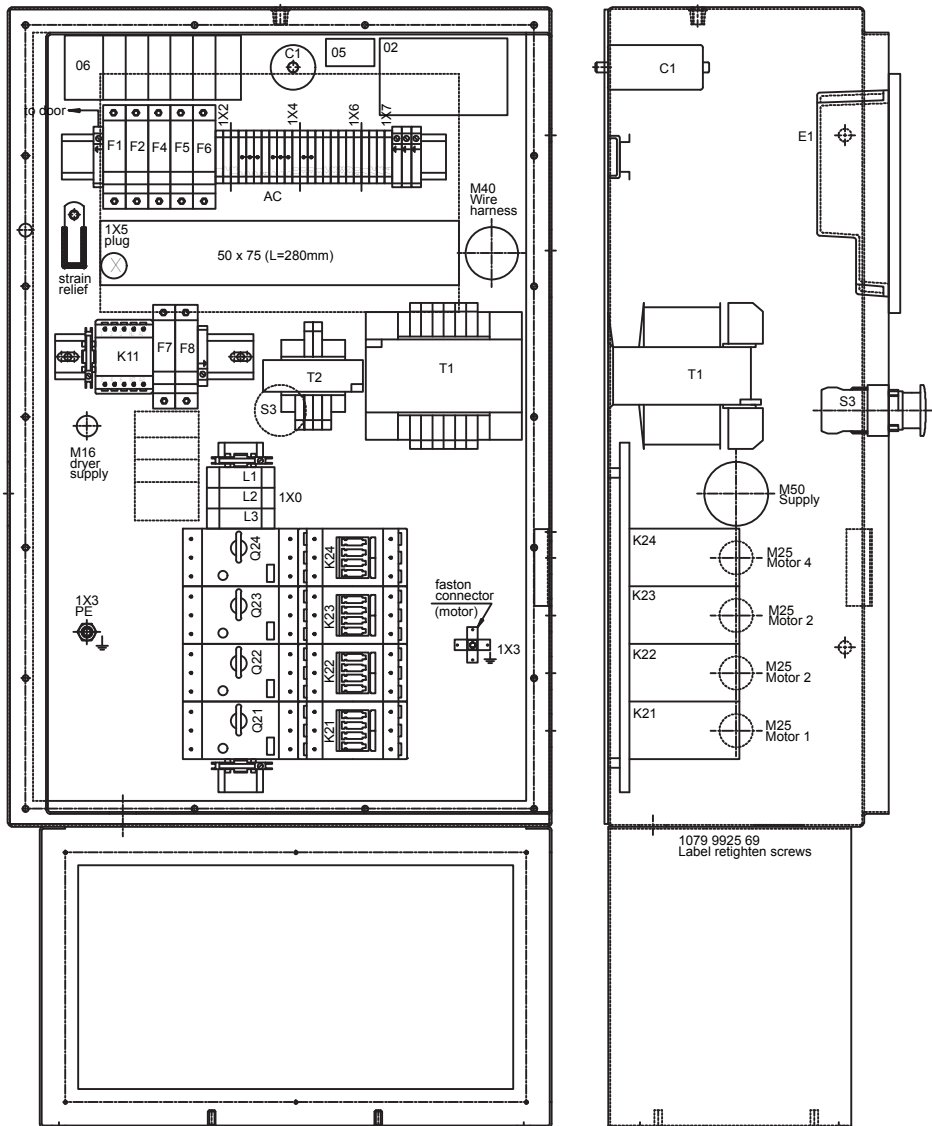
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Control panel	
	1900 2034 61		SF 6 200V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 61		SF 6 200V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 61		SF 6 230V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 61		SF 6 230V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 65		SF 6 460V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 65		SF 6 460V/60Hz UL-cJL Full feature	
	1900 2034 69		SF 6 575V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 62		SF 8 200V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 62		SF 8 200V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 64		SF 8 200V/60Hz Multi High UL-cJL Pack	
	1900 2034 64		SF 8 200V/60Hz Multi High UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 62		SF 8 230V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 62		SF 8 230V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 64		SF 8 230V/60Hz Multi High UL-cJL Pack	
	1900 2034 64		SF 8 230V/60Hz Multi High UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 66		SF 8 460V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 66		SF 8 460V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 68		SF 8 460V/60Hz Multi High UL-cJL Pack	
	1900 2034 68		SF 8 460V/60Hz Multi High UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 70		SF 8 575V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 72		SF 8 575V/60Hz Multi High UL-cJL Pack	
	1900 2034 72		SF 8 575V/60Hz Multi High UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 63		SF 11 200V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 63		SF 11 200V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 63		SF 11 230V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 63		SF 11 230V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 67		SF 11 460V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 67		SF 11 460V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 71		SF 11 575V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 64		SF 15 200V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 64		SF 15 230V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 64		SF 15 230V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 68		SF 15 460V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 68		SF 15 460V/60Hz UL-cJL Full Feature	
	1900 2034 72		SF 15 575V/60Hz UL-cJL Pack	
	1900 2034 72		SF 15 575V/60Hz UL-cJL Full Feature	
-	9820 3748 23	• 1	Assembly drawing	
WH		• 1	Wire harness	
	2236 0108 24		1900 2034 61	
	2236 0108 24		1900 2034 62	
	2236 0108 22		1900 2034 63	
	2236 0108 20		1900 2034 64	
	2236 0108 24		1900 2034 65	
	2236 0108 24		1900 2034 66	
	2236 0108 22		1900 2034 67	
	2236 0108 20		1900 2034 68	
	2236 0108 24		1900 2034 69	
	2236 0108 24		1900 2034 70	
	2236 0108 22		1900 2034 71	
	2236 0108 20		1900 2034 72	
C1		• 1	Capacitor	
	1089 9377 31		1900 2034 63	
	1089 9377 31		1900 2034 64	



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 60Hz

20

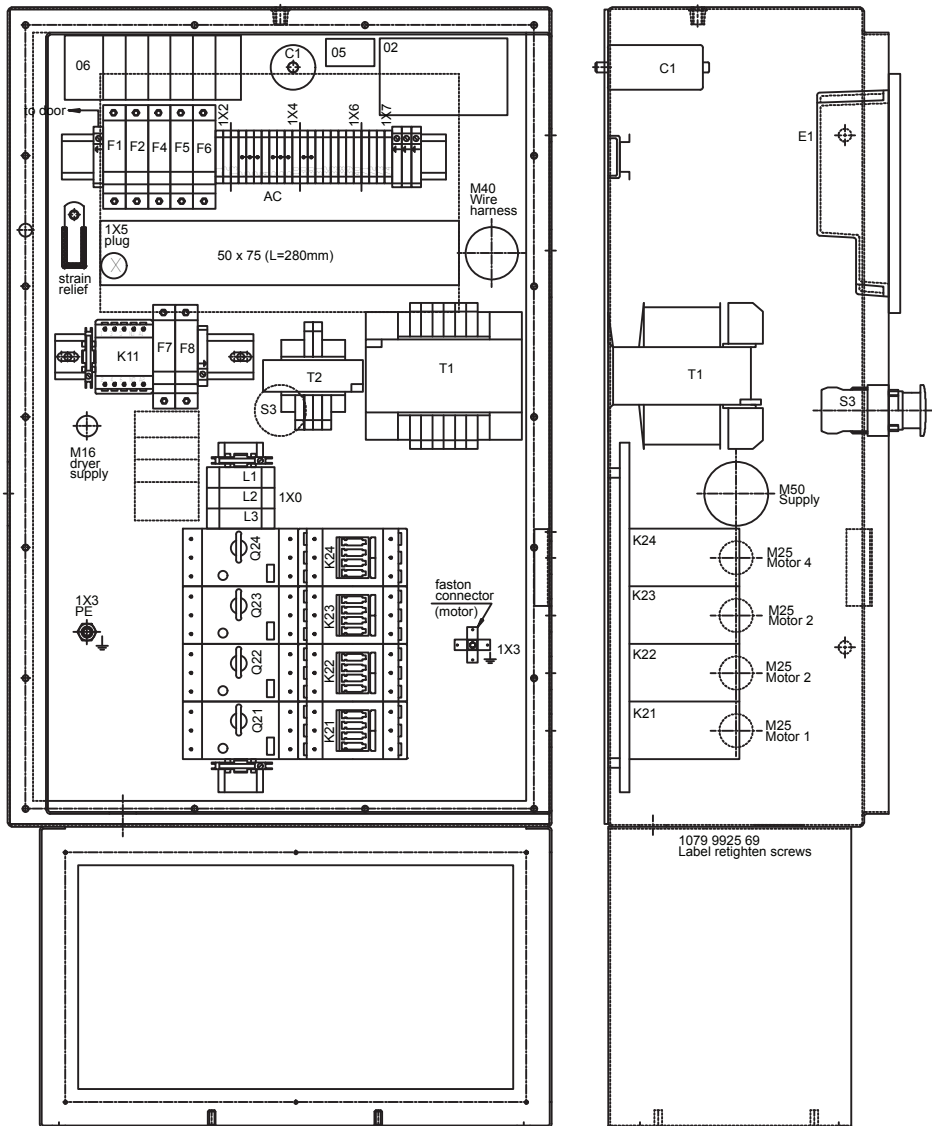
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1089 9377 31		1900 2034 67	
	1089 9377 31		1900 2034 68	
	1089 9377 31		1900 2034 71	
	1089 9377 31		1900 2034 72	
F1-F2	1089 9168 26	• 2	Fuse link	
F1-F2	1089 0612 02	• 2	Fuse holder	
F4	1089 9168 30	• 1	Fuse Link	
F4-F5-F6	1089 0612 01	• 3	Fuse holder	
F5-F6	1089 9168 07	• 2	Fuse link	
K21-K22		• 2	Contacteur	
	1089 9415 26		1900 2034 61	
	1089 9415 26		1900 2034 62	
	1089 9415 25		1900 2034 65	
	1089 9415 25		1900 2034 66	
	1089 9415 47		1900 2034 69	
	1089 9415 47		1900 2034 70	
K21-K22		• 2	Connection element	
	1089 9416 91		1900 2034 61	
	1089 9416 91		1900 2034 62	
	1089 9416 91		1900 2034 65	
	1089 9416 91		1900 2034 66	
	1089 9416 91		1900 2034 69	
	1089 9416 91		1900 2034 70	
K21-K22-K23		• 3	Contacteur	
	1089 9415 26		1900 2034 63	
	1089 9415 25		1900 2034 67	
	1089 9415 47		1900 2034 71	
K21-K22-K23		• 3	Connection element	
	1089 9416 91		1900 2034 63	
	1089 9416 91		1900 2034 67	
	1089 9416 91		1900 2034 71	
K21-K22-K23-K24		• 4	Contacteur	
	1089 9415 26		1900 2034 64	
	1089 9415 25		1900 2034 68	
	1089 9415 47		1900 2034 72	
K21-K22-K23-K24		• 4	Connection element	
	1089 9416 91		1900 2034 64	
	1089 9416 91		1900 2034 68	
	1089 9416 91		1900 2034 72	
MSA	2236 0109 00	• 1	Plate	
MSA	2236 0110 80	• 1	Metal sheet assembly	
Q21		•	Circuit Breaker	
	1089 9416 70	1	1900 2034 61	
	1089 9416 67	1	1900 2034 65	
	1089 9416 65	1	1900 2034 69	
Q21-Q22		• 2	Contact block	
	1089 9416 01		1900 2034 61	
	1089 9416 01		1900 2034 62	
	1089 9416 01		1900 2034 65	
	1089 9416 01		1900 2034 66	
	1089 9416 01		1900 2034 69	
	1089 9416 01		1900 2034 70	
Q21-22		• 2	Circuit breaker	
	1089 9416 67		1900 2034 62	



Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 60Hz

20

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1089 9416 69		1900 2034 66	
	1089 9416 72		1900 2034 70	
Q21-Q22	•	2	Connection block	
	1089 9416 75		1900 2034 61	
	1089 9416 75		1900 2034 65	
	1089 9416 75		1900 2034 69	
	1089 9416 75		1900 2034 62	
	1089 9416 75		1900 2034 66	
	1089 9416 75		1900 2034 70	
Q21-Q22-Q23	•	3	Connection block	
	1089 9416 01		1900 2034 63	
	1089 9416 01		1900 2034 67	
	1089 9416 01		1900 2034 71	
Q21-Q22-Q23	•	3	Circuit breaker	
	1089 9416 72		1900 2034 63	
	1089 9416 69		1900 2034 67	
	1089 9416 67		1900 2034 71	
Q21-Q22-Q23	•	3	Connection block	
	1089 9416 75		1900 2034 63	
	1089 9416 75		1900 2034 67	
	1089 9416 75		1900 2034 71	
Q21-Q22-Q23-Q24	•	4	Contact block	
	1089 9416 01		1900 2034 64	
	1089 9416 01		1900 2034 68	
	1089 9416 01		1900 2034 72	
Q21-Q22-Q23-Q24	•	4	Circuit breaker	
	1089 9416 72		1900 2034 64	
	1089 9416 69		1900 2034 68	
	1089 9416 67		1900 2034 72	
Q21-Q22-Q23-Q24	•	4	Connection block	
	1089 9416 75		1900 2034 64	
	1089 9416 75		1900 2034 68	
	1089 9416 75		1900 2034 72	
Q22	•	1	Circuit breaker	
	1089 9416 72		1900 2034 61	
	1089 9416 69		1900 2034 65	
	1089 9416 67		1900 2034 69	
S3	•	2	Contact block	
S3	•	1	Emergency stop button	
1X0:L123	•	1	Terminal	
	1089 0506 07		1900 2034 61	
	1089 0506 07		1900 2034 62	
	1089 0506 04		1900 2034 63	
	1089 0506 04		1900 2034 64	
	1089 0506 07		1900 2034 65	
	1089 0506 07		1900 2034 66	
	1089 0506 04		1900 2034 67	
	1089 0506 04		1900 2034 68	
	1089 0506 07		1900 2034 69	
	1089 0506 07		1900 2034 70	
	1089 0506 04		1900 2034 71	
	1089 0506 04		1900 2034 72	
1X2-1X6-1X7	•	5	Terminal	
	1089 0506 62		Terminal	

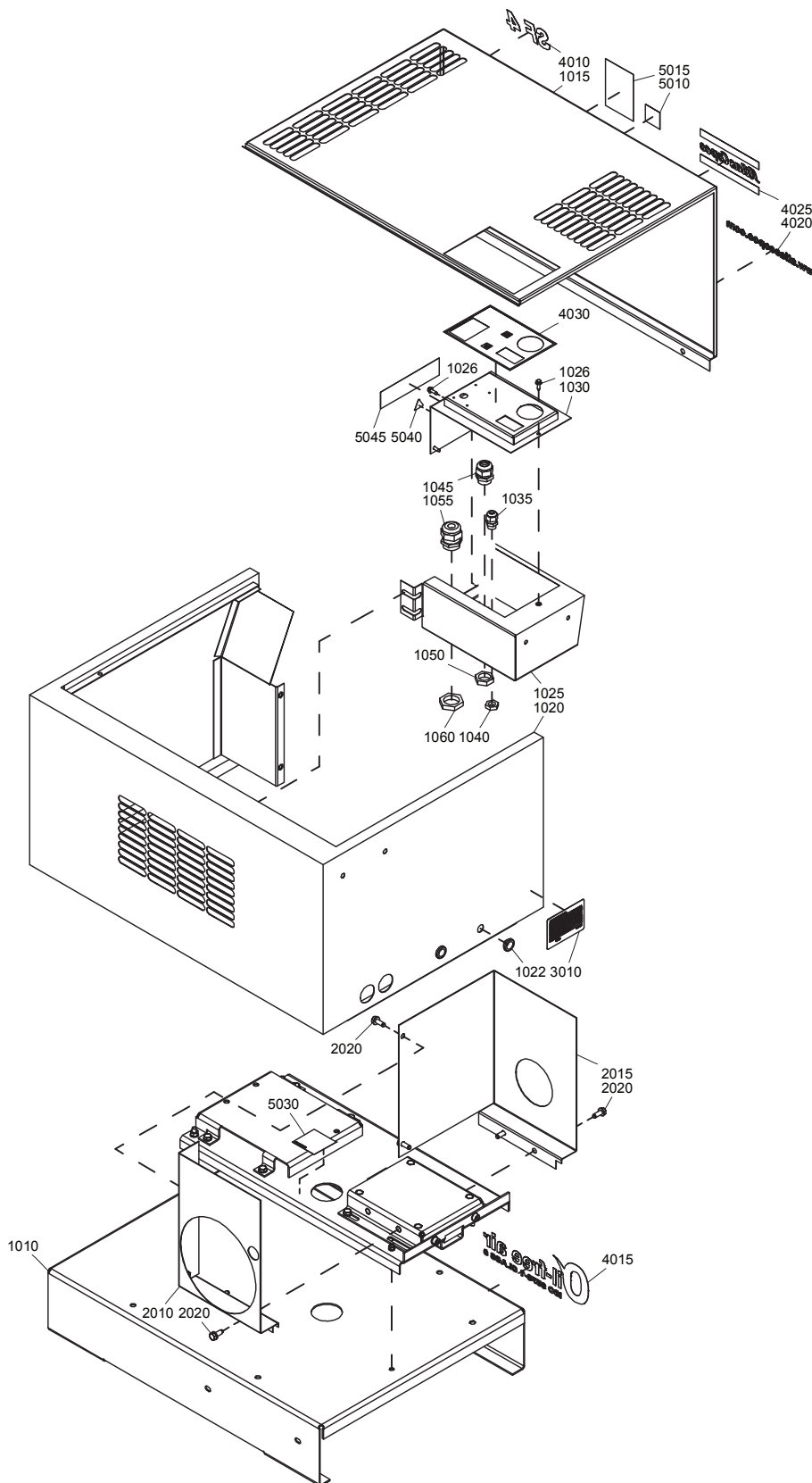


Cubicle - SF 6, SF 8, SF 11, SF 15 - 60Hz

20

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1X4-1X6-1X7	1089 0506 23	• 3	Barrier	
1X4-1X6-1X7	1089 0506 63	• 6	Terminal	
1X4:PE	1089 0506 27	• 4	Terminal	
1X5	1088 0031 02	• 1	Connector	
2X9	1088 0031 13	• 1	Connector	
2X10	1088 0031 49	• 1	Connector	
2X11	1088 0031 29	• 1	Connector	
2X12	1088 0031 30	• 1	Connector	
T1	1089 9436 05	• 1	Transformer	
T2	1089 9436 53	• 1	Transformer	
-		•	Data plate	
-	1613 3431 00	•	Label	
-	1079 9911 01	• 1	Label	
-	1079 9922 90	• 1	Label	
-	1079 9925 69	• 1	Label	
-	1089 0506 93	• 4	Marking tag	
for WH	0697 9809 24	• 1	Nut	M40x1.5
	1900 2034 90	1	Dryer rail	
F7-F8	1089 0612 02	• 2	Fuse holder	
F7-F8	1089 9168 42	• 2	Fuse link	
K11	1089 9415 15	• 1	Contacto	
1X2: PE	1089 0506 27	• 1	Terminal	
-	1089 0506 30	• 1	End bracket	
-		• 1	Mounting rail	
	9139 5000 16		35x7.5	

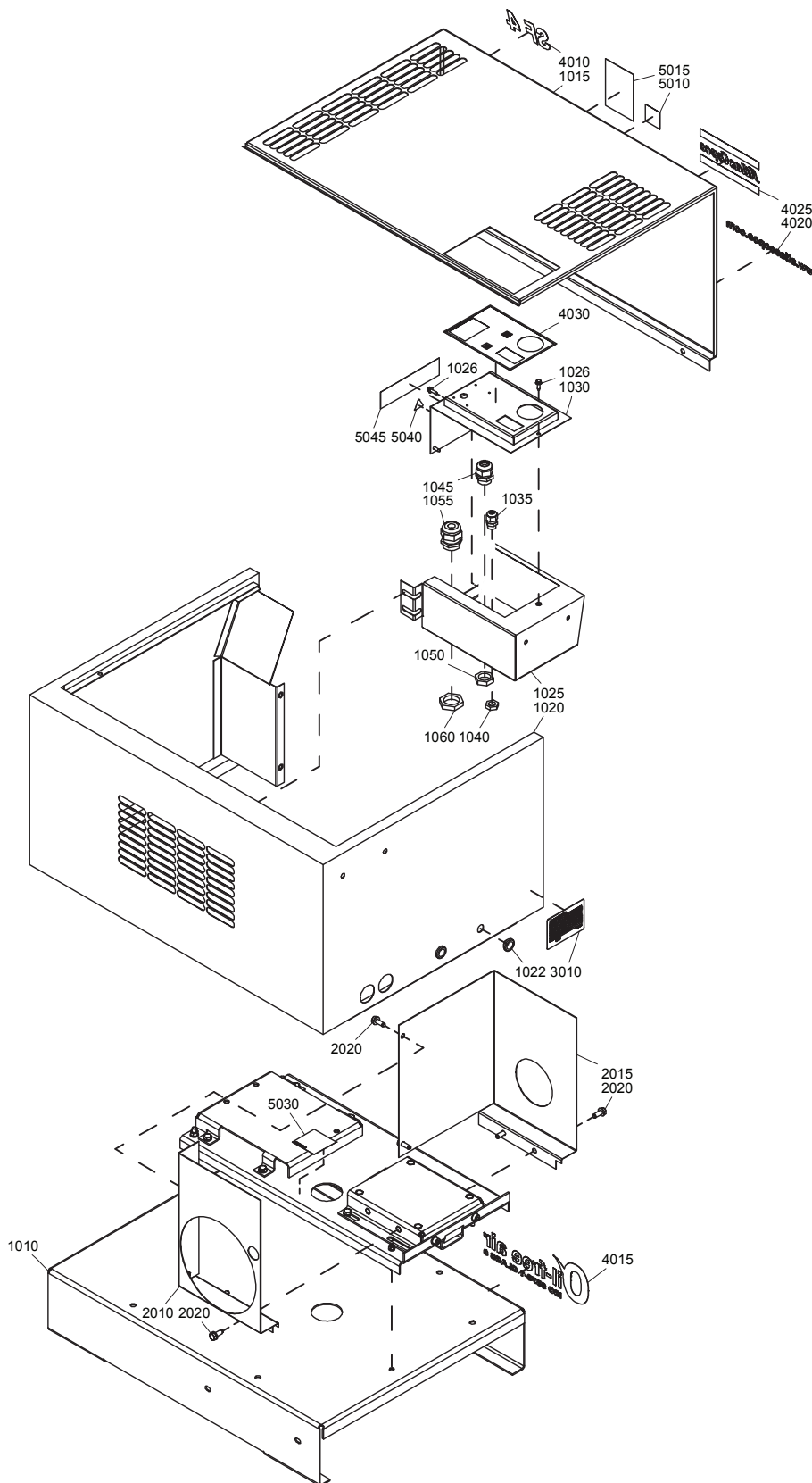
21



Bodywork - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 - Skid or Twin

21

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010			Frame	
	2236 0002 01	1	SF 1	
	2236 0002 01	1	SF 2	
	2236 0002 01	1	SF 4	
	2236 0002 01	2	SF 6	
	2236 0002 01	2	SF 8	
1015			Door ass'y	2)
	2236 0171 81	1	SF 1	
	2236 0171 81	1	SF 2	
	2236 0171 81	1	SF 4	
	2236 0171 81	2	SF 6	
	2236 0171 81	2	SF 8	
	1503 1056 00	• AR	Seal	
1020			Canopy	2)3)
	2236 0170 81	1	SF 1	
	2236 0170 81	1	SF 2	
	2236 0170 81	1	SF 4	
	2236 0170 81	2	SF 6	
	2236 0170 81	2	SF 8	
1022			Plug	
	0686 9252 96	2	SF 1	
	0686 9252 96	2	SF 2	
	0686 9252 96	2	SF 4	
	0686 9252 96	4	SF 6	
	0686 9252 96	4	SF 8	
1025			Cubicle box	
	2236 0172 80	1	SF 1	
	2236 0172 80	1	SF 2	
	2236 0239 80	1	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	2236 0172 80	1	SF 4	
	2236 0172 80	2	SF 6	
	2236 0172 80	2	SF 8	
	1619 3843 00	• AR	Seal	
1026			Screw	
	9125 7160 00	2	SF 1	
	9125 7160 00	2	SF 2	
	9125 7160 00	2	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	9125 7160 00	2	SF 4	
	9125 7160 00	4	SF 6	
	9125 7160 00	4	SF 8	
1030			Cubicle cover	
	2236 0173 01	1	SF 1	
	2236 0173 01	1	SF 2	
	2236 0240 01	1	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	2236 0173 01	1	SF 4	
	2236 0173 01	2	SF 6	
	2236 0173 01	2	SF 8	
1035			Cable gland	
	0698 5140 71	1	SF 1	
	0698 5140 71	1	SF 2	
	0698 5140 71	1	SF 4	
	0698 5140 71	2	SF 6	
	0698 5140 71	2	SF 8	
1040			Lock nut	

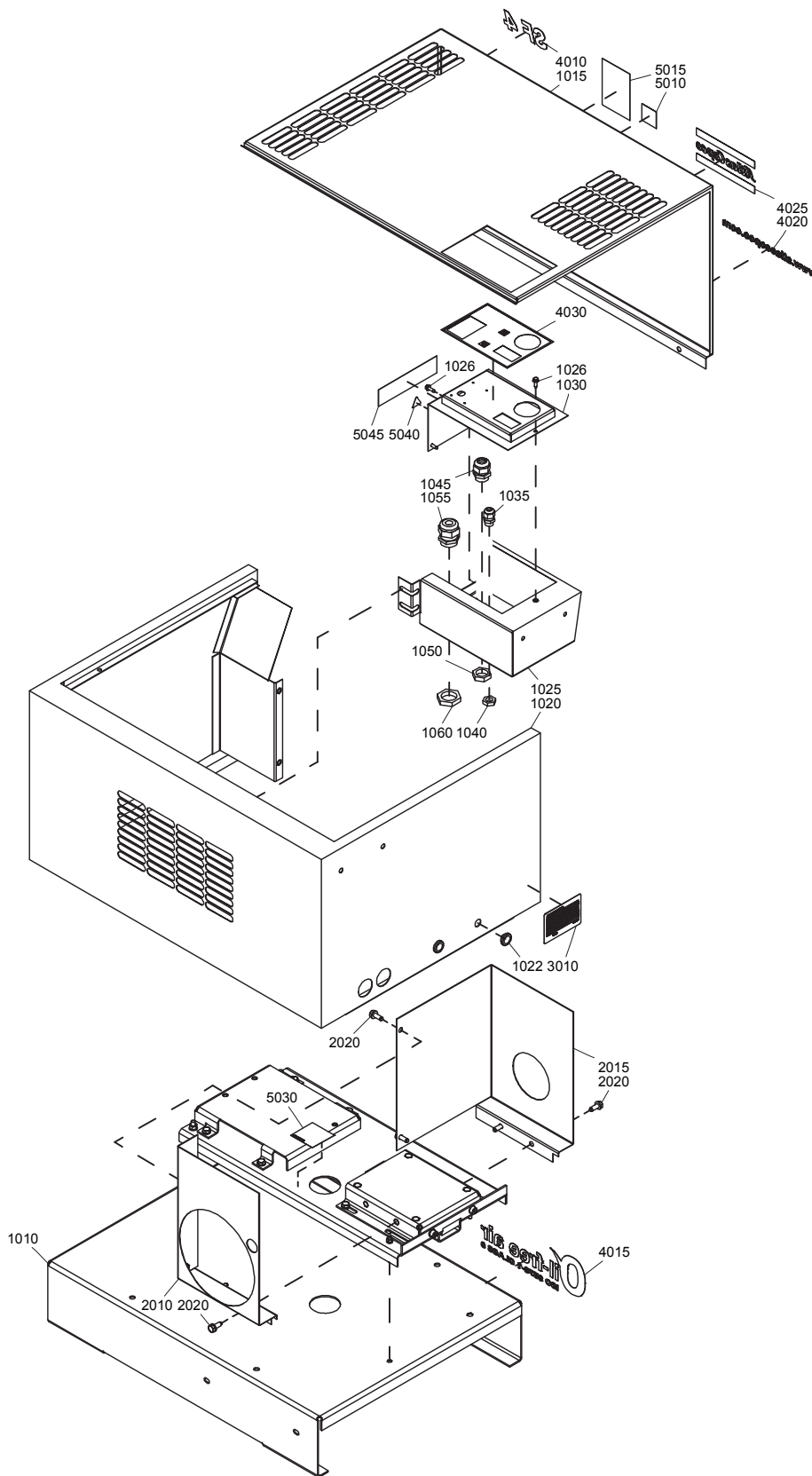


Bodywork - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 - Skid or Twin

21

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	0697 9809 20	1	SF 1	
	0697 9809 20	1	SF 2	
	0697 9809 20	1	SF 4	
	0697 9809 20	2	SF 6	
	0697 9809 20	2	SF 8	
1045			Cable gland	
	0698 5140 73	1	SF 1	
	0698 5140 73	1	SF 2	
	0698 5140 73	1	SF 4	
	0698 5140 73	2	SF 6	
	0698 5140 73	2	SF 8	
1050			Lock nut	
	0697 9809 22	1	SF 1	
	0697 9809 22	1	SF 2	
	0697 9809 22	1	SF 4	
	0697 9809 22	2	SF 6	
	0697 9809 22	2	SF 8	
1055			Cable gland	
	0698 5140 74	1	SF 1	
	0698 5140 74	1	SF 2	
	0698 5140 74	1	SF 4	
	0698 5140 74	2	SF 6	
	0698 5140 74	2	SF 8	
1060			Nut	
	0697 9809 23	1	SF 1	
	0697 9809 23	1	SF 2	
	0697 9809 23	1	SF 4	
	0697 9809 23	2	SF 6	
	0697 9809 23	2	SF 8	
2010			Baffle assembly	
	2236 0073 80	1	SF 1	
	2236 0073 80	1	SF 2	
	2236 0241 00	1	SF 4 230V/60Hz 1ph UL-cUL	
	2236 0073 80	1	SF 4	
	2236 0073 80	2	SF 6	
	2236 0073 80	2	SF 8	
	1088 0803 25	• 1	Grommet	
2015			Baffle assembly	1)
	2236 0074 80	1	SF 1	
	2236 0074 80	1	SF 2	
	2236 0074 80	1	SF 4	
	2236 0074 80	2	SF 6	
	2236 0074 80	2	SF 8	
2020			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	6	SF 1	
	0147 1963 08	6	SF 2	
	0147 1963 08	6	SF 4	
	0147 1963 08	12	SF 6	
	0147 1963 08	12	SF 8	
3010		2	Data label	
4010		1	Decal	
	2236 0375 16		SF1	
	2236 0375 18		SF2	
	2236 0375 20		SF4	

21

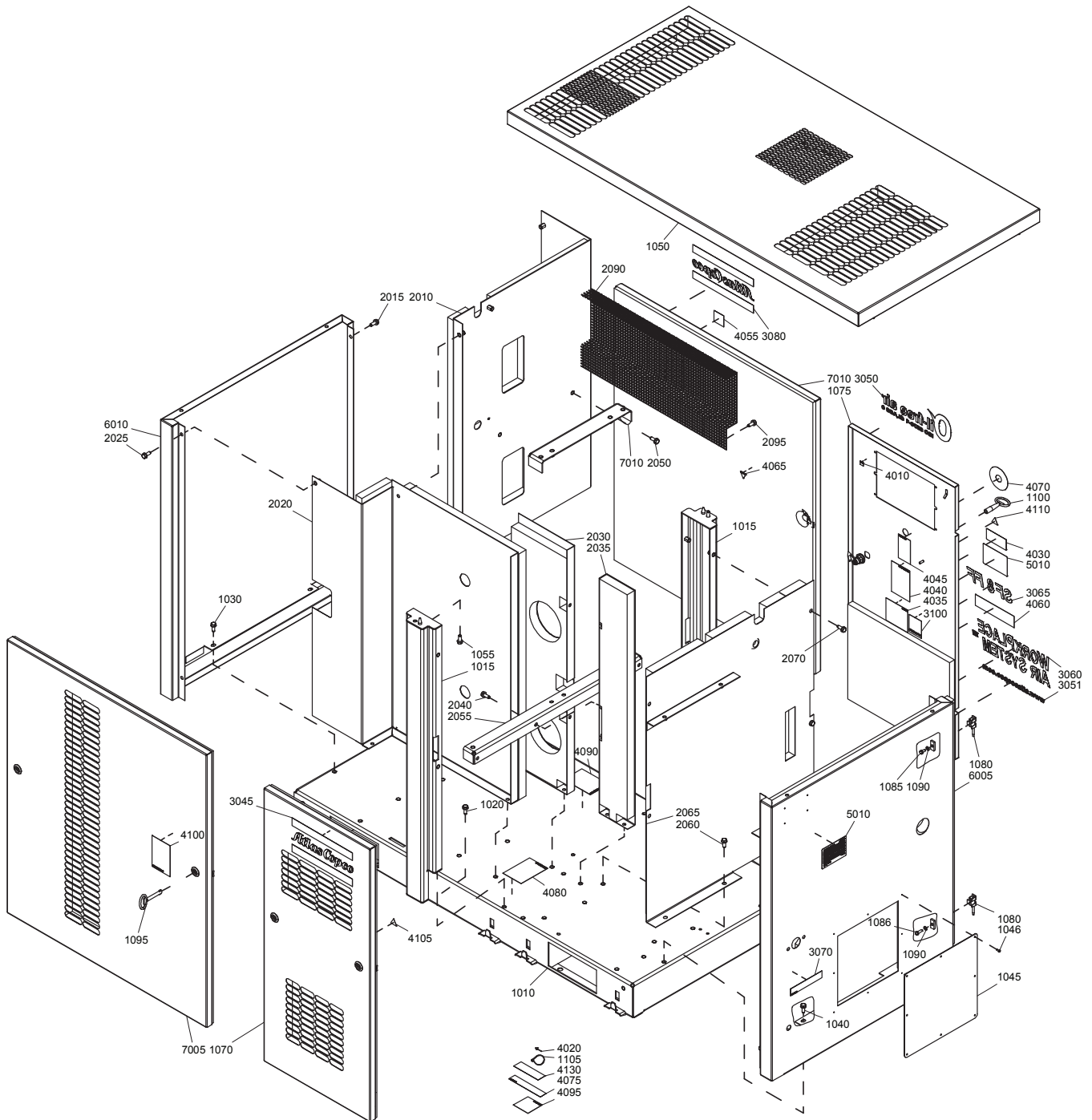


9820 5700 33-01ed00

Bodywork - SF 1, SF 2, SF 4, SF 6, SF 8 - Skid or Twin

21

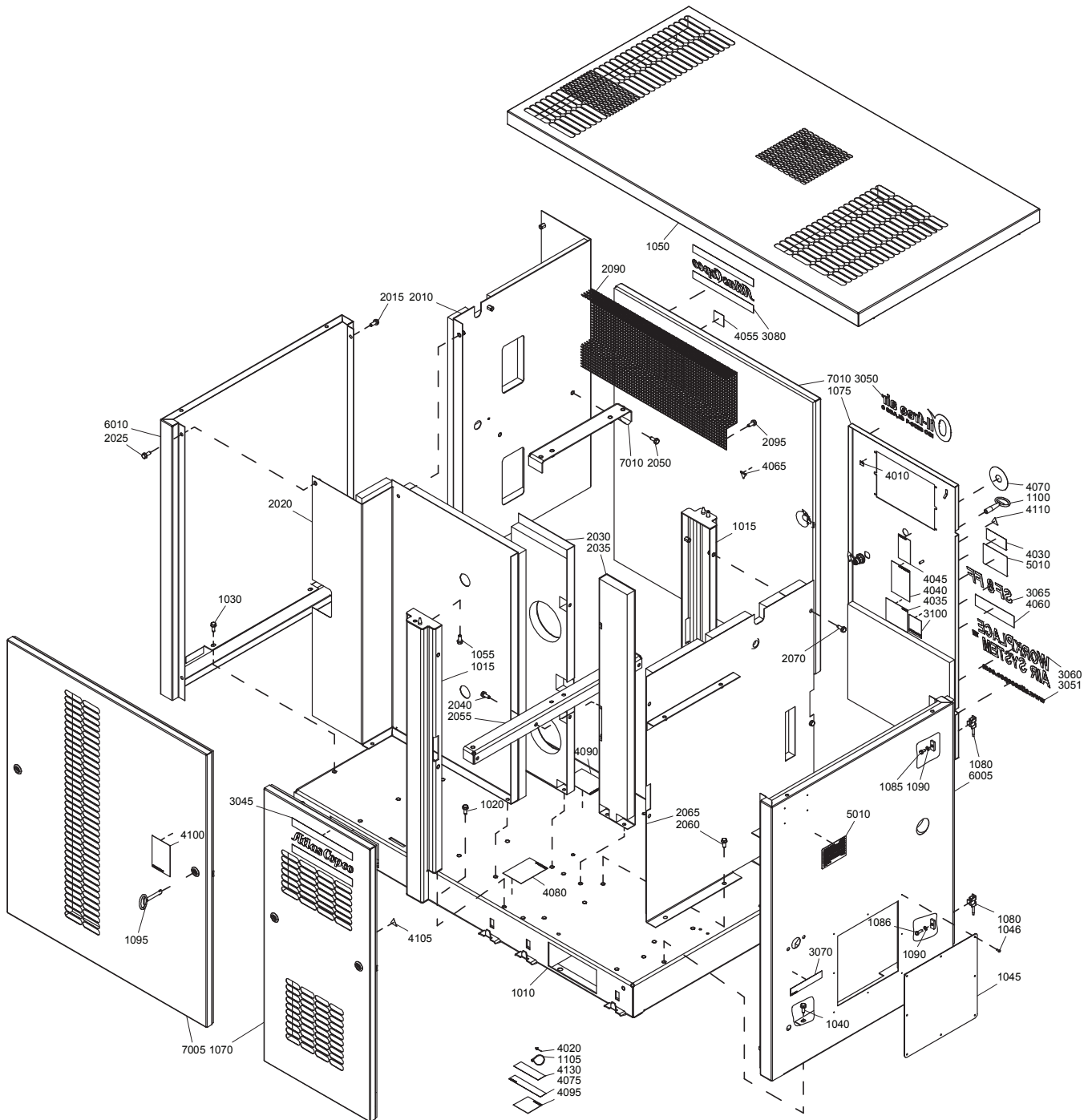
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2236 0375 22		SF6	
	2236 0375 24		SF8	
4015	1079 9927 55	1	Label	
4020	1079 9920 83	1	Label	
4025	0690 1116 01	1	House mark	
4030	2236 0187 00	1	Decal	
5010	1079 9902 79	1	Warning label	
5015	1079 9903 48	1	Warning label	
5030	1079 9902 69	1	Label	
5040	1088 1001 01	1	Warning mark	
5045		1	Label	
	1613 3431 00		60Hz	
1-3)	Lined with:			
	1) Foam: 0395 6001 62 (AR) 10 x 2040 x 1650 (self-adhesive)			
	2) Foam: 0395 6001 64 (AR) 20 x 2040 x 1650 (self-adhesive)			
	3) Foam: 0395 6001 66 (AR) 25 x 2040 x 1650 (self-adhesive)			



Bodywork - SF 6, SF 8 Multi - Low

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	2236 0619 00	1	Frame	
1015	2236 0138 01	2	Beam	
1020	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
1030	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
1040	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
1045	2236 0095 81	1	Service panel	
1046	0226 3343 59	8	Screw	
1050	2236 0076 81	1	Roof	2)3)
1055	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
1070	2236 0612 81	1	Panel	
	2235 2592 00	• 2	Door lock	
	1616 2987 00	• 2	Plug	
1075	2236 0080 81	1	Door	1)
1080	1202 6400 00	2	Hinge	
1085	0147 1246 03	1	Hexagon bolt	
1086	0147 1958 18	1	Hexagon head screw	
1090	0301 2321 00	2	Washer	
1095	1089 9154 02	1	Key	
1100	1089 9068 01	1	Key	
1105	1088 1301 02	1	Cable strip	
2010		1	Baffle	1)
	2236 0140 80		SF 6	
	2236 0139 80		SF 8	
2015	0147 1963 08	5	Hexagon bolt	
2020	2236 0141 80	1	Baffle	1)2)
2025	0147 1963 08	1	Hexagon bolt	
2030	2236 0142 80	1	Baffle	2)
2035	2236 0143 80	1	Baffle	2)
2040	0147 1963 08	3	Hexagon bolt	
2045	2236 0100 00	1	Support	
2050	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
2055	2236 0099 00	1	Support	
2060	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
2065	2236 0168 80	1	Baffle	2)
	1088 0801 26	• 1	Grommet	
2070	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
2090	2236 0225 00	2	Baffle	
2095	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
3045	0690 1125 01	1	House mark	
3050	1079 9927 54	1	Label	
3051	1079 9920 83	1	Label	
3060	1613 9846 01	1	Decal	
3065		1	Decal	
	2236 0375 22		SF6	
	2236 0375 23		SF6FF	
	2236 0375 24		SF8	
	2236 0375 25		SF8FF	
3070	1079 9915 99	1	Label	
3080	0690 1125 01	1	House mark	
3100		1	Label	
	1079 9926 99		SF 8 Pack	
4010	1079 9923 72	1	Label	
4020	0129 3103 00	4	Blind rivet	
4030	1613 5330 10	1	Listing mark	



Bodywork - SF 6, SF 8 Multi - Low

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4035	1079 9925 69	1	Label	
4040	1079 9903 48	1	Warning label	
4045		1	Label	
	1079 9922 95		SF 6	
	1079 9922 95		SF 8	
4055	1079 9902 79	1	Warning label	
4060		1	Label	
	1613 3431 00		SF 6	
	1613 3431 00		SF 8	
4065	1088 1001 01	1	Warning mark	
4070	1089 9125 05	1	Round disk	
4075	1079 9915 99	1	Label	
4080	1079 9903 48	1	Warning label	
4090	1079 9903 48	1	Warning label	
4095	1079 9902 69	1	Label fin	
4100	1079 9903 48	1	Warning label	
4105	1088 1001 01	1	Warning mark	
4110	1088 1001 01	1	Warning mark	
4130		1	Label	
	1622 7305 00		SF 6	
	1622 7305 00		SF 8	
5010		2	Data label	
6005	2236 0094 81	1	Panel	2)
	2235 2592 00 •	2	Door lock	
	1616 2987 00 •	2	Plug	
6010	2236 0137 81	1	Panel	1)
7005	2236 0134 81	1	Panel	2)
	2235 2592 00 •	2	Door lock	
	1616 2987 00 •	2	Plug	
7010	2236 0135 81	1	Panel	2)
	2235 2592 00 •	2	Door lock	
	1616 2987 00 •	2	Plug	

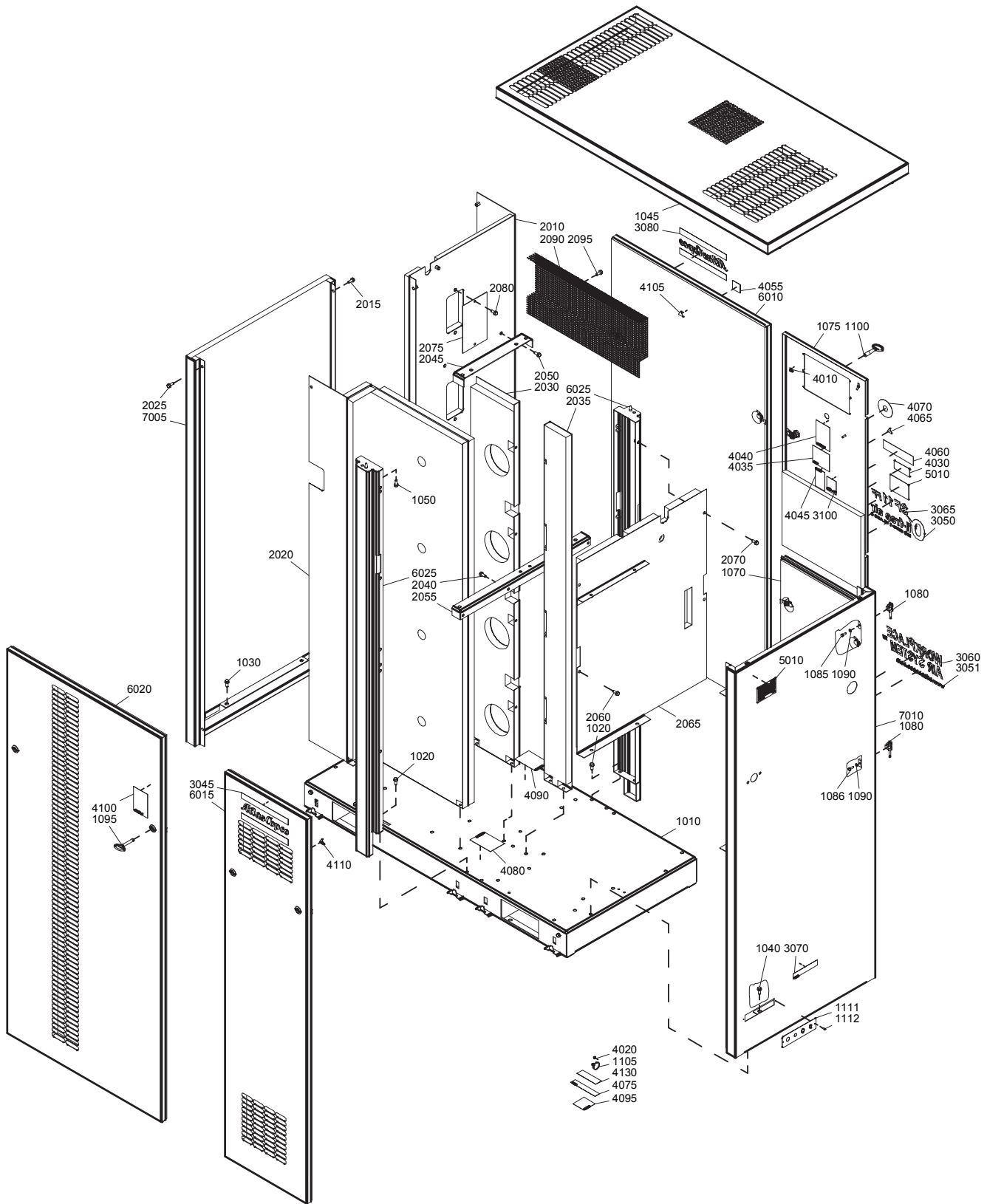
1-3)

Lined with:

1) Foam: 0395 6001 66 (AR) 25 x 2040 x 1650 (self-adhesive)

2) Foam: 0395 6001 67 (AR) 30 x 2040 x 1650 (self-adhesive)

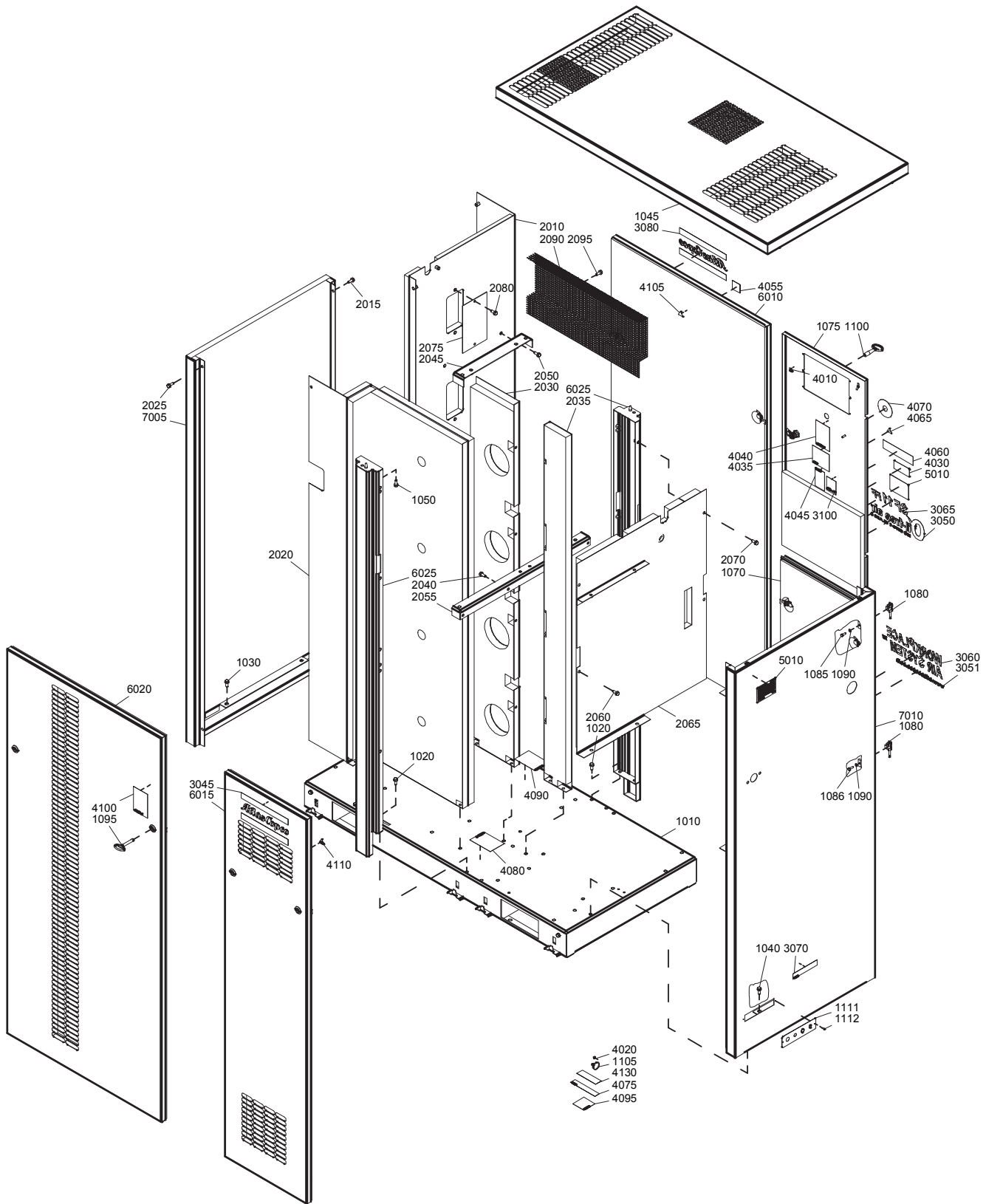
3) Foam: 0395 6001 69 (AR) 50 x 2040 x 1650 (self-adhesive)



Bodywork - SF 8, SF 11, SF 15 Multi - High

23

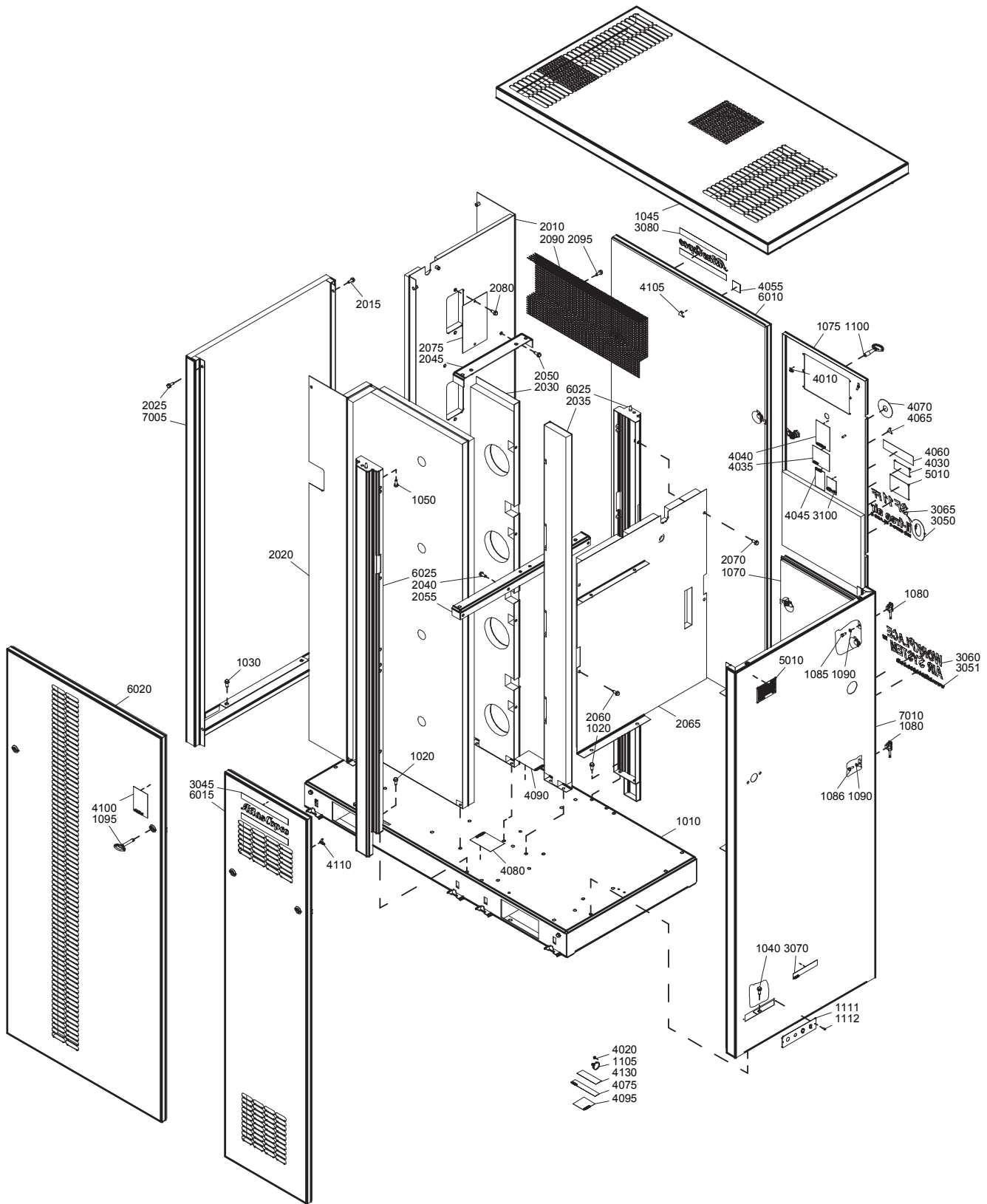
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	2236 0619 00	1	Frame	
1020	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
1030	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
1040	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
1045	2236 0076 81	1	Roof	2)3)
1050	0147 1963 08	2	Hexagon bolt	
1070	2236 0084 81	1	Panel	2)
	2235 2592 00	• 2	Door lock	
1075	2236 0080 81	1	Door	1)
1080	1202 6400 00	2	Hinge	
1085	0147 1246 03	1	Hexagon bolt	
1086	0147 1958 18	1	Screw	
1090	0301 2321 00	2	Washer	
1095	1089 9154 02	1	Key	
1100	1089 9068 01	1	Key	
1105	1088 1301 02	1	Cable strip	
1111	2236 0648 01	1	Plate	
1112	0226 3343 59	2	Screw	
2010	2236 0101 80	1	Baffle	
2015	0147 1963 08	13	Hexagon bolt	
2020	2236 0165 80	1	Baffle	1)2)
2025	0147 1963 08	1	Hexagon bolt	
2030	2236 0166 80	1	Baffle	2)
2035	2236 0167 80	1	Baffle	2)
2040			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	7	SF 8	
	0147 1963 08	7	SF 11	
	0147 1963 08	11	SF 15	
2045			Support	
	2236 0100 00	1	SF 8	
	2236 0100 00	2	SF 11	
	2236 0100 00	3	SF 15	
2050			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	2	SF 8	
	0147 1963 08	4	SF 11	
	0147 1963 08	6	SF 15	
2055			Support	
	2236 0099 00	1	SF 8	
	2236 0099 00	2	SF 11	
	2236 0099 00	3	SF 15	
2060			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	2	SF 8	
	0147 1963 08	4	SF 11	
	0147 1963 08	6	SF 15	
2065	2236 0168 80	1	Baffle	2)
	1088 0801 26	• 1	Grommet	
2070	0147 1963 08	4	Hexagon bolt	
2075			Plate	
	2236 0102 00	1	SF 8	
	2236 0102 00	2	SF 11	
2080			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	2	SF 8	
	0147 1963 08	4	SF 11	
2090	2236 0225 00	3	Baffle	



Bodywork - SF 8, SF 11, SF 15 Multi - High

23

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
2095			Hexagon bolt	
	0147 1963 08	2	SF 8	
	0147 1963 08	3	SF 11	
	0147 1963 08	4	SF 15	
3045	0690 1125 01	1	House mark	
3050	1079 9927 54	1	Label	
3051	1079 9920 83	1	Label	
3060	1613 9846 01	1	Decal	
3065		1	Decal	
	2236 0375 24		SF8	
	2236 0375 25		SF8FF	
	2236 0375 26		SF11	
	2236 0375 27		SF11FF	
	2236 0375 28		SF15	
	2236 0375 29		SF15FF	
3070	1079 9915 99	1	Label	
3080	0690 1125 01	1	House mark	
3100		1	Label	
	1079 9926 99		SF 8 Pack	
4010	1079 9923 72	1	Label	
4020	0129 3103 00	4	Blind rivet	
4030	1613 5330 10	1	Listing mark	
4035	1079 9925 69	1	Label	
4040	1079 9903 48	1	Warning label	
4045		1	Label	
	1079 9922 95		SF 8 60Hz	
	1079 9922 95		SF 11 60Hz	
	1079 9922 95		SF 15 60Hz	
4055	1079 9902 79	1	Warning label	
4060		1	Label	
	1613 3431 00		SF 8 60Hz	
	1613 3431 00		SF 11 60Hz	
	1613 3431 00		SF 15 60Hz	
4065	1088 1001 01	1	Warning mark	
4070	1089 9125 05	1	Round disk	
4075	1079 9915 99	1	Label	
4080	1079 9903 48	1	Warning label	
4090	1079 9903 48	1	Warning label	
4095	1079 9902 69	1	Label	
4100	1079 9903 48	1	Warning label	
4105	1088 1001 01	1	Warning mark	
4110	1088 1001 01	1	Warning mark	
4130		1	Label	
	1622 7305 00		SF 8 60Hz	
	1622 7305 00		SF 11 60Hz	
	1622 7305 00		SF 15 60Hz	
5010		2	Data label	
6010	2236 0079 81	1	Panel	2)
	1616 2987 00	• 2	Plug	
	2235 2592 00	• 2	Lock	
6015	2236 0617 81	1	Panel	2)
	1616 2987 00	• 2	Plug	
	2235 2592 00	• 2	Lock	
6020	2236 0083 81	1	Panel	2)



Bodywork - SF 8, SF 11, SF 15 Multi - High**23**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1616 2987 00 •	2	Plug	
	2235 2592 00 •	2	Lock	
6025	2236 0085 01	2	Beam	
7005	2236 0078 81	1	Panel	2)
7010	2236 0614 81	1	Panel	2)

1-3)

Lined with :

1) Foam: 0395 6001 66 (AR) 25 x 2040 x 1650 (self-adhesive)

2) Foam: 0395 6001 67 (AR) 30 x 2040 x 1650 (self-adhesive)

3) Foam: 0395 6001 69 (AR) 50 x 2040 x 1650 (self-adhesive)

In order to be First in Mind—First in Choice® for all your quality compressed air needs, Atlas Copco delivers the products and services that help to increase your business' efficiency and profitability.

Atlas Copco's pursuit of innovation never ceases, driven by our need for reliability and efficiency. Always working with you, we are committed to providing you the customized quality air solution that is the driving force behind your business.

